BORN INNOVATIVE

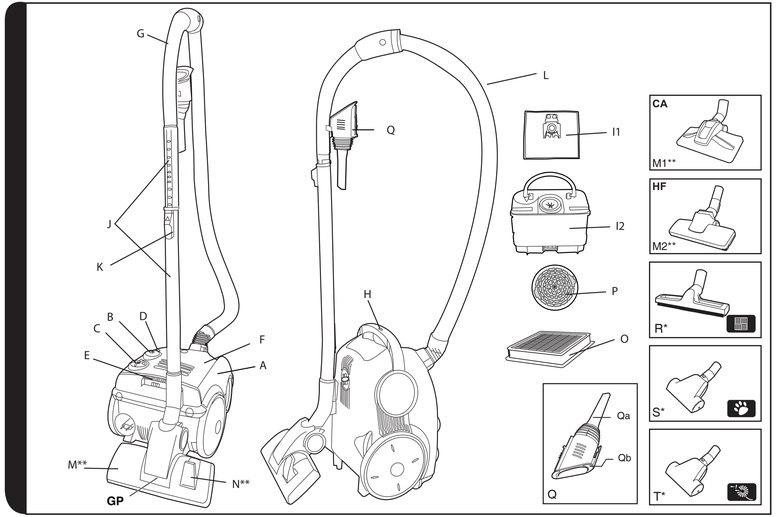
HOOVER



USER MANUAL (GB) ..... P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR) ..... P 04
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) ..... P 07
MANUALE ISTRUZIONI (IT) ..... P 11
GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL) ..... P 14
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) ..... P 17
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) ..... P 21
BRUGERVEJLEDNING (DK) ..... P 24
BRUKSANVISNING (NO) ..... P 27
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) ..... P 30
KÄYTTÖOHJE (FI) ..... P 33
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ(GR) ..... P 36
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU) ..... P 39
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) ..... P 43
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) ..... P 46
NAVODILA ZA UPORABO (SI) ..... P 49
KULLANIM KILAVUZU(TR) ..... P 52

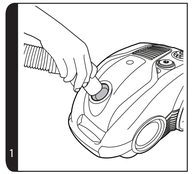
BORN INNOVATIVE

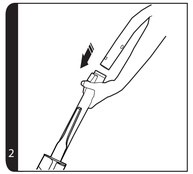
PRINTED IN P.R.C.
48023091/02

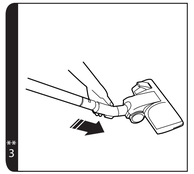


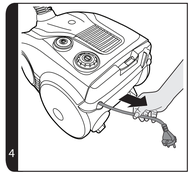
* Certain models only

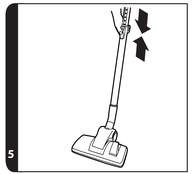
** May vary according to the model

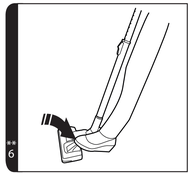


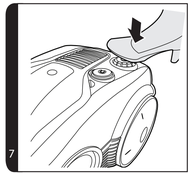


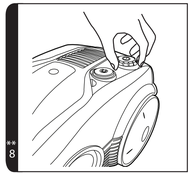


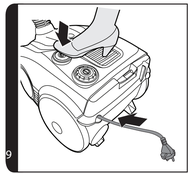


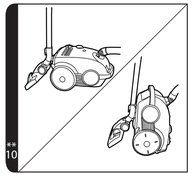


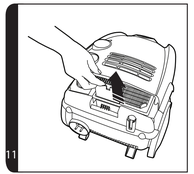


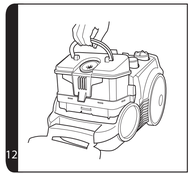


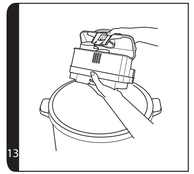


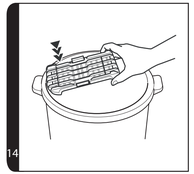


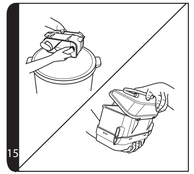


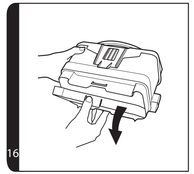


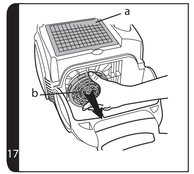


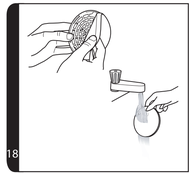




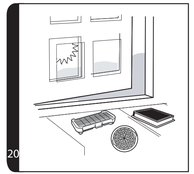


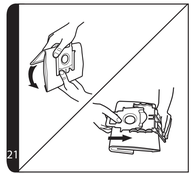


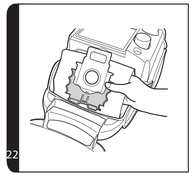


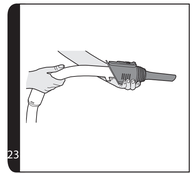


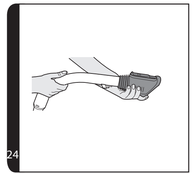












*** Certain models only** **** May vary according to the model**

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised HOOVER service engineer must replace the power cord.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by HOOVER.

Static electricity: Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Do not use your appliance out of doors or on any wet surface or for wet pick up.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

HOOVER service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised HOOVER service engineer.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.



CE This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

A. Main Cleaner
B. Cord Rewind Button
C. On / Off / Power Control Button*
D. Bag Check Indicator
E. Bag Door Release Latch
F. Bag Door
G. Hose Handle
H. Carry Handle
   I1. Dust Bag
   I2. Dust Manager Cyclonic Cassette
J. Telescopic Tube
K. Telescopic tube adjuster
L. Hose
M. Carpet and Floor nozzle (**GP**)**
   M1. Carpet Nozzle (**CA**)**
   M2. Hard Floor Nozzle (**HF**)**
N. Floor Type Selector Pedal**
O. Exhaust Filter
P. Pre-motor filter
Q. Accessory Set
   Qa. Crevice Tool
   Qb. Furniture Nozzle
R. Parquet Nozzle*
S. Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle*
T. Allergen Remover Mini Turbo Nozzle*

ASSEMBLING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging.

1. Connect the hose to the cleaner bag door, ensuring it clips and locks into position. To release: simply press the two buttons on the hose end and pull. **[1]**
2. Connect the hose handle to the tube upper end. **[2]**
3. Connect the tube lower end to the nozzle. **[3]**

USING YOUR CLEANER

1. Extract the power cord and plug it into the power supply. Do not pull the cord beyond the red marker. **[4]**
2. Adjust the length of the telescopic tube by moving the telescopic release button up and raise or lower the hose handle to the most comfortable cleaning position. **[5]**
3. Carpet & Floor Nozzle**: press the pedal on the nozzle **[6]** to select the ideal celaning mode according to the floor type
   Hard Floor: The brushes are lowered to protect the floor
   Carpet: The brushes are lifted for a deeper cleaning
4. Switch the cleaner on by pressing the On/Off button on the cleaner main body. **[7]**
5. Fixed Power control* - The cleaner will operate at a fixed power setting.
6. Variable Power control* - Rotate the On/Off button to increase or decrease the suction level. Use low suction for delicate fabrics. **[8]**
7. Switch off at the end of use by pressing the On/Off button. Unplug and press the cord rewind pedal to wind the power cord back into the cleaner. **[9]**

Parking and Storage - The tube can be parked for temporary storage while in use. **[10]**

CLEANER MAINTENANCE

This vacuum cleaner can be fitted with a bag or the Dust Manager Cyclonic Cassette.

Replacing The Dust Bag

If the bag check indicator is red please check and, if necessary, replace the bag.

1. Lift the bag door release latch **[11]** to open the cover, and pull the bag collar to remove the bag **[22]**.
2. Fold a new bag as shown **[21]** and fit by inserting the collar into the bag holder **[22]**.
3. Close the bag door.

Warning - The bag door will NOT close if the dust bag and/or the bag holder are not assembled to the cleaner. Always ensure the bag and bag holder are present when closing the bag door.

Remember: The bag check indicator may also be red if an obstruction has occurred. In this case refer to 'Removing A Blockage From the System'.

Reverter System - how to change from bag to Dust Manager Cyclonic Cassette mode.
Depending on your preference, you may wish to use this cleaner with the Hoover exclusive Dust Manager Cyclonic Cassette instead of the bag.

1. Switch the cleaner off and remove the plug from the electricity supply.
2. Open the bag door and grip the bag holder. **[11]** Lift the bag holder vertically out of the cleaner. **[22]**
3. Place the Dust Manager Cyclonic Cassette into the cleaner by pushing downward vertically with the handle toward the front of cleaner, ensure that the Dust Manager Cyclonic Cassette is fully located. **[12]**
4. Close the bag door.

When full, please dispose of the bag immediately.

1. Open the cover, grip the bag holder and pull upward to remove.
2. Pull the tongue to remove and seal the bag. Dispose the full bag into the bin.
3. Only use Hoover genuine bags.

Emptying the Dust Manager Cyclonic Cassette. Check and empty the Dust Manager Cyclonic Cassette regularly, best after each use.

1. Extract the Dust Manager Cyclonic Cassette. **[12]**
2. Use the handle to carry the Dust Manager Cyclonic Cassette to the dust bin.
3. Pull the latch to remove the cover from the Dust Manager Cyclonic Cassette. **[13]**
4. Grip the Dust Manager Cyclonic Cassette firmly and tip the contents into the dust bin. **[15]**
5. Shake the Cyclonic Cassette and, if required, use a brush to remove any of the remaining dust or debris. **[15]**
6. Wash the Dust Manager Cyclonic Cassette if required. See chapter "Maintaining the Dust Manager Cyclonic Cassette filter".
7. To close the Dust Manager Cyclonic Cassette locate the cover rear guides onto the container then close firmly.

Certain Models Only** * May vary according to the model**

8. Return the Dust Manager Cyclonic Cassette to its original position in the cleaner.

Maintaining the Dust Manager Cyclonic Cassette filter
To maintain the best performance, we recommend that you wash the Dust Manager Cyclonic Cassette filter every month or as soon as you notice a drop in performance removing even the finest dust retained in it.

1. Shake out the Dust Manager Cyclonic Cassette to remove large dirt and debris as described in “Empty the Dust Manager Cyclonic Cassette”.
2. Use a brush to remove the fine dust that may have formed on the walls of the Cyclonic Cassette.
3. Push the latches to remove the bottom filter grill. **[16]**
4. Tap filter against bin until fine dust is removed. **[14]**
5. Rinse filter under lukewarm water and agitate inner pleats, ensuring both sides are cleaned. **[19]**
6. Remove excess water with a dry cloth and leave to air dry for 24 hours or until fully dry. **[20]**

IMPORTANT: DO NOT USE THE CLEANER WHEN FILTER IS NOT COMPLETELY DRY.
After completing the washing and drying operations, locate the filter in its original position. Return the Dust Manager Cyclonic Cassette to its original position.

Pre-motor and exhaust filter maintenance

1. To maintain optimum performance from your cleaner, please wash the filters after each 5 bag changes.
2. Lift the bag door release latch **[11]** to open the cover and pull the bag collar to remove the bag. **[22]**
3. Remove the pre-motor filter and the exhaust filter from the cleaner. **[17]**
4. Remove the pre-motor filter from the holder. **[18]**
5. Rinse both filters under hand warm water. **[18, 19]**
6. Do not scrub the filters, use washing up liquid or place in a dishwasher.
7. Remove excess water with a dry cloth and leave to air dry for 24 hours or until fully dry.
8. After completing the washing and drying operations, locate the filters in their original positions in the cleaner.

IMPORTANT - Regularly check and maintain the filters by following the filter maintenance instructions, it is also recommended that you purchase new filters after every 3rd filter wash. This will maintain your cleaners performance over time.

Removing a Blockage From The System

If the bag check indicator is illuminated or flashing:

1. Check if the bag is full. If so refer to ‘Replacing The Dust Bag’.
2. If it is not full, then:
   A. Do the filters need cleaning? If so refer to ‘Cleaning the Filter’.
   B. Check if there is any other blockage in the system - Use a rod or a stick to remove any blockage from the Telescopic tube or flexible hose.

Warning - The bag check indicator will turn red if the cleaner is used when full, if there is a blockage or if the filters are dirty. If the cleaner is used for a significant period of time with the bag check indicator red, a thermal cut out will switch the cleaner off to prevent overheating. The bag check indicator turn green once the cleaner has switched off to signal that the thermal cut out has been activated. If this should happen, switch the cleaner off, unplug and correct the fault. It will take about 30 minutes for the cut out to automatically reset.

ACCESSORIES AND NOZZLES

To obtain the best performance and efficiency it is recommended that the correct nozzles are used for the main cleaning operations. These nozzles are indicated in the diagrams by the letters **GP**, **HF** or **CA**.
A nozzle type **GP** can be used to clean both carpet and hard floor.

A nozzle type **HF** is suitable for use only on hard floor.

A nozzle of type **CA** is suitable for use only on carpet.

The other nozzles are accessories for specialist cleaning tasks and are recommended for occasional use only.

All accessories can be fitted to the end of the hose handle or the end of the telescopic tube.

2 in 1 Accessory – Combines several functions into one tool: **[Q]**
Crevice Tool – For corners and hard to reach areas. **[23]**
Furniture Nozzle – For soft furniture and fabrics. **[24]**

Parquet Nozzle* – For wooden floors and other delicate floors. **[R]**
Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle* - Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for pet hairs removal. **[S]**
Allergen Remover Mini Turbo Nozzle* – Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for allergen removal. **[T]**

IMPORTANT: Do not use the mini turbo nozzle on rugs with long fringes, animal hides and carpet pile deeper than 15mm. **Do not keep the nozzle stationary while the brush is rotating.**

USER CHECKLIST

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Hoover service.

- Is there a working electricity supply to the cleaner? Please check with another electrical appliance.
- Is the dust bag over-filled? Please refer to ‘Cleaner Maintenance’.

*Certain Models Only **May vary according to the model

- Is the Filter blocked? Please refer to ‘Cleaning the filter’.
- Is the hose or nozzle blocked? Please refer to ‘Removing a blockage from the system’.
- Has the cleaner overheated? If so, it will take approximately 30 minutes to automatically reset.

IMPORTANT INFORMATION

Hoover spares and Consumables
Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

Hoover Service
Should you require service at any time, please contact your local Hoover Service Office.

Quality
BSI ISO 9001
Hoover’s factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your Guarantee
The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D’UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d’utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d’utiliser l’appareil.

Ne laissez pas l’appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l’appareil après l’avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n’ayant pas d’expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et l’entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d’alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d’utiliser l’appareil. Pour éviter les risques d’accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d’alimentation.

Maintenez les mains, pieds, vêtements et cheveux à distance des brosses rotatives.

N’utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachées recommandés ou fournis par HOOVER.

Electricité statique : Certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d’électricité statique. Les décharges d’électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N’utilisez pas votre appareil à l’extérieur, sur une surface humide ou pour un ramassage humide.

N’aspirez pas d’objets durs ou tranchants, d’allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d’autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n’aspirez pas des liquides inflammables, des produits d’entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d’alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne le débranchez pas de la prise en tirant sur le cordon d’alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s’il semble défectueux.

Service HOOVER : Pour assurer l’utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n’en confier l’entretien ou les réparations qu’à un réparateur HOOVER agréé.

Ne marchez pas sur le cordon d’alimentation ou ne l’enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l’appareil.

N’utilisez pas l’appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l’appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu’il ne peut pas être considéré comme une ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La déposition doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d’information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d’élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l’appareil.



CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

VOTRE ASPIRATEUR

A. Corps de l’aspirateur
B. Bouton d’enroulement du cordon
C. Bouton Marche / Arrêt / Variateur de puissance*
D. Voyant de remplissage du sac
E. Loquet de déverrouillage de la trappe
F. Trappe du sac
G. Poignée du flexible
H. Poignée de transport
I1. Sac à poussière
I2. Cassette Cyclonique Dust Manager
J. Tube télescopique
K. Bouton de réglage du tube télescopique
L. Flexible
M. Brosse pour moquette et sols durs (**GP**)**
M1. Brosse pour moquette (**CA**)**
M2. Brosse pour sols durs (**HF**)**
N. Sélecteur de type de sol**
O. Filtre d’évacuation
P. Filtre de protection du moteur
Q. Jeu d’accessoires
Qa. Suceur plat
Qb. Petit suceur
R. Brosse parquet*
S. Mini turbobrosse pour élimination des poils d’animaux domestiques*
T. Mini turbobrosse pour élimination des poils d’animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries*

MONTAGE DE VOTRE NETTOYEUR VAPEUR

Sortez tous les composants de l’emballage.

1. Raccordez le flexible à la trappe du sac de l’aspirateur en veillant à ce qu’il se fixe bien et se verrouille correctement. Pour le détacher : il suffit d’appuyer sur les deux boutons du tuyau et de tirer. **[1]**
2. Connectez la poignée du tuyau à l’extrémité supérieure du tube. **[2]**
3. Raccordez l’extrémité inférieure du tube à la brosse. **[3]**

UTILISATION DE L’ASPIRATEUR

1. Sortez le cordon d’alimentation et branchez-le sur la prise d’alimentation. Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge. **[4]**
2. Réglez le tube télescopique à la hauteur désirée en poussant vers le haut le bouton de réglage du tube télescopique et réhaussez ou abaissez la poignée au niveau le plus confortable pour vous. **[5]**
3. Brosse moquette et sol**: Appuyez sur la pédale de la brosse **[6]** pour sélectionner le mode d’aspiration idéal pour le type de sol.
   Sol dur : Les brosses sont baissées pour protéger le sol.
   Moquette : Les brosses sont relevées pour un nettoyage en grande profondeur.
4. Allumez l’aspirateur en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt. **[7]**
5. Variateur de puissance fixe* - L’aspirateur fonctionnera à puissance fixe.
6. Variateur de puissance* - Tournez le bouton Marche/Arrêt pour augmenter ou diminuer la puissance d’aspiration. Utilisez la puissance d’aspiration faible pour les tissus délicats. **[8]**
7. Eteignez l’aspirateur après utilisation en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt. Débranchez l’aspirateur et enroulez le cordon d’alimentation dans l’aspirateur en appuyant sur la pédale d’enroulement du cordon. **[9]**

Parking et rangement - Le tube peut être mis en position « parking » pour rangement temporaire pendant l’utilisation. **[10]**

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

Cet aspirateur peut être muni d'un sac ou d'une Cassette Cyclonique Dust Manager.

Remplacement du sac à poussière

Si le voyant de remplissage du sac est rouge, veuillez vérifier le sac et le cas échéant, le remplacer.

1. Soulevez le loquet de déverrouillage de la trappe du sac **[11]** pour ouvrir le couvercle et tirez sur la collerette du sac pour le retirer **[22]**.
2. Pliez et mettez un sac neuf en place **[21]** en insérant la collerette dans le porte-sac **[22]**.
3. Fermez la trappe du sac-à-poussière.

MISE EN GARDE - Le capot de l'aspirateur ne se fermera PAS si le sac à poussière et/ou le porte-sac ne sont pas mis en place dans l'aspirateur. Assurez-vous toujours qu'il y ait le sac et le porte-sac lorsque vous fermez le capot de l'aspirateur.

Attention : Le voyant de remplissage du sac peut être rouge en cas de blocage. Dans ce cas, reportez-vous à « Pour éliminer un blocage dans le système ».

Système inverseur – - passage du mode sac au mode Cassette Cyclonique Dust Manager.

Selon votre préférence, vous pourrez souhaiter utiliser cet aspirateur avec la Cassette cyclonique Dust Manager exclusive d'Hoover au lieu du sac.

1. Eteignez le nettoyeur vapeur et débranchez la prise de l'alimentation secteur.
2. Ouvrez le volet détachable et saisissez le support de sac. **[11]** Levez le porte-sac de façon verticale pour le retirer de l'aspirateur. **[22]**
3. Placez la Cassette Cyclonique Dust Manager dans l'aspirateur en la poussant verticalement vers le bas, la poignée étant orientée vers l'avant de l'aspirateur ; assurez-vous que la Cassette Cyclonique Dust Manager est entièrement logée. **[12]**
4. Fermez la trappe du sac-à-poussière.

Lorsque le sac est plein, mettez-le immédiatement à la poubelle.

1. Ouvrez le couvercle, saisissez le porte-sac et tirez vers le haut pour le retirer.
2. Tirez la languette pour retirer le sac et fermez-le hermétiquement. Mettez le sac à la poubelle.
3. N'utilisez que des sacs de la marque Hoover.

Vidage de la Cassette Cyclonique Dust Manager. Contrôlez et videz régulièrement de la Cassette Cyclonique Dust Manager, de préférence après chaque utilisation.

1. Sortez la Cassette Cyclonique Dust Manager. **[12]**
2. Utilisez la poignée pour transporter la Cassette Cyclonique Dust Manager.
3. Tirez le loquet pour retirer le couvercle de la Cassette Cyclonique Dust Manager. **[13]**
4. En tenant fermement la Cassette Cyclonique Dust Manager, versez son contenu dans la poubelle. **[15]**
5. Secouez la Cassette Cyclonique Dust Manager si nécessaire ou utilisez une brosse pour retirer tout reste de poussière ou de débris. **[15]**
6. Lavez la Cassette Cyclonique Dust Manager. Voir le paragraphe "Entretien du filtre de la cassette cyclonique Dust Manager".
7. Pour fermer la Cassette Cyclonique Dust Manager, adaptez les guides arrière.
8. Remettez la Cassette Cyclonique Dust Manager à sa position d'origine dans l'aspirateur.

Entretien du filtre de la cassette cyclonique Dust Manager

Pour maintenir les performances à leur niveau optimal, nous vous recommandons de laver la Cassette Cyclonique Dust Manager pour éliminer toutes les poussières même les plus fines tous les mois ou dès que vous notez une baisse de performance.

1. Secouez la Cassette Cyclonique Dust Manager pour détacher la poussière et les plus gros débris de la façon décrite au paragraphe « Vidage de la Cassette Cyclonique Dust Manager ».
2. Utilisez une brosse pour retirer la poussière fine qui a pu se former sur les parois de la Cassette Cyclonique.
3. Poussez le taquet pour retirer la grille inférieure de filtre. **[16]**
4. Poussez le taquet pour retirer la grille inférieure de filtre. **[14]**
5. Lavez le filtre sous le robinet, à l'eau tiède, en veillant à nettoyer des deux côtés et à agiter les plis. **[19]**
6. Epongez le filtre avec un chiffon sec et laissez-le sécher à l'air libre pendant 24 h ou jusqu'à ce qu'ils soit complètement sec. **[20]**

IMPORTANT : N'UTILISEZ PAS L'ASPIRATEUR TANT QUE LE FILTRE N'EST PAS COMPLETEMENT SEC.

Une fois que le filtre est lavé et sec, remontez-le à sa position d'origine.
Remettez la Cassette Cyclonique Dust Manager à sa position d'origine.

Entretien du filtre pré-moteur et du filtre de sortie moteur

1. Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver les filtres dès que vous avez remplacé au moins 5 fois votre sac.
2. Soulevez le loquet de déverrouill**age d**e la trappe du sac **[11]** pour ouvrir le couvercle et tirez sur la collerette du sac pour le retirer. **[22]**
3. Retirez le filtre pré-moteur et le filtre d'évacuation de l'aspirateur. **[17]**
4. Retirez le filtre pré-moteur du support. **[18]**
5. Rincez les deux filtres sous le robinet, à l'eau tiède. **[18, 19]**
6. Evitez de brosser les filtres, d'utiliser du liquide vaisselle ou de les laver au lave-vaisselle.
7. Epongez le filtre avec un chiffon sec et laissez-le sécher à l'air libre pendant 24 h ou jusqu'à ce qu'ils soit complètement sec.
8. Une fois que les filtres sont lavés et secs, remettez les à leur position d'origine dans l'aspirateur.

IMPORTANT - Vérifier et entretenir régulièrement les filtres en respectant les instructions d'entretien du filtre, il est également recommandé de remplacer les filtres par des nouveaux après le troisième lavage de ces derniers. Ceci permettra de préserver l'efficacité de vos aspirateurs.

Pour éliminer un blocage dans le système

Si le voyant de remplissage du sac est allumé ou clignote :

1. Vérifiez si le sac est plein. Si c'est le cas, reportez-vous à « Pour remplacer le sac à poussière ».

2. Si ce n'est pas le cas:
   A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, voir « Pour nettoyer le filtre ».
   B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Eliminez toute obstruction dans le tube télescopique ou dans le flexible à l'aide d'une tige ou d'un manche.

MISE EN GARDE - Le voyant de remplissage passe au rouge si l'aspirateur est utilisé lorsque le sac est plein, s'il y a un blocage ou si les filtres sont sales. S'il est utilisé pendant une durée prolongée et que le voyant de remplissage du sac est rouge, un disjoncteur thermique arrête automatiquement l'aspirateur pour éviter tout risque de surchauffe. Le voyant de remplissage du sac passe au vert une fois que l'aspirateur est arrêté pour indiquer que le disjoncteur thermique a été activé. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème. Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement au bout de 30 minutes.

ACCESSOIRES ET BROSSES

Pour obtenir la meilleure performance et efficacité, il est conseillé d'utiliser les bonnes brosses pour les principales opérations de nettoyage. Ces brosses sont indiquées dans les diagrammes par les lettres **GP**, **HF** ou **CA**.
Le type de brosse **GP** peut être utilisé pour nettoyer la moquette et les sols durs.

Le type de brosse **HF** n'est adapté que pour les sols durs.

Le type de brosse **CA** n'est adapté que pour les moquettes.

Les autres brosses sont des accessoires de nettoyage spécialisées et sont conseillées pour des usages occasionnels uniquement.

Les accessoires s'adaptent à l'extrémité de la poignée du flexible ou à l'extrémité du tube télescopique.

Accessoire 2-en-1 – combine plusieurs fonctions en un seul outil : **[Q]**
Suceur plat – Pour coins et endroits difficiles d'accès. **[23]**
Petit suceur – Pour tissus d'ameublement. **[24]**

Brosse parquet* – Pour parquet et autres sols délicats. **[R]**
Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques* - Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer. Particulièrement efficace pour éliminer les poils d'animaux. **[S]**
Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries* – Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer. Particulièrement efficace pour éliminer les allergènes. **[T]**

IMPORTANT : Ne pas utiliser de suceur mini turbo sur les tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. **Ne pas laisser la brosse tourner sur place.**

LISTE DES VÉRIFICATIONS À EFFECTUER

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le sac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Si c'est le cas, référez-vous à « Pour nettoyer le filtre ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer une obstruction ».
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, il lui faudra environ 30 minutes pour se réinitialiser automatiquement.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables Hoover
Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

Service Hoover
Pour toute intervention à tout moment, veuillez contacter le service après-vente Hoover le plus proche.

Qualité
BSI ISO 9001
La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Votre garantie
Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

*Sur certains modèles uniquement **Peut varier en fonction du modèle

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten HOOVER-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Verwenden Sie nur von HOOVER empfohlene oder gelieferte Zubehörteile, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile.

Statische Aufladung: Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Diese ist jedoch sehr gering und bei Entladung nicht gesundheitsschädlich.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von feuchtem Schmutz.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder damit aufsaugen.

Während des Betriebs nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

HOOVER-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen HOOVER-Kundendienst durchführen zu lassen.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln es sich nicht um Arme oder Beine.

Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

Umweltschutz



Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Gerätes erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

BEZEICHNUNG DER TEILE

A. Gerätechassis
B. Kabelaufwicklung
C. Ein-Ausschalter*
D. Staubbehälterfüllanzeige
E. Entriegelungslasche für Staubbehälterfachabdeckung
F. Staubbehälterfachabdeckung
G. Handgriff
H. Tragegriff
I1. Staubbeutel
I2. Dauerstaubbehälter/ Zyklonkassette
J. Rasterteleskoprohr
K. Teleskoprohrlängenverstellung
L. Saugschlauch
M. Umschaltbare Bodendüse (**GP**)**
M1. Teppichbodendüse (**CA**)**
M2. Hartbodendüse (**HF**)**
N. Bodenbelagswahlschalter**
O. Abluftfilter
P. Vormotorfilter
Q. Zubehör
Qa. Fugendüse
Qb. Polsterdüse
R. Hartbodendüse*
S. Miniturbodüse*
T. Miniturbodüse*

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton.

1. Den Schlauch oben am Gerät anbringen und darauf achten, dass dieser sicher arretiert ist. Zum Entfernen drücken Sie die die beiden seitlichen Laschen an der Saugschlauchhalterung und ziehen den Schlauch heraus. **[1]**
2. Das obere Ende des Teleskoprohrs am Handgriff befestigen. **[2]**
3. Befestigen Sie die gewünschte Bodendüse am unteren Rohrende. **[3]**

BENUTZUNG DES STAUBSAUGERS

1. Ziehen Sie das Netzkabel raus und schließen es an eine Steckdose an. Ziehen Sie das Kabel keinesfalls weiter, als bis zur roten Markierung heraus. **[4]**
2. Stellen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Länge ein, indem Sie den Schalter am Saugrohr nach oben schieben und den Griff auf die Höhe einstellen, die zur Reinigung für Sie am bequemsten ist. **[5]**
3. Teppich- und Bodendüse**: Das Pedal an der Düse drücken **[6]**, um die gewünschte Bodenart auszuwählen.
   Hartböden: Der Bürstenkranz wird zum Schutz des Bodens abgesenkt.
   Teppichböden: Besonders gründliche Reinigung durch Anheben der Bürsten
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen. **[7]**
5. Geräte ohne Leistungsregulierung* - Gerät arbeitet mit einer festen Leistungseinstellung
6. Elektronische Leistungsregulierung* - Die gewünschte Leistung über den Drehregler einstellen. Bei empfindlichen Oberflächen bitte eine niedrige Leistungseinstellung wählen. **[8]**
7. Nach Gebrauch durch erneutes Betätigen der Ein-/Aus-Taste ausschalten. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Kabel durch Betätigen der autom. Kabelaufwicklung wieder im Gerät aufrollen. **[9]**

Abstellen und Parken - Das Rohr kann für die vorübergehendeAufbewahrung oder wenn es nicht gebraucht wird, geparkt werden. **[10]**

Geräteausstattung ist modellabhängig** * Je nach Modell unterschiedlich**

WARTUNG DES GERÄTES

Dieser Staubsauger kann mit einem Staubbeutel oder der Dust Manager Cyclonic-Kassette benutzt werden.

Ersetzen des Staubbeutels

Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot aufleuchtet, überprüfen Sie bitte den Staubbeutel und ersetzen ihn gegebenenfalls.

1. Die Staubbehälterfachabdeckung öffnen **[11]** und den Staubbeutel vorsichtig an der Manschette aus dem Gerät entnehmen **[22]**.
2. Neuen Staubbeutel wie abgebildet falten [21] und mit der Manschette in den Beutelhalter einsetzen **[22]**.
3. Die Staubbeutelfachabdeckung wieder schließen.

Achtung - Die Staubbeutelfachabdeckung lässt sich nicht schließen, wenn der Staubbeutel bzw. der Staubbeutelhalter nicht oder nicht korrekt eingesetzt sind. Achten Sie immer darauf, dass beim Schließen der Staubbeutelfachabdeckung der Staubbeutel und der Staubbeutelhalter eingesetzt sind.

Achtung: Ist die Staubbeutelfüllanzeige rot, handelt es sich u.U. auch um eine Verstopfung des Saugtraktes. Siehe dazu “Verstopfung des Saugtraktes beheben”.

Revertersystem - Auf den Dust Manager Cyclonic-Kassetten-Modus umrüsten.
Abhängigkeit von Ihren Wünschen, möchten Sie diesen Staubsauger vielleicht mit Hoovers exklusiver Dust Manager Cyclonic-Kassette anstelle des Staubbeutels verwenden.

1. Gerät ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
2. Öffnen Sie die Staubbeutelfachabdeckung und halten den Beutelhalter fest. **[11]** Heben Sie danach den Beutelhalter senkrecht aus dem Gerät. **[22]**
3. Setzen Sie den Dauerstaubbehälter in den Staubsauger ein, indem Sie diesen senkrecht, mit dem Griff in Richtung der Gerätevorderseite zeigend, nach unten drücken. Achten Sie dabei darauf, dass Sie diese komplett eingesetzt ist. **[12]**
4. Die Staubbeutelfachabdeckung wieder schließen.

Ist der Beutel voll, entsorgen Sie ihn bitte sofort.

1. Öffnen Sie den Deckel und ziehen Sie den Beutelhalter nach oben aus dem Staubsauger heraus.
2. Ziehen Sie an der Lasche, um den Staubbeutel zu entfernen, und versiegeln Sie ihn. Werfen Sie den vollen Staubbeutel in den Mülleimer.
3. Benutzen Sie Original-Hoover-Staubbeutel.

Entleeren des Dauerstaubbehälters/Zyklonkassette. Prüfen und leeren Sie den Dauerstaubbehälter regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch.

1. Entnehmen Sie den Dauerstaubbehälter. **[12]**
2. Tragen Sie den Dauerstaubbehälter am Griff zum Mülleimer
3. Betätigen Sie die Entriegelung und nehmen den Deckel vom Dauerstaubbehälter ab. **[13]**
4. Halten Sie den Dauerstaubbehälter gut fest und schütten den Inhalt in den Mülleimer. **[15]**
5. Schütteln Sie die Cyclonic-Kassette und nehmen Sie bei Bedarf einen Pinsel zu Hilfe, um allen vorhandenen Staub und Schmutz zu entfernen. **[15]**
6. Waschen Sie den Dauerstaubbehälter nötigenfalls mit klarem Wasser gründlich aus. Siehe Kapitel „Wartung des Dauerstaubbehälters/Zyklonkassette.“.
7. Setzen Sie die Deckelarretierungen in die entsprechenden Aussparungen an der

Kassette und schließen diese fest.
8. Setzen Sie den Dauerstaubbehälter wieder richtig in den Staubsauger ein.

Wartung des Filters am Dauerstaubbehälter
Für die Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit des Produktes empfehlen wir Ihnen, den Filter monatlich einmal oder sobald ein Nachlassen der Saugleistung festgestellt wird, zu reinigen.
1. Entfernen Sie den groben Schmutz so, wie unter „Entleeren des Dauerstaubbehälters“ beschrieben.
2. Nehmen Sie einen Pinsel, um den Feinstaub, der sich an den Wänden der Cyclonic-Kassette angesammelt hat, zu entfernen.
3. Drücken Sie die Sperre und entfernen Sie das untere Filtergitter. **[16]**
4. Klopfen Sie den Filter gegen den Abfalleimer, bis der feine Staub entfernt ist. **[14]**
5. Reinigen Sie beide Seiten des Filters unter handwarmem Wasser. Schütteln Sie den Filter, so dass der Staub auch aus den Falten entfernt wird. **[19]**
6. Trocknen Sie den Filter mit einem trockenen Tuch ab und lassen Sie ihn 24 Stunden lang, oder bis er vollständig trocken ist, an der Luft trocknen. **[20]**

WICHTIG: BENUTZEN SIE DEN STAUBSAUGER NICHT, WENN DER FILTER NICHT VÖLLIG TROCKEN IST.
Setzen Sie den Filter nach dem Waschen und Trocknen richtig in die Kassette ein.
Setzen Sie den Dauerstaubbehälter wieder in den Staubsauger ein.

Vormotor- und Abluftfilter warten

1. Waschen Sie zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Gerätes die Filter spätestens nach jedem fünften Wechsel des Staubbeutels gründlich aus oder tauschen diese.
2. Die Staubbehälterfachabdeckung öf**fnen [11]** und den Staubbeutel vorsichtig an der Manschette aus dem Gerät entnehmen. **[22]**
3. Entfernen Sie den Vormotor- und Abluftfilter vom Staubsauger. **[17]**
4. Entfernen Sie den Vormotorfilter aus der Halterung. **[18]**
5. Spülen Sie beide Filter unter handwarmem Wasser gründlich aus. **[18, 19]**
6. Verwenden Sie zur Reinigung der Filter nur warmes Wasser und eine milde Seifenlauge. Keinesfalls Bürsten oder Schwämme zur Reinigung benutzen.
7. Trocknen Sie den Filter mit einem trockenen Tuch ab und lassen Sie ihn 24 Stunden lang, oder bis er vollständig trocken ist, an der Luft trocknen.
8. Setzen Sie die Filter nach dem Reinigen und Trocknen in ihrer ursprünglichen Lage in den Staubsauger ein.

WICHTIG - Überprüfen und Warten Sie die Filter unter Beachtung der Filterwartungsanweisungen. Weiterhin wird empfohlen nach jeder 3. Filterwäsche neue Filter zu kaufen. Dadurch behält Ihr Staubsauger länger seine volle Leistung.

Verstopfung des Saugtraktes beheben
Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot aufleuchtet:
1. Prüfen, ob der Beutel voll ist. Wenn ja, siehe “Auswechseln des Staubbeutels”.
2. Ist der Staubbeutel nicht voll:
   A. Müssen die Filter gereinigt werden? Falls ja, siehe „Reinigung der Filter“.
   B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist. - Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder dem Saugschlauch mit einem Stab.

Achtung - Die Staubbeutelfüllanzeige leuchtet rot auf, wenn das Gerät mit vollem Beutel benutzt wird, eine Verstopfung vorliegt oder die Filter zugesetzt sind. Wird das Gerät über längere Zeit bei roter Staubbeutelfüllanzeige benutzt, schaltet ein automatischer Überhitzungsschutz den Staubsauger ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Die Staubbeutelfüllanzeige wechselt nach Ausschalten des Staubsaugers auf grün, um anzuzeigen, dass der Überhitzungsschutz aktiviert ist. In diesem Fall das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und den Fehler beheben. Der Überhitzungsschutz schaltet sich nach ca. 30 Minuten automatisch ab.

ZUBEHÖR UND DÜSEN

Um die beste Leistung und effizienz zu erzielen wird empfohlen, dass die richtigen Düsen für den Hauptreinigungsbetrieb verwendet werden. Die Düsen werden in den Diagrammen mit den Bezeichnungen **GP**, **HF** oder **CA** gekennzeichnet.
Die Düse mit der Bezeichung **GP** kann zur Reinigung von Teppichen und Hartböden verwendet werden.

Die Düse mit der Bezeichnung **HF** ist nur für die Reinigung von Hartböden geeignet.

Die Düse mit der Bezeichnung **CA** ist nur für die Reinigung von Teppichen geeignet.

Die anderen Düsen sind Zubehör für besondere Reinigungsaufgaben und werden nur für die fallweise Benutzung empfohlen.

Alle Zubehörteile können wahlweise direkt am Handgriff oder am Teleskoprohr angebracht werden.

2in1-Zubehör – Vereint verschiedene Funktionen in einem Zubehörteil: **[Q]**
Fugendüse – Ideal zur Reinigung von Ecken und schwer zugänglichen Bereichen. **[23]**
Polsterdüse – Ideal zur Reinigung von Polstermöbeln. **[24]**

Hartbodendüse* – Für alle empfindlichen Bodenbeläge. **[R]**
Miniturbodüse* - Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln. Besonders geeignet zur Entfernung von Tierhaaren. **[S]**
Miniturbodüse* – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln. Reinigt Matratzen und Polstermöbel besonders gründlich. **[T]**

WICHTIG: Bitte die Miniturbodüse nicht auf Teppichen mit langen Fransen, zum Absaugen von Tieren oder zur Reinigung von Teppichen mit einer Florhöhe von mehr als 15 mm verwenden. **Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.**

PRÜFLISTE ZUR FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie zunächst die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Bitte überprüfen Sie diese mit einem anderen elektrischen Gerät.
- Ist der Staubbeutel voll? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist der Filter blockiert? Siehe “Reinigung der Filter”.
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“.

- Ist der Staubsauger überhitzt? Falls ja, dauert es ca. 30 Minuten, bis der Überhitzungsschutz sich automatisch abschaltet.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover Ersatzteile und Verbrauchsmaterial
Verwenden Sie stets Originalersatzteile von Hoover. Diese sind über den Hoover-Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

Hoover-Kundendienst
Zur Wartung oder Reparatur Ihres Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle.

Qualität
BSI ISO 9001
Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Garantieerklärung
Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem roten Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (bambini inclusi), senza una adeguata assistenza o controllo da parte di una persona adulta responsabile della loro sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento non attillati e i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

Elettricità statica: Alcuni tappeti possono produrre un piccolo accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o similari.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detergenti, aerosol o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza HOOVER: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più bassa rispetto alla propria quando si puliscono delle scale.

Ambiente:
Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

A. Apparecchio principale
B. Pulsante di riavvolgimento del cavo
C. On-Off / Pulsante controllo potenza*
D. Indicatore di controllo sacco pieno
E. Levetta sblocco sportello sacco raccoglipolvere
F. Sportello del sacco
G. Impugnatura tubo
H. Maniglia per il trasporto
I1. Sacco raccoglitore
I2. Cassetta Ciclonica Dust Manager.
J. Tubo telescopico
K. Dispositivo di controllo del tubo telescopico
L. Tubo flessibile
M. Spazzola tappeti e pavimenti (**GP**)**
M1. Spazzola per tappeti (**CA**)**
M2. Spazzola per pavimenti duri (**HF**)**
N. Selettore tipo pavimento**
O. Filtro in uscita
P. Filtro Pre-Motore
Q. Set accessori
Qa. Bocchetta per fessure
Qb. Bocchetta tutti gli usi
R. Spazzola Parquet*
S. Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici*
T. Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni*

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Disimballare tutti i componenti.
1. Collegare il tubo flessibile, assicurandosi che si agganci e si blocchi in posizione. Per disinserire il tubo, è sufficiente premere i due pulsanti all'estremità del tubo flessibile e tirare per estrarlo. **[1]**
2. Collegare l'impugnatura del tubo flessibile all'estremità superiore del tubo. **[2]**
3. Collegare la spazzola all'estremità inferiore del tubo. **[3]**

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

1. Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente. Non tirare il cavo oltre l'indicatore rosso. **[4]**
2. Regolare la lunghezza del tubo telescopico spostando il pulsante di rilascio del tubo stesso; alzare o abbassare l'impugnatura del tubo flessibile fino a trovare la posizione di pulizia più confortevole. **[5]**
3. Spazzola tappeti e pavimenti**: premere il pedale sulla spazzola [6] per selezionare la modalità di pulizia ideale per il tipo di pavimento
   Pavimenti duri: le setole sono abbassate per proteggere il pavimento
   Tappeti: Le spazzole vengono sollevate per una pulizia più profonda
4. Accendere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento sul corpo principale dell'aspirapolvere. **[7]**
5. Controllo potenza fissa* - L'apparecchio lavorerà a un livello di potenza fissa.
6. Controllo potenza variabile* - Ruotare il pulsante On / Off per aumentare o diminuire il livello di aspirazione. Per tessuti delicati usare un basso livello di aspirazione . **[8]**
7. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento. Staccare la spina e premere il pedale di riavvolgimento del cavo per riavvolgere il cavo di alimentazione nell'aspirapolvere. **[9]**

Stazionamento e parcheggio - Durante l'uso é possibile parcheggiare il tubo temporaneamente. **[10]**

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Questo aspirapolvere è dotato di sacco o di Cassetta Ciclonica Dust Manager.

Sostituzione del sacco raccoglipolvere

Se l'indicatore di controllo sacco pieno è rosso, o se comunque risulta necessario sostituire il sacco:

1. Sollevare la levetta di sblocco sportello del sacco **[11]** per aprirlo e tirare il collo del sacco per rimuovere il sacco stesso **[22]** .
2. Piegare un nuovo sacco come mostrato in figura **[21]** e montarlo inserendo il collo del sacco nel portasacco **[22]** .
3. Chiudere lo sportello del sacco raccoglipolvere.

Avvertenza - Lo sportello NON si chiuderà, finchè il sacco raccoglipolvere e / o il portasacco non verranno riassemblati nell'apparecchio. Quando si chiude lo sportello, assicurarsi sempre che il sacco e il portasacco siano inseriti .

Nota: La spia di verifica sacco può essere rossa se si è verificata un'ostruzione. In questo caso, vedere la sezione "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".

Sistema Reverter - come passare dal sacco alla Cassetta Ciclonica Dust Manager.
Dipende da ciò che si preferisce. È possibile utilizzare questo apparecchio con la Cassetta Ciclonica Dust Manager oppure con il sacco.

1. spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Aprire il coperchio del sacco ed afferrare il porta sacco. **[11]** Sfilare verticalmente il porta sacco dall'apparecchio. **[22]**
3. Spingendo verticalmente verso il basso, posizionare la Cassetta Ciclonica Dust Manager nell'apparecchio con la maniglia rivolta verso la parte anteriore, quindi assicurarsi che la Cassetta Ciclonica Dust Manager sia ben posizionata. **[12]**
4. Chiudere lo sportello del sacco raccoglipolvere.

Quando il sacco è pieno, provvedere allo smaltimento.

1. Aprire il coperchio, afferrare il porta sacco e tirarlo verso l'alto per rimuoverlo.
2. Tirare la linguetta per rimuovere e chiudere ermeticamente il sacco. Provvedere allo smaltimento del saccopieno.
3. Utilizzare esclusivamente sacchi originali Hoover.

Svuotamento della Cassetta Ciclonica Dust Manager. Controllare e svuotare regolarmente la Cassetta Ciclonica Dust Manager, preferibilimente dopo ogni utilizzo.

1. Estrarre la Cassetta Ciclonica Dust Manager. **[12]**
2. Servirsi della maniglia per portare il Cassetta Ciclonica Dust Manager verso il cestino dei rifiuti.
3. Tirare il dispositivo di blocco per rimuovere il coperchio della Cassetta Ciclonica Dust Manager. **[13]**
4. Afferrare saldamente la Cassetta Ciclonica Dust Manager e svuotare il contenuto nel cestino dei rifiuti. **[15]**
5. Scuotere la Cassetta Ciclonica Dust Manager, se necessario, oppure usare una spazzola per rimuovere eventuali residui di polvere. **[15]**
6. Lavare la Cassetta Ciclonica Dust Manager, se necessario. Leggere il capitolo "Manutenzione del filtro dellaCassetta Ciclonica Dust Manager".
7. Per chiudere la Cassetta Ciclonica Dust Manager, individuare le guide posteriori del coperchio sul contenitore echiudere saldamente.
8. Riposizionare la Cassetta Ciclonica Dust Manager nell'apparecchio.

Manutenzione del filtro della Cassetta Ciclonica Dust Manager
Per garantire le prestazioni ottimali del prodotto, si consiglia di lavare il filtro della Cassetta Ciclonica Dust Manager una volta al mese oppure ogni volta che si nota un calo di prestazione nel rimuovere anche le polveri più fini trattenute nel filtro.

1. Scuotere la Cassetta Ciclonica Dust Manager per rimuovere lo sporco e la polvere, come descritto nel capitolo"Svuotamento del Cassetta Ciclonica Dust Manager".
2. Usare una spazzola per rimuovere eventuali residui di polvere sottile dalle pareti della cassetta ciclonica.
3. Premere il dispositivo di blocco per rimuovere la griglia inferiore dei filtri. **[16]**
4. Sbattere il filtro per eliminare le polveri fini. **[14]**
5. Risciacquare il filtro in acqua tiepida assicurandosi che entrambi i lati siano puliti e le pieghe siano state sollevate. **[19]**
6. Asportare l'acqua in eccesso con un panno asciutto e lasciare asciugare il filtro all'aria per 24 ore o finché non sarà completamente asciutto. **[20]**

IMPORTANTE: NON USARE L'APPARECCHIO FINCHÉ I FILTRI NON SONO COMPLETAMENTE ASCIUTTI.
Una volta ultimate le operazioni di lavaggio e asciugatura, rimettere il filtro nell'apparecchio, nella sua posizioneoriginale.
Reinserire la Cassetta Ciclonica Dust Manager nella posizione originale.

Manutenzione del filtro pre-motore e del filtro in uscita

1. Per avere sempre ottime prestazioni, lavare i filtri ogni 5 sostituzioni del sacco.
2. Sollevare la levetta di sblocco s**porte**llo del sacco **[11]** per aprirlo e tirare il collo del sacco per rimuovere il sacco stesso. **[22]**
3. Estrarre il filtro pre-motore e il filtro in uscita dell'apparecchio. **[17]**
4. Rimuovere il filtro pre-motore dal portafiltro. **[18]**
5. Risciacquare ambo i filtri in acqua tiepida. **[18, 19]**
6. Non sfregare i filtri, non usare detersivo per i piatti e non lavare i filtri in lavastoviglie.
7. Asportare l'acqua in eccesso con un panno asciutto e lasciare asciugare il filtro all'aria per 24 ore o finché non sarà completamente asciutto.
8. Una volta ultimate le operazioni di lavaggio e asciugatura, rimettere i filtri nell'apparecchio, nelle loro posizionioriginali.

IMPORTANTE - Controllare e pulire regolarmente i filtri seguendo le istruzioni per la manutenzione del filtro, si consiglia anche di acquistare nuovi filtri ogni 3 lavaggi del filtro. Questo manterrà le prestazioni del vostro apparecchio.

Rimozione di un'ostruzione dal sistema

Se l'indicatore di controllo del sacco è illuminato o lampeggia:

1. Controllare se il sacco raccoglipolvere è pieno. Vedere la sezione "Sostituzione del sacco raccoglipolvere".
2. Se non è pieno, controllare se:
   A. Potrebbe essere necessario pulire i filtri. In questo caso, vedere la sezione "Pulizia del filtro".
   B. Controllare che non vi siano altre ostruzioni nel sistema. - Utilizzare un'asticella o un bastoncino per rimuovere eventuali ostruzioni dal tubo telescopico o dal tubo flessibile.

Solo su alcuni modelli** * Possono variare secondo il modello**

Avvertenza - l'indicatore di controllo del sacco diventerà di colore rosso se l'aspirapolvere viene utilizzato con il sacchetto pieno, se è presente un'ostruzione o se i filtri sono sporchi. Se l'aspirapolvere viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato con l'indicatore di controllo del sacchetto rosso, la funzione di arresto termico spegnerà l'apparecchio per impedire che si verifichi un surriscaldamento. Una volta spento l'aspirapolvere, l'indicatore di controllo del sacchetto diventerà di colore verde per segnalare che è stato attivato l'arresto termico. In questi casi, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina e risolvere il problema. Dopo lo spegnimento, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

ACCESSORI E SPAZZOLE

Per ottenere prestazioni ottimali ed efficienza è consigliato usare le spazzole appropriate per le principali operazioni di pulizia. Queste spazzole sono indicate nel diagramma con le lettere **GP**, **HF** o **CA**.
La spazzola di tipo **GP** è adatta per pulire sia tappeti che pavimenti duri.

La spazzola di tipo **HF** è adatta solo per la pulizia dei pavimenti duri.

La spazzola di tipo **CA** è adatta solo per la pulizia dei tappeti.

Le altre spazzole sono accessorie per operazioni di pulizia speciale e sono raccomandate solo per usi occasionali.

Tutti gli accessori possono essere inseriti all'estremità dell'impugnatura del tubo flessibile o all'estremità del tubo telescopico.

Accessori 2 in 1 – Combina diverse funzioni in un unico dispositivo: **[Q]**
Bocchetta per fessure – Per angoli e punti difficili da raggiungere. **[23]**
Bocchetta tutti gli usi – Per imbottiti, divani e tessuti. **[24]**

Spazzola Parquet* – Per pavimenti in legno e altri pavimenti delicati. **[R]**
Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici* - utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili. Particolarmente adatta per rimuovere i peli degli animali domestici. **[S]**
Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni* – utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili. Particolarmente adatta per rimuovere gli allergeni. **[T]**

IMPORTANTE: Non utilizzare la mini turbospazzola su pellicce e su tappeti a frange o con pelo di oltre 15 mm. **Non tenere ferma la spazzola sul tappeto con il rullo in rotazione.**

CHECKLIST UTENTE

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Hoover.

- La presa elettrica a cui è collegato l'apparecchio è funzionante? Controllare collegando un altro elettrodomestico.
- Il sacco raccoglitore è pieno? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il filtro è ostruito? Vedere la sezione "Pulizia del filtro".
- Il tubo flessibile o la bocchetta sono ostruiti? Vedere "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".
- L'aspirapolvere si è surriscaldato? In questo caso, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Parti di ricambio e di consumo Hoover
Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover, che è possibile acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

Qualità
BSI ISO 9001
La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Assistenza e garanzia Hoover
Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.
Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

***Solo su alcuni modelli** ****Possono variare secondo il modello**

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze gebruikersgids. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit aangesloten achter. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of bij elke onderhoudstaak.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis indien ze toezicht of onderricht gehad hebben betreffende het veilig gebruik van het toestel en het begrip van de gevaren in kwestie. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reinigings- en gebruiksonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende HOOVER dienstingenieur de stroomkabel vervangen.

Houd handen, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van roterende borstels.

Gebruik enkel verlengstukken, verbruiksartikelen of reserveonderdelen aanbevolen of geleverd door HOOVER.

Statische elektriciteit: Sommige tapijten kunnen een kleine opbouw van statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

Gebruik je toestel nooit buiten of op natte oppervlaktes of om vocht op te nemen.

Raap geen harde of scherpe objecten op zoals lucifers, hete assen, sigaretten of andere gelijkaardige items.

Spuit niet met ontvlambare vloeistoffen, reinigingsvloeistoffen, aerosols of hun dampen en zuig ze ook niet op.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer je het toestel gebruikt of verwijder de stekker niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

HOOVER dienstverlening: Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende HOOVER dienstingenieur.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl je het toestel gebruikt.

Gebruik het toestel niet om dieren of mensen te reinigen.

Plaats het toestel niet boven je tijdens het reinigen van de trap.

Het milieu



Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve je lokale gemeentebestuur te contacteren, je dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar je het toestel kocht.

CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ALLES OVER UW STOFZUIGER

A. Hoofdstofzuiger
B. Knop oprolmechanisme
C. Aan / Uit-schakelaar*
D. Indicator zakcontrole
E. Ontgrendeling klep van stofzak
F. Zakklep
G. Handvat
H. Draaggreep
   I1. Stofzak
   I2. Dust Manager Cyclonische Cassette
J. Telescopische buis
K. Regelaar voor telescopische buis
L. Slang
M. Tapijt en Vloer mondstuk (**GP**)**
   M1. Tapijt Mondstuk. (**CA**)**
   M2. Mondstuk voor harde vloer (**HF**)**
N. Keuzeknop vloertype**
O. Uitlaat Filter
P. Pre-motor filter
Q. Accessoires-set
   Qa. Kierenmondstuk
   Qb. Meubelmondstuk
R. Parketzuigmond*
S. Miniturbozuigmond voor dierenharen*
T. Miniturbozuigmond voor allergene stoffen*

DE STOFZUIGER MONTEREN

Verwijder alle onderdelen uit de verpakking.
1. Steek de slang in de stofzuigerzak en klik deze erin vast. Verwijderen: druk de twee knoppen op het slanguiteinde in en trek de slang eruit. **[1]**
2. Bevestig de handgreep op de bovenzijde van de buis. **[2]**
3. Sluit de onderkant van de buis aan op de zuigmond. **[3]**

DE STOFZUIGER GEBRUIKEN

1. Trek de voedingskabel uit en steek hem in het stopcontact. Trek het snoer niet verder uit dan de rode markering. **[4]**
2. Stel de telescopische buis in op de gewenste hoogte door de telescopische ontgrendelknop naar boven te bewegen en het handvat naar boven of naar beneden te bewegen tot hij in de meest comfortabele stand staat. **[5]**
3. Tapijt- & vloermondstuk**: Duw het pedaal op de zuigmond **[6]** om de ideale zuigstand te selecteren voor het vloertype
   Harde vloer: De borstels wijzen naar omlaag en beschermen zo de vloer.
   Tapijt: Voor een grondigere reiniging worden de borstels omhoog gehaald
4. Zet de stofzuiger aan door te drukken op de aan/uit-schakelaar op de stofzuiger zelf. **[7]**
5. Vaste zuigkrachtbesturing* - De stofzuiger zal werken met een vaste zuigkracht.
6. Variabele zuigkrachtbesturing* - Draai aan de Aan/Uit knop voor het verhogen of verminderen van het zuigniveau. Gebruik lage zuigkracht voor delicate stoffen. **[8]**
7. Schakel de stofzuiger na gebruik uit door op de aan/uit-schakelaar te drukken. Trek de stekker uit het stopcontact en druk op het pedaal voor het terug oprollen van het snoer in de stofzuiger. **[9]**

Parkeren en opbergen - De buis kan geparkeerd worden voor tijdelijke opslag of bij geen gebruik. **[10]**

Alleen bepaalde modellen** * Kan verschillen per model**

ONDERHOUD STOFZUIGER

Deze stofzuiger kan worden uitgerust met een stofzak, of met de Dust Manager Cyclonische Cassette.

De stofzuigerzak vervangen

Als de zakcontrole-indicator rood is, controleer dan of de zak vol is en vervang deze indien nodig.

1. Licht de ontgrendelingspal van de zakdeur op **[11]** voor het openen van het deksel en trek aan de ring van de zak om de zak te verwijderen **[22]**.
2. Vouw een nieuwe zak zoals op de zak wordt aangeduid **[21]** en plaats deze door de ring in de zakhouder **[22]**.
3. Sluit de deur in de richting van de pijl.

Waarschuwing - De klep van de stofzak sluit NIET zonder dat de stofzak en/of de stofzakhouder op de stofzuiger zijn aangebracht. Controleer altijd of de stofzak en de stofzakhouder aanwezig zijn als u de klep van de stofzak sluit.

Niet vergeten: De stofstandindicator kan ook rood zijn bij een verstopping. Raadpleeg in dat geval 'Verstoppingen uit het systeem verwijderen'.

Wisselsysteem - stofzuigerstand omschakelen van stofzak naar Dust Manager Cyclonische Cassette.
Afhankelijk van uw voorkeuren kunt u er voor kiezen om de exclusieve Dust Manager Cyclonische Cassette van Hoover te gebruiken in plaats van de zak.
1. Schakel de stofzuiger uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
2. Open de klep van de stofzak en pak de stofzakhouder. **[11]** Verwijder de zakhouder uit de stofzuiger door hem omhoog te tillen. **[22]**
3. Plaats de Dust Manager Cyclonische Cassette in de stofzuiger door de hendel omlaag te drukken richting de voorkant van de stofzuiger. Zorg ervoor dat de Dust Manager Cyclonische Cassette volledig geplaatst is. **[12]**
4. Sluit de deur in de richting van de pijl.

Wanneer de stofzak vol is, moet u deze onmiddellijk verwijderen.
1. Open de stofzuigerklep, neem de stofzakhouder en trek hem omhoog uit de stofzuiger.
2. Trek aan de tong om de stofzak te sluiten en te verwijderen. Gooi de volle zak in de vuilnisbak.
3. Gebruik uitsluitend originele Hoover stofzakken.

De cyclonische cassette van de Dust Manager legen. Leeg de Cyclonic cassette van de Dust Manager regelmatig, bij voorkeur na elk gebruik.
1. Verwijder de Cyclonic cassette van de Dust Manager. **[12]**
2. Draag de Cyclonic cassette van de Dust Manager aan het handvat naar de vuilnisbak.
3. Trek aan de vergrendeling om het deksel van de Cyclonic cassette van de Dust Manager te verwijderen. **[13]**
4. Houd de Cyclonic Cassette stevig vast en keer de inhoud om in de vuilnisbak. **[15]**
5. Schud indien nodig met de Cyclonic cassette van de Dust Manager of gebruik een borstel om resterend vuil te verwijderen. **[15]**
6. Reinig de Cyclonic cassette van de Dust Manager indien nodig. Zie hoofdstuk "De cyclonische cassettefilter van de Dust Manager onderhouden".

7. Sluit de Cyclonic cassette van de Dust Manager door het deksel op de achterste geleiders van het reservoir te plaatsen en dan stevig dicht te drukken.
8. Breng de Cyclonic cassette van de Dust Manager weer op zijn plaats in de stofzuiger.

De cyclonische cassettefilter van de Dust Manager onderhouden
Voor de beste prestaties raden wij u aan om de cyclonische cassettefilter van de Dust Manager elke maand uit te spoelen, zodat zelfs het fijnste stof wordt verwijderd.
1. Klop de Cyclonic cassette van de Dust Manager uit om grof vuil te verwijderen, zoals beschreven in “De cyclonische cassette van de Dust Manager legen”.
2. Verwijder het fijne stof dat zich mogelijk op de zijkanten van de Cyclonische Cassette heeft afgezet met een borstel
3. Duw op de vergrendeling om de onderste filterrooster te verwijderen. **[16]**
4. Klop de filter uit tegen de vuilnisbak totdat het fijne stof is verwijderd. **[14]**
5. Spoel de filter onder de kraan uit met lauw water en wrijf over de filterplooien, zodat beide zijden goed schoon zijn. **[19]**
6. Verwijder overtollig water met een droge doek en laat de Cyclonic cassette van de Dust Manager 24 uur lang volledig drogen. **[20]**

BELANGRIJK: GEBRUIK DE STOFZUIGER NOOIT WANNEER DE FILTER NIET HELEMAAL DROOG IS.
Nadat u de filters heeft schoongemaakt en laten drogen, plaatst u ze weer in hun oorspronkelijke positie in de stofzuiger.
Breng de Cyclonic cassette van de Dust Manager weer op zijn plaats in de stofzuiger.

De voorfilter van de motor en de uitblaasfilter onderhouden

1. Voor optimale prestaties van uw stofzuiger wast u de filters na iedere 5 maal dat u de stofzuigerzak hebt vervangen.
2. Licht de ontgrendelingspal van de **zakd**eur op **[11]** voor het openen van het deksel en trek aan de ring van de zak om de zak te verwijderen. **[22]**
3. Verwijder het motorfilter en het uitlaatfilter van de stofzuiger. **[17]**
4. Verwijder het motorfilter uit de houder. **[18]**
5. Spoel beide filters uit met lauw water. **[18, 19]**
6. Schuur de filters niet schoon en gebruik geen afwasmiddel of vaatwasser.
7. Verwijder overtollig water met een droge doek en laat de Cyclonic cassette van de Dust Manager 24 uur lang volledig drogen.
8. Nadat u de filters heeft schoongemaakt en laten drogen, plaatst u ze weer in hun oorspronkelijke positie in de stofzuiger.

BELANGRIJK - Controleer en onderhoud regelmatig de filters door de onderhoudsinstructies ervoor op te volgen, het wordt ook aanbevolen nieuwe filters aan te schaffen na elke derde filterreiniging. Dit zal ervoor zorgen dat uw stofzuiger goed blijft functioneren.

Verstoppingen uit het systeem verwijderen
Als de zakcontrole-indicator brandt of knippert:
1. Controleer of de zak vol is. Zo ja, zie ‘De stofzuigerzak vervangen’.
2. Als de zak niet vol is:
   A. Moeten de filters worden gereinigd? Zo ja, zie ‘De filter reinigen’.
   B. Controleer of niets het systeem blokkeert. - Gebruik een stang of stok om eventuele verstoppingen uit de telescopische buis of flexibele slang te verwijderen.

***Alleen bepaalde modellen** ****Kan verschillen per model**

Waarschuwing - De zakcontrole-indicator wordt rood als de stofzuiger wordt gebruikt met volle zak, als er een verstopping is of als de filters vuil zijn. Als de stofzuiger langere tijd wordt gebruikt terwijl de zakcontrole-indicator rood is, wordt de stofzuiger uitgeschakeld door een thermische beveiliging om oververhitting te voorkomen. De zakcontrole-indicator wordt groen zodra de stofzuiger is uitgeschakeld om aan te geven dat de thermische beveiliging is ingeschakeld. Als dit gebeurt, schakelt u de stofzuiger uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en corrigeert u de fout. Het duurt ongeveer 30 minuten voordat de beveiliging automatisch wordt uitgeschakeld.

ACCESSOIRES EN ZUIGMONDEN

Voor optimaal functioneren en efficiëntie is het aan te bevelen dat de juiste mondstukken voor de voornaamste schoonmaak taken worden gebruikt. Deze mondstukken worden in de diagrammen afgebeeld met de letters **GP**, **HF** of **CA.**
Een **GP** type mondstuk kan gebruikt worden voor schoonmaak van zowel tapijt als harde vloer.

Een **HF** type mondstuk is enkel geschikt voor gebruik op harde vloer.

Een **CA** type mondstuk is enkel geschikt voor gebruik op tapijt.

De andere mondstukken zijn accessoires voor gespecialiseerde schoonmaaktaken en worden alleen aanbevolen voor occasioneel gebruik.

Alle accessoires kunnen op het uiteinde van het handvat van de slang of op het uiteinde van de telescopische buis worden geplaatst.

2-in-1-accessoire – Combineert diverse functies in één hulpstuk: **[Q]**
Kierenmondstuk – Voor hoeken en moeilijk bereikbare plaatsen. **[23]**
Meubelmondstuk – Voor zachte meubels en stoffen. **[24]**

Parketzuigmond* – Voor parketvloeren en andere kwetsbare vloeren. **[R]**
Miniturbozuigmond voor dierenharen* - Gebruik het miniturbomondstuk voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plaatsen. Vooral geschikt voor het verwijderen van haren van huisdieren. **[S]**
Miniturbozuigmond voor allergene stoffen* – Gebruik het miniturbomondstuk voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plaatsen. Vooral geschikt voor het verwijderen van allergene stoffen. **[T]**

BELANGRIJK: Gebruik het miniturbomondstuk niet op tapijten met lange franjes, op dierenhuiden of op tapijten dikker dan 15 mm. **Houd het mondstuk niet stil wanneer de borstel draait.**

CHECKLIST GEBRUIKER

Mocht u problemen ondervinden met dit product, loop dan deze eenvoudige checklist na voordat u uw Hoover dealer belt.

- Krijgt de stofzuiger wel stroom? Controleer dit met een ander elektrisch toestel.
- Is de stofzak vol? Zie ‘Onderhoud stofzuiger’.
- Is de filter verstopt? Zie ‘De filter reinigen’.

- Is de slang of de zuigmond geblokkeerd? Zie ‘Verstoppingen uit het systeem verwijderen’.
- Is de stofzuiger oververhit? Zo ja, dan duurt het ongeveer dertig minuten voordat het toestel weer gebruiksklaar is.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Originele reserveonderdelen en toebehoren van Hoover
Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

Hoover Service
Mocht u gebruik willen maken van de service, neem dan contact op met uw Hoover dealer.

Kwaliteit
BSI ISO 9001
De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

Uw garantie
De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuada por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um perigo para a segurança, deve ser um técnico de assistência Hoover a substituir o cabo de alimentação.

Mantenha as mãos, os pés, as roupas largas e o cabelo longe das escovas rotativas.

Utilize exclusivamente acessórios, peças sobressalentes ou consumíveis recomendados ou fornecidos pela HOOVER.

Electricidade estática: Algumas alcatifas podem provocar uma pequena acumulação de electricidade estática. A descarga de electricidade estática não constitui qualquer perigo para a saúde.

Não utilize o aparelho no exterior, em superfícies húmidas ou para aspirar líquidos.

Não aspire objectos duros ou afiados, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, líquidos de limpeza, aerossóis ou respectivos vapores.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência HOOVER: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.

Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



CE Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

APRESENTAÇÃO DO ASPIRADOR

A. Aspirador
B. Botão de recolha do cabo
C. Botão de controlo para ligar/desligar*
D. Indicador do estado do saco
E. Patilha de Libertação da Tampa do Saco
F. Tampa do saco
G. Pega do tubo flexível
H. Manípulo
   I1. Saco de pó
   I2. Cassete Reservatório de Pó Cyclonic
J. Tubo Telescópico
K. Adaptador do tubo telescópico
L. Tubo flexível
M. Escova para pavimentos e alcatifas (**GP**)**
   M1. Escova para alcatifas (**CA**)**
   M2. Escova para pavimentos duros (**HF**)**
N. Selector de tipo de pavimentos**
O. Filtro do escape
P. Filtro de instalação antes do motor
Q. Conjunto de Acessórios
   Qa. Acessório para fendas
   Qb. Escova para móveis
R. Escova para parquet*
S. Escova para remover pêlos de animais*
T. Mini escova turbo para remoção de alergéneos*

MONTAGEM DO ASPIRADOR

Retire todos os componentes da embalagem.

1. Ligue o tubo flexível à tampa do saco do aspirador, certificando-se de que encaixa e fica bem fixo. Para soltar: basta premir os dois botões na extremidade do tubo flexível e puxar. **[1]**
2. Ligue o manípulo da mangueira à extremidade superior do tubo. **[2]**
3. Ligue a extremidade inferior do tubo à escova. **[3]**

UTILIZAÇÃO DO ASPIRADOR

1. Extraia o cabo de alimentação e ligue-o na fonte de alimentação. Não puxe o cabo para além do marcador vermelho. **[4]**
2. Regule o tubo telescópico para o comprimento pretendido segurando o trinco do tubo telescópico e suba ou desça o punho para a posição de limpeza mais confortável. **[5]**
3. Escova para pisos e alactifas**: Pressione o pedal na escova **[6]** para seleccionar o modo de limpeza ideal para o tipo do seu pavimento.
   Piso duro: Baixar as escovas para proteger o soalho.
   Alcatifas: as escovas elevam-se para uma limpeza mais profunda
4. Ligue o aspirador pressionando o botão ligar/desligar no corpo principal do aspirador. **[7]**
5. Controlo de potência fixa* - O aspirador irá funcionar com uma definição de potência fixa.
6. Controlo de potência variável* - Rode o botão para ligar/desligar de modo a aumentar ou diminuir o nível de sucção. Utilize uma sucção reduzida para tecidos delicados. **[8]**
7. Desligue o aspirador no final da utilização pressionando o botão ligar/desligar. Desligue o cabo e prima o respectivo pedal de recolha para enrolar o cabo de novo no aspirador. **[9]**

Suporte e Arrumação do tubo - O tubo pode ser fixado para armazenamento temporário durante a utilização. **[10]**

MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR

Este aspirador a vácuo pode ser instalado com um saco ou o Rolo ciclónico de gestão do pó.

Substituição do saco

Se o indicador do estado do saco ficar vermelho deve verificar e, se necessário, substituir o saco.

1. Eleve o trinco da tampa do saco **[11]** para abrir a tampa e puxe o anel do saco para removê-lo **[22]**.
2. Prepare o saco novo, conforme indicado nas instruções **[21]**, e coloque-o no compartimento introduzindo o anel no respectivo suporte **[22]**.
3. Feche a tampa do saco.

Atenção - A porta do saco NÃO irá fechar se o saco de pó e/ou o suporte do saco não estiverem colocados no aspirador. Certifique-se sempre que o saco e o seu suporte estão colocados quando fechar a tampa do saco.

Nota: O indicador do estado do saco também pode ficar vermelho em caso de obstrução. Neste caso consulte "Remoção de uma obstrução do sistema".

Sistema de Inversão - como passar da opção Saco para a opção Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic.

Consoante as suas preferências, pode querer utilizar este aspirador com o Rolo ciclónico de gestão do pó exclusivo da Hoover em vez do saco.

1. Desligue o aspirador e retire a ficha da tomada.
2. Abra a porta do saco e agarre o suporte do mesmo. **[11]** Levante o suporte do saco na vertical para fora do aspirador. **[22]**
3. Coloque a Cassete Dust Manager Cyclonic no aspirador empurrando-a para baixo na vertical com a pega no sentido da parte frontal do aspirador, garantindo que a Cassete Dust Manager Cyclonic está totalmente encaixada. **[12]**
4. Feche a tampa do saco.

Quando o saco estiver cheio, retire-o de imediato.

1. Abra a tampa do aspirador, pegue no suporte do saco e puxe para cima para o retirar.
2. Puxe a lingueta para remover e selar o saco. Coloque o saco no lixo.
3. Utilize somente sacos originais da Hoover.

Esvaziar Cassete Reservatório de Pó Cyclonic. Verifique e esvazie regularmente a Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic, de preferência após cada utilização.

1. Retire a Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic. **[12]**
2. Utilize o suporte para transportar a Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic até ao balde do lixo.
3. Puxe a patilha para retirar a tampa da Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic. **[13]**
4. Segure bem a Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic e esvazie o seu conteúdo para o caixote do lixo. **[15]**
5. Sacuda a Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic se necessário ou utilize uma escova para remover algum pó ou detritos que tenham ficado. **[15]**
6. Se necessário, lave a cassette Cyclonic. Ver capítulo "Manutenção do filtro da Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic".
7. Para fechar a Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic coloque as guias traseiras da tampa sobre o contentor e feche com firmeza.
8. Coloque novamente a Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic na sua posição original dentro do aspirador.

Manutenção do filtro da Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic

Para aproveitar ao máximo o seu aspirador, recomendamos-lhe que lave o filtro da Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic uma vez por mês ou assim que detectar uma redução no desempenho do aspirador.

1. Sacuda a cassette Cyclonic para remover a sujidade maior e os detritos conforme descrito em "Esvaziar a Cassete Reservatório de Pó Cyclonic".
2. Utilize uma escova para remover as partículas finas que foram formadas nas paredes do Rolo ciclónico.
3. Empurre a patilha para remover a grelha inferior do filtro. **[16]**
4. Sacuda o filtro contra o balde do lixo para que o pó fino se solte. **[14]**
5. Passe o filtro por água morna, tendo o cuidado de desdobrar as pregas no interior, certificando-se que ambos os lados ficam limpos. **[19]**
6. Remova o excesso de água com um pano seco e deixe secar ao ar durante 24 horas ou até estar totalmente seco. **[20]**

IMPORTANTE: NÃO UTILIZE O ASPIRADOR ENQUANTO O FILTRO NÃO ESTIVER TOTALMENTE SECO.

Depois de lavar e secar, coloque o filtro na sua posição original.
Volte a colocar a Cassete do Reservatório de Pó Cyclonic na sua posição original.

Manutenção do pré-motor e filtro de exaustão

1. Para manter um óptimo desempenho do seu aspirador, deve lavar os filtros depois de substituir o saco 5 vezes.
2. Eleve o trinco da tampa do saco **[11]** para abrir a tampa e puxe o anel do saco para removê-lo. **[22]**
3. Remova o filtro do pré-motor e o filtro de escape do aspirador. **[17]**
4. Remova o filtro do pré-motor do suporte. **[18]**
5. Passe ambos os filtros por água morna. **[18, 19]**
6. Não esfregue os filtros, utilize detergente líquido ou lave na máquina de lavar louça.
7. Remova o excesso de água com um pano seco e deixe secar ao ar durante 24 horas ou até estar totalmente seco.
8. Depois de lavar e secar, coloque os filtros nas suas posições originais dentro do aspirador.

IMPORTANTE - Verifique e faça manutenção regular aos filtros seguindo as instruções de manutenção do filtro. Também é recomendável que compre novos filtros após cada 3.ª lavagem do filtro. Isto irá manter o desempenho dos seus aspiradores.

Remoção de uma obstrução do sistema

Se o indicador do estado do saco estiver aceso ou intermitente:

1. Verifique se o saco está cheio. Em caso afirmativo, consulte "Substituição do saco".
2. Se não estiver cheia, então:
   A. Os filtros necessitam de limpeza? Em caso afirmativo, consulte "Limpeza do filtro".
   B. Caso esteja, consulte a secção "Esvaziar o depósito de pó". - Utilize uma vareta ou cano para remover qualquer obstrução do tubo telescópico ou flexível.

Apenas em alguns modelos** * Pode variar de acordo com o modelo**

Atenção - O indicador do estado do saco fica vermelho se o aspirador for utilizado com o saco cheio, se existir um bloqueio ou se os filtros estiverem sujos. Se o aspirador for utilizado durante muito tempo com o indicador vermelho, um corta-circuito térmico desliga o aspirador automaticamente para evitar o sobreaquecimento. O indicador do estado do saco passa a verde uma vez o aspirador desligado para indicar que foi activado o corta-circuito térmico. Caso tal se verifique, desligue o aspirador, desligue o cabo da corrente e corrija o problema. O corta-circuito demora cerca de 30 minutos a ser reposto automaticamente.

ACESSÓRIOS E ESCOVAS

Para obter o melhor desempenho e eficiência é recomendada a utilização das escovas correctas para as principais operações de limpeza. As escovas estão indicadas nos diagramas pelas letras **GP, HF** ou **CA**.
Uma escova do tipo **GP** pode ser utilizada para limpar alcatifas e pisos duros.

Uma escova do tipo **HF** é adequada para utilização apenas em pisos duros.

Uma escova do tipo **CA** é adequada para utilização apenas em alcatifas

As restantes escovas são acessórios para tarefas de limpeza especializadas e são recomendadas apenas para utilização ocasional.

Todos os acessórios podem ser montados na extremidade do manípulo do tubo flexível ou na extremidade do tubo telescópico.

Acessório 2 em 1 – Combina várias funções numa única ferramenta: **[Q]**
Acessório para fendas – Para cantos e áreas difíceis de alcançar. **[23]**
Escova para móveis – para mobiliário macio e tecidos. **[24]**

Escova para parquet* – Para pavimentos de parquet e outros pavimentos delicados. **[R]**
Escova para remover pêlos de animais* - Utilize a mini escova turbo em escadas ou para uma limpeza em profundidade de tecidos e outras áreas mais difíceis. Especialmente adequada para a remoção de pêlos de animais. **[S]**
Mini escova turbo para remoção de alergéneos* – Utilize a mini escova turbo em escadas ou para uma limpeza em profundidade de tecidos e outras áreas mais difíceis. Especialmente adequada para a remoção de alergéneos. **[T]**

IMPORTANTE: Não utilize o mini-bocal turbo em tapetes com franjas muito compridas, abrigos de animais e alcatifas com uma profundidade de pêlo superior a 15 milímetros. **Não mantenha a escova parado enquanto está em rotação.**

LISTA DE VERIFICAÇÃO DO UTILIZADOR

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

- O aspirador tem alimentação de corrente? Verifique com outro aparelho eléctrico.
- O saco está cheio? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O Filtro está sujo? Consulte “Limpeza do filtro”.
- O tubo flexível ou o bocal estão entupidos? Consulte “Remover uma obstrução do sistema”.
- O aspirador apresenta sobreaquecimento? Em caso afirmativo, a reposição automática ocorrerá passados cerca de 30 minutos.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças sobressalentes e consumíveis Hoover
Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou directamente da Hoover. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

Assistência Hoover
Se necessitar de assistência a qualquer altura, queira contactar o seu serviço de assistência Hoover local.

Qualidade
BSI ISO 9001
A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

Garantia
As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A factura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

***Apenas em alguns modelos** ****Pode variar de acordo com o modelo**

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato solo debe utilizarse para la limpieza doméstica habitual, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento bajo supervisión y con una explicación de las instrucciones con respecto al uso del aparato de manera segura y que comprendan los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar peligros de seguridad, solo profesionales del Servicio Técnico de Hoover deben reemplazar el cable de alimentación.

Mantener lejos de los cepillos rotatorios pies, manos, ropa suelta y cabellos.

Utilizar únicamente accesorios, consumibles o recambios recomendados o suministrados por HOOVER.

Electricidad estática: Algunas alfombras pueden provocar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.

No utilice el aparato al aire libre, en superficies húmedas o para recoger líquidos.

No aspire objetos duros o afilados, cerillas, cenizas calientes, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No rocíe, ni aspire líquidos inflamables, aerosoles para limpiar o sus vapores.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni, lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando su aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico HOOVER: Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación sean realizadas exclusivamente por profesionales autorizados del Servicio Técnico de Hoover.

No pise el cable, ni lo enrolle en los brazos ni piernas al utilizar el aparato.

No utilice el aparato en personas ni animales.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

El Medio Ambiente:
El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.



CE Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

INFORMACIÓN SOBRE SU ASPIRADOR

A. Estructura central del aspirador
B. Botón recogecable
C. Botón de conexión / desconexión*
D. Indicador de control de la bolsa
E. Seguro de desbloqueo de la portezuela de la bolsa
F. Portezuela de la bolsa
G. Manguera con mango
H. Asa de transporte
   I1. Bolsa de polvo
   I2. Recipiente ciclónico del Dust Manager
J. Tubo telescópico
K. Regulador tubo telescópico
L. Manguera
M. Tobera para alfombras y suelos (**GP**)**
   M1. Tobera para alfombras (**CA**)**
   M2. Tobera para suelos duros (**HF**)**
N. Selector de tipo de pisos**
O. Filtro de Descarga
P. Filtro premotor
Q. Juego de Accesorios
   Qa. Accesorio rincones
   Qb. Cepillo para limpieza de muebles
R. Tobera Parquet*
S. Mini Tobera Tubo Pet Hair Remover*
T. Tobera Mini Turbo eliminación alérgenos*

MONTAJE DEL ASPIRADOR

Saque todas las piezas del embalaje.

1. Conectar la manguera a la puerta de la bolsa del aspirador, asegurándose de que el clip se ha accionado y de que está bloqueada en posición. Para sacar la manguera: sólo hay que ejercer presión sobre los dos botones que se encuentran en el extremo de la manguera y tirar. **[1]**
2. Conecte la empuñadura de la manguera al extremo superior del tubo telescópico. **[2]**
3. Conecte el extremo inferior del tubo en la tobera. **[3]**

UTILIZACIÓN DEL ASPIRADOR

1. Extraer el cable de conexión y enchufarlo a la red. No debe continuar tirando cuando llegue a la marca roja. **[4]**
2. Regular el tubo telescópico a la altura deseada desplazando hacia arriba el pulsador de desbloqueo del tubo telescópico y levantando o bajando la empuñadura hasta encontrar la posición de limpieza más confortable. **[5]**
3. Tobera de alfombra y suelo**: Apriete el pedal en la tobera **[6]** para seleccionar el modo ideal de limpieza según el tipo de suelo.
   Suelos duros : Bajan los cepillos para proteger el suelo.
   Alfombra : Los cepillos se elevan para una limpieza a fondo
4. Encienda el aspirador pulsando el botón de encendido/apagado que se encuentra en la estructura central del aspirador. **[7]**
5. Control de fijación de potencia* - El aspirador funcionará a una potencia prefijada.
6. Control de potencia variable* - Girar el botón marcha / paro para aumentar o disminuir la potencia de aspiración Utilizar baja potencia de aspiración para tejidos delicados. **[8]**
7. Apague el aparato tras su uso pulsando el botón de encendido/apagado. Desenchufar y accionar el pedal de rebobinar para enrollar el cable de alimentación en el aspirador **[9]**

Estacionamiento y almacenamiento - El tubo puede colocarse de un modo conveniente para su almacenamiento temporal o mientras no esté en uso. **[10]**

Sólo para algunos modelos** * Puede variar en base al modelo**

MANTENIMIENTO DEL ASPIRADOR

Este aspirador puede equiparse con una bolsa o un recipiente ciclónico del Dust Manager.

Sustitución de la Bolsa del Polvo

Si el indicador de control de la bolsa es de color rojo, verificar y, de ser necesario, sustituir la bolsa.

1. Levantar el trinquete de liberación de la puerta de la bolsa. **[11]** para abrir la cubierta y tirar del collarín de la bolsa para extraer ésta **[22]**.
2. Pliegue la nueva bolsa tal como se indica en ésta **[21]** y asegúrela introduciendo el soporte de la bolsa **[22]** .
3. Cierre la portezuela de la bolsa.

Advertencia - Si la bolsa o el sujetador de esta no están montados en el aspirador, la portezuela de la bolsa NO podrá cerrarse. Asegúrese de que la bolsa y su sujetador estén presentes al cerrar la portezuela de la bolsa.

Recuerde: El indicador de control de la bolsa también puede resultar rojo si se ha producido una obstrucción. En ese caso, remitirse al capítulo “Eliminación de obstrucciones en el sistema”.

Sistema para cambiar de modo - cambio de modo de bolsa a recipiente ciclónico del Dust Manager.

Según sus preferencias, es posible que desee utilizar este aspirador con el recipiente ciclónico del Dust Manager exclusivo de Hoover en vez de la bolsa.

1. Apague el aparato y saque el enchufe de la toma de corriente.
2. Abra la portezuela de la bolsa y sujete firmemente el soporte de la bolsa. **[11]** Levantar verticalmente el sujetador de la bolsa hasta extraerlo del aspirador. **[22]**
3. Colocar el Recipiente ciclónico del Dust Manager en el aspirador empujando hacia abajo en posición vertical con el mango hacia la parte delantera del aspirador, y asegurarse de que el Recipiente ciclónico del Dust Manager esté totalmente colocado. **[12]**
4. Cierre la portezuela de la bolsa.

Cuando la bolsa esté llena, deshágase de ella inmediatamente.

1. Abra la tapa, sujete el portabolsa y tire hacia arriba del mismo para sacarlo.
2. Tire de la lengüeta para sacar la bolsa y que quede bien cerrada. Tire la bolsa llena al cubo de la basura.
3. Utilice solamente bolsas originales de Hoover.

Vaciado del recipiente ciclónico del Dust Manager. Compruebe y vacíe el Recipiente ciclónico del Dust Manager con frecuencia, preferiblemente después de cada uso.

1. Extraiga el Recipiente ciclónico del Dust Manager. **[12]**
2. Utilice el mango para llevar el Recipiente ciclónico del Dust Manager al cubo de la basura.
3. Tire del seguro para quitar la tapa del Recipiente ciclónico del Dust Manager. **[13]**
4. Sujete firmemente el Recipiente ciclónico del Dust Manager y vierta su contenido en el cubo de la basura. **[15]**
5. Agite el Recipiente ciclónico del Dust Manager si fuera necesario o utilice un cepillo para sacar todo el polvo o los residuos restantes. **[15]**
6. Lave el Recipiente ciclónico del Dust Manager en caso necesario. Consulte la sección “Mantenimiento del filtro del recipiente ciclónico del Dust Manager”.
7. Para cerrar el Recipiente ciclónico del Dust Manager, sitúe las guías posteriores de la

tapa en su alojamiento y cierre firmemente la tapa.
8. Devuelva el Recipiente ciclónico del Dust Manager a su posición original en el aspirador.

Mantenimiento del filtro del recipiente ciclónico del Dust Manager
Para mantener el máximo rendimiento, le recomendamos que cada mes, o en cuanto note una disminución del rendimiento, lave el filtro del recipiente ciclónico del Dust Manager.
1. Agite el Recipiente ciclónico del Dust Manager para sacar el grueso de polvo y los residuos tal y como se describe en “Vaciado del recipiente ciclónico del Dust Manager”.
2. Use un cepillo para eliminar el polvo fino que puede haberse formado en las paredes del recipiente ciclónico.
3. Empuje el seguro para extraer la rejilla del filtro inferior. **[16]**
4. Golpee el filtro contra el cubo hasta eliminar el polvo fino. **[14]**
5. Aclare el filtro con agua tibia y sacuda los pliegues asegurándose de limpiar ambos lados. **[19]**
6. Elimine el agua que sobre con un paño seco y déjelo secar al aire durante 24 horas o hasta que esté completamente seco. **[20]**

IMPORTANTE: NO USE EL ASPIRADOR SI EL FILTRO NO ESTÁ COMPLETAMENTE SECO.
Tras finalizar las operaciones de lavado y secado, instale el filtro en su posición original. Devuelva el Recipiente ciclónico del Dust Manager a su posición original.

Mantenimiento del filtro premotor y de escape

1. Para mantener óptimas prestaciones de su aspirador, lave el filtro al cambiar 5 veces la bolsa.
2. Levantar el trinquete de liberaci**ón de** la puerta de la bolsa. **[11]** para abrir la cubierta y tirar del collarín de la bolsa para extraer ésta. **[22]**
3. Extraiga el filtro pre-motor y el filtro de descarga del aspirador. **[17]**
4. Extraiga el filtro pre-motor del soporte. **[18]**
5. Enjuague los dos filtros con agua tibia. **[18, 19]**
6. No friegue los filtros con estropajo, no utilice detergente lavavajillas ni los meta en el lavaplatos.
7. Elimine el agua que sobre con un paño seco y déjelo secar al aire durante 24 horas o hasta que esté completamente seco.
8. Tras finalizar las operaciones de lavado y secado, instale los filtros en su posición original en el aspirador.

IMPORTANTE - Revise los filtros con regularidad y déles mantenimiento siguiendo las instrucciones de mantenimiento de filtros. Se recomienda además comprar filtros nuevos después de cada tres lavados de filtro. Esto mantendrá el rendimiento de su aspirador.

Eliminación de obstrucciones en el sistema
Si el indicador de control de la bolsa se ilumina o parpadea:
1. Compruebe si la bolsa está llena. De ser así, remitirse al capítulo “Sustitución de la bolsa del polvo”.
2. Si no está llena, entonces:
   A. ¿Cabe la posibilidad de que sea preciso limpiar los filtros? Si es así, remitirse al capítulo “Limpieza del Filtro”.
   B. Compruebe si existe alguna otra obstrucción en el sistema - Utilizar una vara o pértiga para eliminar cualquier bloqueo en el tubo telescópico o en la manguera flexible.

***Sólo para algunos modelos** ****Puede variar en base al modelo**

Advertencia - El indicador de la bolsa se pondrá de color rojo en caso de utilizar el aspirador lleno, de obstrucción o de filtros sucios. Si el aspirador se utiliza por un largo rato con el indicador de la bolsa de color rojo, un corte térmico apagará el aspirador para evitar que éste se recaliente. El indicador se vuelve de color verde tras apagarse el aspirador, indicando con ello que el corte térmico ha sido activado. De ocurrir esto, apague el aspirador, desenchúfelo y repare el fallo. Tardará unos 30 minutos en reiniciarse automáticamente.

ACCESORIOS Y CEPILLOS

Para obtener el mejor rendimiento y eficiencia se recomienda utilizar toberas adecuadas para las principales operaciones de limpieza. Estas toberas se indican en los diagramas con las letras **GP**, **HF** o **CA**.
Una tobera de tipo **GP** se puede utilizar para limpiar tanto alfombras, como suelos duros.

Una tobera de tipo **HF** es adecuada solo para la limpieza de suelos duros.

Una tobera de tipo **CA** es adecuada solo para la limpieza de alfombras.

Las demás toberas son accesorios para efectuar tareas de limpieza especializadas y se recomiendan solo para un uso ocasional.

Todos los accesorios pueden insertarse en el extremo del asa de la manguera o del tubo telescópico.

Accesorio 2 en 1 – Combina varias funciones en un sólo accesorio: **[Q]**
Accesorio rincones – Para rincones y zonas de difícil acceso. **[23]**
Cepillo para limpieza de muebles – Para cortinajes y muebles con tejidos blandos. **[24]**

Tobera Parquet* – Para suelos de parqué y demás suelos delicados. **[R]**
Mini Tobera Tubo Pet Hair Remover* - Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Particularmente adecuada para eliminar los pelos de los animales domésticos. **[S]**
Tobera Mini Turbo eliminación alérgenos* – Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Particularmente adecuada para eliminar los alérgenos. **[T]**

IMPORTANTE: No utilizar la mini tobera turbo en alfombras con flecos largos, pieles de animales o moqueta cuyo pelo sea de más de 15mm. de longitud. **No mantenga la tobera inmóvil mientras el cepillo esté girando.**

LISTA DE COMPROBACIONES QUE DEBE REALIZAR EL USUARIO

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar a su Servicio Técnico Hoover más cercano.

- ¿Hay suministro de corriente para el aspirador? Pruebe con otro aparato eléctrico.
- ¿La bolsa de polvo está llena? Remítase al capítulo “Mantenimiento del Aspirador”.
- ¿El filtro está bloqueado? Véase el apartado “Limpieza del filtro”.
- ¿Está obstruida la manguera o la tobera? Consulte “Eliminación de una obstrucción en el sistema”.

- ¿Se ha recalentado el aspirador? En caso afirmativo, tardará aproximadamente 30 minutos en reiniciarse automáticamente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles Hoover
Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de su ServicioTécnico de Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de modelo que posee.

Servicio técnico Hoover
Si en cualquier momento necesitara efectuar reparaciones, diríjase al servicio técnico de Hoover más próximo a su hogar.

Calidad
BSI ISO 9001
Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

Su garantía
Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret HOOVER servicetekniker udskifte strømkablet.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra roterende børster.

Brug kun tilbehør, forbrugsvarer eller reservedele, som anbefalet eller leveret af Hoover.

Statisk elektricitet: Visse tæpper kan forårsage en mindre akkumulering af statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet er ikke sundhedsfarligt.

Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader eller til opsugning af væsker.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Undlad at sprøjte med eller opsuge brændbare væsker, rensevæsker, spraydåser eller spray fra disse.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

HOOVER-SERVICE: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.

Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

Miljøet
Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning hvor du købte produktet.

CE Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

KEND DIN STØVSUGER

A. Hovedrengøringsmaskine
B. Knap til ledningsoprulning
C. Tænd/sluk-strømknap*
D. Indikator til posekontrol
E. Udløsningknap til poselåg
F. Poselåg
G. Håndtag
H. Bærehåndtag
I1. Støvbeholder
I2. Dust Manager Cyclonic-kassetten
J. Teleskoprør
K. Reguleringsanordning til teleskoprør
L. Slange
M. Tæppe- og gulvmundstykke (**GP**)**
M1. Tæppemundstykke (**CA**)**
M2. Mundstykke til hårde gulve (**HF**)**
N. Gulvtypevælger**
O. Udsugningsfilter
P. Præ-Motor Filter
Q. Tilbehørsæt
Qa. Fugemundstykke
Qb. Møbelmundstykke
R. Parketgulvs mundstykke*
S. Mini-turbomundstykke til dyrehår*
T. Mini-turbomundstykke til allergener*

MONTERING AF STØVSUGEREN

Udtag alle komponenter fra emballagen.
1. Tilslut slangen til robotstøvsugerens posedør, og sørg for, at den klikker og låses på plads. Sådan tages den af: Tryk blot på de to knapper for enden af slangen, og træk. **[1]**
2. Tilslut håndtaget til rørets øverste ende. **[2]**
3. Tilslut mundstykket til rørets nederste ende. **[3]**

BRUG AF STØVSUGEREN

1. Træk strømledningen ud, og sæt den i stikkontakten. Træk ikke ledningen længere ud end det røde mærke. **[4]**
2. Indstil teleskoprørets længde ved at skubbe teleskopudløsningsknappen opad og løfte eller sænke slangens håndtag til den ønskede rengøringsposition. **[5]**
3. Tæppe- og gulvmundstykke**: Tryk på pedalen på mundstykket **[6]** for at vælge den ideelle rengøringstilstand til gulvtypen.
   Hårdt gulv: Børsterne sænkes for at beskytte gulvet.
   Tæppe: Børsterne hæves for den dybegående rengøring
4. Tænd for støvsugeren ved at trykke på Tænd/sluk-knappen på støvsugeren. **[7]**
5. Fast sugekraft* - Robotstøvsugeren kører ved en fastsat sugekraft.
6. Variabel sugekraft* - Drej tænd-/slukknappen for at øge eller sænke sugekraften Brug lav sugekraft på sarte tekstiler. **[8]**
7. Sluk efter brug ved at trykke på Tænd/sluk-knappen. Træk stikket ud af stikkontakten, og tryk på pedalen til ledningsoprulning for at rulle ledningen tilbage i støvsugeren. **[9]**

Parkering og opbevaring - Røret kan opbevares midlertidigt under brug. **[10]**

VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

Denne støvsuger kan udstyres med pose eller med Dust Manager Cyclonic-kassette.

Udskiftning af støvposen

Hvis posekontrolindikatoren er rød, så kontroller venligst, og om nødvendigt, udskift posen.

1. Løft posedørens udløsningslås **[11]** for at åbne låget, og træk i posekraven for at fjerne posen **[22]**.
2. fold en ny pose som vist [21], og sæt den i støvsugeren ved at sætte posekraven ind i poseholderen **[22]**.
3. Luk posedøren.

Advarsel - Poselåget lukker IKKE, hvis støvposen og/eller poseholderen ikke monteres på støvsugeren. Sørg altid for, at posen og poseholderen er i støvsugeren, før du lukker poselåget.

Husk: Posekontrolindikatoren kan også være rød, hvis der opstår en tilstopning. I dette tilfælde se 'At fjerne en blokade fra systemet'.

Reverter-system - sådan skiftes tilstanden fra pose til Dust Manager Cyclonic-kassette

Afhængigt af din præference kan du vælge at bruge støvsugeren med Hoover's eksklusive Dust Manager Cyclonic-kassette i stedet for posen.

1. Sluk for støvsugeren, og tag stikket ud af stikkontakten.
2. Åbn poselågen og tag fat i poseholderen. **[11]** Løft poseholderen lodret op af støvsugeren. **[22]**
3. Placer Dust Manager Cyclonic-kassetten i støvsugeren ved at skubbe den lodret nedad med håndtaget pegende mod fronten på støvsugeren og sikr dig, at Dust Manager Cyclonic-kassetten er på plads. **[12]**
4. Luk posedøren.

Når posen er fuld, skal den straks bortskaffes.

1. Åbn låget, tag fat i poseholderen, og træk den opad for at fjerne den.
2. Træk i tungen for at tage posen ud og forsegle den. Smid den fulde pose i affaldsspanden.
3. Anvend kun originale Hoover poser.

Tømning af Dust Manager Cyclonic-kassetten. Dust Manager Cyclonic-kassetten skal efterses og tømmes regelmæssigt, helst efter hver brug.

1. Tag Dust Manager Cyclonic-kassetten ud. **[12]**
2. Brug håndtaget til at bære Dust Manager Cyclonic-kassetten hen til skraldespanden.
3. Træk i låsen for at fjerne dækslet fra Dust Manager Cyclonic-kassetten. **[13]**
4. Hold godt fast i Dust Manager Cyclonic-kassetten, og tøm indholdet ud i skraldespanden. **[15]**
5. Ryst om nødvendigt Dust ManagerCyclonic-kassetten, eller anvend en børste for at fjerne eventuelt resterende støv eller snavs. **[15]**
6. Vask om nødvendigt Dust Manager Cyclonic-kassetten. Se kapitlet "Vedligeholdelse af Dust Manager Cyclonic-kassettefilteret".
7. Placer dækslets bageste riller på beholderen, og luk Dust Manager Cyclonic-kassetten med et fast tryk.
8. Sæt Dust Manager Cyclonic-kassetten tilbage i den oprindelige position i støvsugeren.

Vedligeholdelse af Dust Manager Cyclonic-kassettefilteret

Vi anbefaler, at Dust Manager Cyclonic-kassettefilteret vaskes hver måned eller, så snart du bemærker en mindre reduktion af sugeevnen, så selv de fine støvpartikler fjernes.

1. Ryst Dust Manager Cyclonic-kassetten for at fjerne større støvpartikler og andet snavs som beskrevet i "Tømning af Dust Manager Cyclonic-kassetten".
2. Brug en børste til at fjerne det fine støv, der kan have dannet sig på Cyclonic-kassettens vægge.
3. Tryk på låsen for at fjerne den nederste filterrist. **[16]**
4. Tap filtret mod affaldsspanden, indtil det fine støv er væk. **[14]**
5. Vask filteret under lunkent vand, og sørg for, at begge sider er rene og rillerne rystet. **[19]**
6. Aftør overskydende vand med en tør klud, og lad filtrene lufttørre i 24 timer, eller indtil de er helt tørre. **[20]**

VIGTIGT: BRUG IKKE STØVSUGEREN, SÅ LÆNGE FILTERET IKKE ER HELT TØRT.

Efter vask og tørring skal filtrene sættes på plads i støvsugeren igen i den oprindelige position.

Sæt Dust Manager Cyclonic-kassetten tilbage i støvsugeren.

Vedligeholdelse af præmotor og udsugningsfilter

1. for at bevare optimal drift på rengøringsmaskinen, så vask filtrene efter hvert 5. poseskift.
2. Løft posedørens udløsningslås **[11]** for at åbne låget, og træk i posekraven for at fjerne posen. **[22]**
3. Fjern for-motorfilteret og udsugningsfilteret fra støvsugeren. **[17]**
4. Fjern for-motorfilteret fra holderen. **[18]**
5. Skyl filtrene i rindende, lunkent vand. **[18, 19]**
6. Filtrene må ikke skrubbes, rengøres med opvaskemiddel eller sættes i opvaskemaskinen.
7. Aftør overskydende vand med en tør klud, og lad filtrene lufttørre i 24 timer, eller indtil de er helt tørre.
8. Efter vask og tørring skal filtrene sættes på plads i støvsugeren i den oprindelige position.

VIGTIGT - Kontroller og vedligehold filtrene regelmæssigt vedat følge filtervedligeholdelsesinstruktionerne. Det anbefales også, at filtreneudskiftes, når de har været vasket tre gange. Dette vil bevare din støvsugers optimale ydelse.

Fjernelse af en blokade fra systemet

Hvis posekontrol indikatoren lyser op eller blinker:

1. Kontroller om posen er fuld. Hvis den er, se 'Udskiftning af støvpose'.
2. Hvis den ikke er fuld, så:
   A. Trænger filtrene til at blive renset? Hvis det er tilfældet, skal du se "Rensning af filter".

Kun til visse modeller** * Kan variere i forhold til model**

B. Kontrollér, om der er andre tilstopninger i systemet - Brug en stang eller et skaft til at fjerne eventuelle tilstopninger fra teleskoprøret eller den bøjelige slange.

Advarsel - Posekontrol-indikatoren vil blive rød hvis rengøringsmaskinen anvendes når den er fuld, hvis der findes en blokade, eller hvis filtrene er snavsede. Hvis rengøringsmaskinen anvendes i en bestemt tidsperiode når posekontrol indikatoren er rød, vil en varmeudveksler slukke for rengøringsmaskinen for at forhindre overophedning. Posekontrolindikatoren bliver grøn, når rengøringsmaskinen er slukket for at signalere, at varmeudveksleren er blevet aktiveret. Hvis dette forekommer, sluk for rengøringsmaskinen, træk stikket ud og ret fejlen. det vil tage varmeudveksleren ca. 30 minutter at nulstille sig automatisk.

TILBEHØR OG MUNDSTYKKER

For at opnå den bedste ydeevne og effektive udnyttelse, anbefales det at de korrekte mundstykker anvendes til de vigtigste rengøringsformål. Disse mundstykker er vist i illustrationerne ved bogstaverne **GP**, **HF** og **CA**.
Mundstykketypen **GP** an anvendes for at rengøre både tæpper og hårde gulve.

Mundstykketypen **HF** er kun velegnet til brug på hårde gulve.

Et mundstykke af typen **CA** er kun velegnet på tæpper

De andre mundstykker er tilbehør for specielle rengøringsopgaver og er kun anbefalede til lejlighedsvis anvendelse.

Alt tilbehør kan monteres til slangens håndtag eller teleskoprørets ende.

2-i-1 tilbehør – Kombinerer flere funktioner i et redskab: **[Q]**
Fugemundstykke – Til hjørner og områder, der er vanskelige at komme til. **[23]**
Møbelmundstykke – Til bløde møbler og stoffer. **[24]**

Parketgulvs mundstykke* – Til parketgulve og andre sarte gulve. **[R]**
Mini-turbomundstykke til dyrehår* - Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af dyrehår. **[S]**
Mini-turbomundstykke til allergener* – Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af allergener. **[T]**

VIGTIGT: Brug ikke mini-turbomundstykket på tæpper med lange frynser, skind og på tæppefliser, der er dybere end 15 mm. **Hold ikke mundstykket stille, mens børsten roterer.**

BRUGERENS CHECKLISTE

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

- Virker strømforsyningen til støvsugeren? Kontroller venligst på et andet elektrisk apparat.
- Er støvposen overfyldt? Se venligst under “Vedligeholdelse af støvsugeren”.
- Er filteret tilstoppet? Se ‘Rensning af filter’.
- Er slangen eller mundstykket tilstoppet? Se ”Sådan fjerner du en tilstopning fra systemet”.
- Er støvsugeren overophedet? Hvis den er, vil det vare ca. 30 minutter at nulstille automatisk.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Hoover reservedele og forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte Hoover reservedele. Disse fås fra Hoovers reservedelsforhandler, check www.hoover.dk Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Hoover-service

Hvis du ønsker service på dine produkter, skal du kontakte det lokale Hoover-servicekontor.

Kvalitet
BSI ISO 9001
Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Din reklamationsret

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

*Kun til visse modeller **Kan variere i forhold til model

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømnettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Unngå sikkerhetsfarer ved å la en autorisert HOOVER-tekniker skifte ut strømledningen.

Hold hender, føtter, løse klær og hår unna roterende børster.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av HOOVER.

Statisk elektrisitet: Enkelte tepper kan bygge opp små mengder statisk elektrisitet. Utladning av statisk elektrisitet er ikke helseskadelig.

Du må ikke bruke apparatet utendørs, på våte overflater eller til å støvsuge væske.

Du må ikke støvsuge harde eller skarpe objekter, varm aske, sigarettsneiper eller andre liknende gjenstander.

Apparatet må ikke utsettes for eller støvsuge opp brennbare væsker, rengjøringsmidler, aerosoler eller damp fra slike væsker.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

HOOVER-service: For å sikre at apparatet fortsetter å fungerer på en trygg og effektiv måte, anbefaler vi at service- og reparasjonsarbeid kun utføres av autoriserte HOVER-teknikere.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.

Du må ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker.

Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.



CE Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

A. Hovedstøvsuger
B. Ledningsknapp
C. På/av-knapp for strømkontroll*
D. Posekontrollindikator
E. Posedørens utløser
F. Dør for pose
G. Håndtak
H. Bærehåndtak
I1. Støvbeholder
I2. Dust Manger Cyclonic-kassetten
J. Teleskoprør
K. Teleskoprørjustering
L. Slange
M. Munnstykke til teppe og gulv (**GP**)**
M1. Munnstykke for harde gulv (**CA**)**
M2. Dyse for harde gulv (**HF**)**
N. Gulvtypevelger**
O. Avgassfilter
P. Pre-motor filter
Q. Tilbehørssett
Qa. flatt munnstykke,
Qb. møbelmunnstykke,
R. Munnstykke for parkett*
S. Miniturbomunnstykke for dyrehår*
T. Miniturbomunnstykke for allergen*

MONTERE STØVSUGEREN

Fjern alle komponenter fra emballasjen.

1. Koble slangen til støvsugerens posedør og påse at den smetter på plass og låses fast. For å utløse: trykk inn de to knappene på slangen og trekk. **[1]**
2. Fest håndtaket på den øvre enden av røret. **[2]**
3. Koble den nedre enden av slangen til munnstykket. **[3]**

BRUKE STØVSUGEREN

1. Ta ut strømledningen og sett den inn i stikkontakten. Ikke trekk ledningen utover det røde merket. **[4]**
2. Juster teleskoprøret til ønsket høyde ved å bevege teleskoprørjusteringen oppover og heve eller senke håndtaket for å gi en mest mulig komfortabel rengjøringsposisjon. **[5]**
3. Teppe- og gulvdyse**: Trykk pedalen på munnstykket **[6]** for å velge ideell rensemodus for gulvtypen.
   Hardt gulv: Børstene senkes for å beskytte gulvet
   Teppe: Børstene heves for dyp rengjøring.
4. Slå på støvsugeren ved å trykke på på/av-knappen på støvsugerens hoveddel. **[7]**
5. Fast strømkontroll* - Støvsugeren styres med faste strøminnstillinger.
6. Variabel strømkontroll* - Roter av/på-knappen for å øke eller senke sugestyrken. Bruk lav sugestyrke for omtålig stoff. **[8]**
7. Slå av når du er ferdig med å bruke den ved å trykke på på/av-knappen. Koble fra ledningen og trykk på ledningspedalen for at ledningen skal kveiles opp i støvsugeren. **[9]**

Parkering og lagring - Røret kan parkeres for midlertidig lagring under bruk. **[10]**

Bare enkelte modeller** * Kan variere avhengig av modell**

VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

Denne støvsugeren kan utstyres med en pose eller Dust Manager Cyclonic-kassetten.

Bytte støvposen

Hvis posekontrollindikatoren er rød, må du kontrollere, og hvis nødvendig, bytte ut posen.

1. Løft opp posedørens utløserlås **[11]** for å åpne dekselet, trekk så i posens krage for å fjerne posen **[22]**.
2. Brett en ny pose som vist [21], og tilpass ved å sette kragen inn i poseholderen **[22]**.
3. Lukk døren til posen.

ADVARSEL: - Posedøren vil IKKE kunne lukkes hvis støvposen og/eller poseholderen ikke er satt på plass i støvsugeren. Sørg alltid for at pose og poseholder er på plass når posedøren lukkes.

Husk: Posens kontrollindikator kan også lyse rødt hvis en fortetting har oppstått. I det tilfellet må du sjekke “Fjerne en blokkering fra systemet”.

Tilbakestille system - slik bytter du modus fra pose til Dust Manager Cyclonic-kassett.

Avhengig av preferansene dine, vil du kanskje heller bruke støvsugeren med Hoovers eksklusive Dust Manager Cyclonic-kassett i stedet for posen

1. Slå av støvsugeren og ta ut støpselet fra strømuttaket.
2. Åpne posedøren og ta tak i poseholderen. **[11]** Løft poseholderen vertikalt opp av renseren. **[22]**
3. Sett Dust Manager Cyclonic-kassetten inn i renseren ved å skyve vertikalt nedover, med håndtaket mot fronten av renseren, slik at kassetten blir plassert helt korrekt. **[12]**
4. Lukk døren til posen.

Når den er full må du kaste den umiddelbart.

1. Åpne dekslet, ta tak i poseholderen og trekk oppover for å ta den ut.
2. Trekk i tungen for å fjerne og forsegle posen. Kast den fulle posen i søppelbøtten.
3. Bare bruk poser fra Hoover.

Tømme Dust Manger Cyclonic-kassetten Kontroller og tøm Dust Manager Cyclonic-kassetten med jevne mellomrom, og helst hver gang du har brukt støvsugeren.

1. Løft ut Dust Manager Cyclonic-kassetten. **[12]**
2. Bruk håndtaket til å bære Dust Manager Cyclonic-kassetten til støvbeholderen.
3. Løft haken for å fjerne dekselet fra Dust Manager Cyclonic-kassetten. **[13]**
4. Ta et godt tak i Dust Manager Cyclonic-kassetten, og vipp den slik at innholdet havner i søppelkassen. **[15]**
5. Rist Cyclonic-kassetten og, hvis nødvendig, bruk en børste til å fjerne gjenværende støv eller rester. **[15]**
6. Vask kassetten dersom det er nødvendig. Se kapittelet “Vedlikehold av Dust Manager Cyclonic Cassett-filteret”.
7. Sett dekselet til Dust Manager Cyclonic-kassetten tilbake på plass, og påse at det er ordentlig festet.

8. Sett Dust Manager Cyclonic-kassetten tilbake på plass i støvsugeren.

Vedlikehold av Dust Manager Cyclonic Cassett-filteret
Best resultat får du dersom du vasker Dust Manger Cyclonic-kassetten-filteret hver måned, eller så snart du merker redusert ytelse.

1. Rist den Dust Manager Cyclonic-kassetten godt for å fjerne støv og rusk, som beskrevet under “Tømme Dust Manager Cyclonic-kassetten“.
2. Bruk en børste til å fjerne det fine støvet som kan ha lagt seg på veggene til Cyclonic-kassetten.
3. Trykk på låsen for å fjerne den nedre filterristen. **[16]**
4. Dunk filteret mot bøtten inntil det fine støvet er borte. **[14]**
5. Skyll filter i lunkent vann og rist de indre foldene, slik at begge sider rengjøres. **[19]**
6. Tørk filteret med en tørr klut, og la dem lufttørke i 24 timer eller til de er helt tørre. **[20]**

VIKTIG: VIKTIG: BRUK IKKE STØVSUGEREN NÅR FILTERET IKKE ER HELT TØRT.
Når filteret er rent og tørt, settes det tilbake på plass i støvsugeren.
Sett Dust Manager Cyclonic-kassetten tilbake på plass.

Vedlikehold av formotor og avgassfilter

1. For å opprettholde optimal ytelse for din støvsuger, må du vaske filtrene etter hver 5. posebytte.
2. Løft opp posedørens utløserlås **[11]** for å åpne dekselet, trekk så i posens krage for å fjerne posen. **[22]**
3. Fjern formotor-filteret og avgassfilteret fra støvsugeren. **[17]**
4. Fjern formotor-filteret fra holderen. **[18]**
5. Rengjør begge filtrene under lunkent, rennende vann. **[18, 19]**
6. Filtrene må ikke skrubbes, vaskes med oppvaskmiddel eller plasseres i oppvaskmaskin.
7. Tørk filteret med en tørr klut, og la dem lufttørke i 24 timer eller til de er helt tørre.
8. Når filtrene er rene og tørre, settes de tilbake på plass i støvsugeren.

VIKTIG - Filtrene bør kontrolleres og vedlikeholdes jevnlig, ved at du følger instuksene for vedlikehold av filter. Det anbefales også at du kjøper nye filtre etter hver 3. filtervask. Det vil holde støvsugerens yteevne oppe.

Fjerne en blokkering fra systemet

Hvis posens kontrollindikator lyser eller blinker:

1. Kontroller om posen er full. Hvis det er tilfellet, sjekk “Bytte støvposen”.
2. Hvis den ikke er full:
   A. Trenger filteret å bli renset? Hvis det er tilfellet, sjekk “Rense filteret”.
   B. Kontroller om det finnes andre tilstoppinger i systemet - Bruk en stake eller annen lang gjenstand til å fjerne tilstoppingen fra teleskoprøret eller slangen.

ADVARSEL: - Posens kontrollindikator vil bli rød hvis renseren er brukt når den er full, hvis det er en blokkering eller hvis filteret er skittent. Hvis støvsugeren blir brukt i en utstrakt periode med posens kontrollindikator rød, vil en nedstenging slå av støvsugeren for å hindre overoppheteing. Posens kontrollindikator blir grønn med en gang renseren har blitt slått av for å signalisere at avstenging har blitt aktivert. Hvis dette skulle skje, slå støvsugeren av, koble fra og rett feilen. Det vil ta omtrent 30 minutter for at nedstengingen skal automatisk nullstilles.

TILBEHØR OG MUNNSTYKKER

For å oppnå optimal ytelse og effektivitet anbefales det at det brukes riktig munnstykke for de største rengjøringsjobbene. Munnstykkene indikeres i diagrammene med bokstavene **GP**, **HF** eller **CA**.
Et **GP**-munnstykke kan brukes til å støvsuge både tepper og harde gulv.

Et **HF**-munnstykke egner seg kun for bruk på harde gulv.

Et **CA**-munnstykke egner seg kun for bruk på tepper.

De andre munnstykkene er tilbehør for spesialiserte rengjøringjobber. Det anbefales kun å bruke disse til spesialiserte oppgaver.

Alt tilbehør kan monteres på enden av slangehåndtaket eller enden på teleskoprøret.

2 i 1 Tilbehør – Kombinerer flere funksjoner i ett verktøy: **[Q]**
flatt munnstykke, – til hjørner og steder som er vanskelige å komme til. **[23]**
møbelmunnstykke, – Til myke møbler og tekstiler. **[24]**

Munnstykke for parkett* – For parkettgulv og andre ømtålige gulv. **[R]**
Miniturbomunnstykke for dyrehår* - Bruk miniturbomunnstykket i trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av dyrehår. **[S]**
Miniturbomunnstykke for allergen* – Bruk miniturbomunnstykket i trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av allergener. **[T]**

VIKTIG: Ikke bruk miniturbo-munnstykkene på tepper med lange frynser, dyreskinn eller på tepper med en tråddybde på mer enn 15 mm. **Munnstykket må holdes i stadig bevegelse mens børsten roterer.**

SJEKKLISTE FOR BRUKER

Hvis du har problemer med produktet, går du gjennom denne enkle kontrollisten før du ringer ditt lokale Hoover-servicekontor.

- Får støvsugeren tilført strøm? Prøv å koble annet elektrisk utstyr til stikkontakten.
- Er støvposen overfylt? Vennligst sjekk “Vedlikehold av Støvsugeren”.
- Er filteret blokkert? Se ‘Rengjøring av filteret’.
- Er slangen eller munnstykket blokkert? Vennlist sjekk “Fjerne en blokkering fra systemet”.
- Har støvsugeren blitt overopphetet? Hvis det er tilfellet vil det ta omtrent 30 minutter før den blir automatisk nullstilt.

***Bare enkelte modeller** ****Kan variere avhengig av modell**

NO

VIKTIGE OPPLYSNINGER

Originaldeler fra Hoover
Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Hoover-service
Hvis du på noe tidspunkt skulle trenge service, ber vi deg kontakte ditt lokale Hoover-servicekontor.

Kvalitet
BSI ISO 9001
Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

Din garanti
Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..

Kan endres uten forvarsel.

SE

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivs i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har den erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att deövervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på et säkert vis och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan överinseende.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika en säkerhetsrisker, måste en auktoriserad servicetekniker från HOOVER byta nätsladden.

Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från roterande borstar.

Använd endast tillbehör, förbrukningsartiklar eller reservdelar som rekommenderas eller levererats av HOOVER.

Statisk elektricitet: Vissa mattor kan orsaka en liten uppbyggnad av statisk elektricitet. Elektrostatiska urladdningar är inte hälsofarliga.

Använd inte apparaten ut ur dörrar eller på något vått underlag eller för våtupptagning.

Plocka inte upp hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Plocka inte upp eller spraya med brandfarliga vätskor, rengöringsmedel, aerosoler eller ångor.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt.

HOOVER service: För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från HOOVER.

Stå inte på sladden eller vira den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

BEKANTA DIG MED DAMMSUGAREN

A. Huvudfilter
B. Knapp för sladdindragning
C. AV / På / Strömbrytare*
D. Påsindikator
E. Spärr för öppning av påslucka
F. Påslucka
G. Handtag
H. Bärhandtag
   I1. Dammpåse
   I2. Dust Manager Cyclonic-tank
J. Teleskoprör
K. Teleskoprörsreglage
L. Slang
M. Matt- och golvmunstycke (**GP**)**
   M1. Munstycke för mattor (**CA**)**
   M2. Munstycke för hårda golv (**HF**)**
N. Golvtypväljare**
O. Utblåsningsfilter
P. Förmotorfilter
Q. Tillbehörssats
   Qa. Verktyg för springor
   Qb. Möbelmunstycke
R. Parkettmunstycke*
S. Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår*
T. Allergenavlägsnande miniturbomunstycke*

SÄTTA IHOP DAMMSUGAREN

Ta ur alla delar ur förpackningen.

1. Koppla i slangen i dammsugarens påslucka till påsen och se till så att den knäpper i läge. För att ta loss: tryck bara ned de två knapparna på slangänden och dra. **[1]**
2. Anslut handtaget till övre änden av röret. **[2]**
3. Koppla rörets nedre ände till munstycket. **[3]**

ANVÄNDA DAMMSUGAREN

1. Dra ur nätsladden och koppla in den i kraftkällan. Dra inte ut sladden längre än till den röda markeringen. **[4]**
2. Ställ in teleskopröret på önskad längd genom att hålla i handtaget och flytta rörreglaget uppåt eller nedåt till den position som är bekvämast. **[5]**
3. Matt & Golv Munstycke**: Välj det bästa rengöringsläget för den aktuella golvtypen genom att trycka på pedalen på munstycket **[6]**.
   Hårt golv: Borstarna sänks ned för att skydda golvet.
   Matta: Borstarna dras upp för att ge djup rengöring.
4. Slå på dammsugaren med På/av-knappen på dammsugarkroppen. **[7]**
5. Fast Ström kontroll* - Damssugaren kommer att arbeta med en fast effekt.
6. Variabel Ström kontroll* - Vrid på / av-knappen för att öka eller minska sug nivån. Använd låg sugeffekt för ömtåliga tyger. **[8]**
7. När du är klar stänger du av dammsugaren med På/av-knappen. Dra ur kontakten och tryck på knappen för sladd indragning för att dra in ström sladden i dammsugaren igen. **[9]**

Parkering och förvaring - Röret kan parkeras för tillfällig lagring under användning. **[10]**

UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

Den här dammsugaren kan utrustas med en påse eller Dust Manager Cyclonic-tanken.

Utbyte av dammpåse

Om påsindikatorn är röd ska du kontrollera påsen och byta ut den vid behov.

1. Lyft på frisläppnings spärren på påsluckan **[11]** för att öppna locket och drag i påsens krage för att ta bort påsen **[22]**.
2. Vik en ny påse enligt anvisningarna [21], och sätt i den genom att föra in påskragen i påshållaren **[22]**.
3. Stäng påsluckan.

Varning - Påsdörren kan INTE stängs om påsen och/eller påsholdaren inte är fastmonterade till dammsugaren. Se alltid till at påsen och påsholdaren är fastmonderade innan du stänger påsdörren.

Kom ihåg: Påsindikatorn kan också bli röd om det har skett en tilltäppning. Se ”Ta bort ett stopp i systemet” i detta fall.

Återställningssystem - hur du byter läge från påsen till Dust Manager Cyclonic-tanken.

Beroende på dina behov kanske du vill använda dammsugaren med Hoovers exklusiva Dust Manager Cyclonic-tanken i stället för påsen.

1. Stäng av rengöraren och dra ur kontakten ur vägguttaget.
2. Öppna dörren till påsen och ta tag i påshållaren. **[11]** Lyft ut dammsugarpåsen vertikalt ur dammsugaren. **[22]**
3. Placera Dust Manager Cyclonic - tanken i dammsugaren genom att trycka nedåt vertikalt med handtaget mot dammsugarens framsida, se till att Dust Manager Cyclonic-tank är helt placerad. **[12]**
4. Stäng påsluckan.

När påsen är full slänger du den genast.

1. Öppna luckan, fatta tag i påshållaren och dra uppåt för att lyfta ur påsen.
2. Dra i fliken för att ta ut och försluta påsen. Släng den fulla påsen i soporna.
3. Använd endast påsar från Hoover.

Tömma Dust Manager Cyclonic-tanken. Kontrollera och töm Dust Manager Cyclonic-tanken regelbundet, helst efter varje användning.

1. Ta ut tanken. **[12]**
2. Använd handtaget för att bära Dust Manager Cyclonic-tanken till soppåsen.
3. Ta bort locket på tanken genom att dra i spärrhaken. **[13]**
4. Ta ett ordentligt tag i Dust Manager Cyclonic-tanken och häll ut innehållet i soppåsen. **[15]**
5. Skaka Cyclonic-tanken och, vid behov, använd en borste för att ta bort kvarvarande damm eller skräp. **[15]**
6. Tvätta tanken vid behov. Läs i avsnittet ”Underhålla filtret i Dust Manager Cyclonic-tanken”.
7. Stäng tanken genom att placera de bakre skenorna på locket på behållaren och stänga ordentligt.
8. Sätt tillbaka tanken på dess ursprungliga plats i dammsugaren.

Underhålla filtret i Dust Manager Cyclonic-tanken

För att högsta prestanda ska kunna säkerställas rekommenderar vi att du tvättar Dust Manager Cyclonic tankfiltret varje månad eller när du märker att maskinen suger sämre.

1. Ta bort större smuts och skräp genom att ta loss Dust Manager Cyclonic-tenken enligt beskrivningen i ”Tömma Dust Manager Cyclonic-tanken”.
2. Använd en borste för att ta bort det fina dammet som kan ha bildats på väggarna i Cyclonic-tanken.
3. Ta bort det nedre filtergallret genom att trycka på spärrhaken. **[16]**
4. Knacka filtret mot en papperskorg tills allt fint damm har lossnat. **[14]**
5. Skölj filtret i ljummet vatten, skaka ur de inre vecken och kontrollera att båda sidorna är rena. **[19]**
6. Torka bort överflödigt vatten med en torr trasa och låt sedan filtret lufttorka i 24 timmar eller tills det är helt torrt. **[20]**

VIKTIGT: ANVÄND INTE DAMMSUGAREN OM FILTRET INTE ÄR HELT TORRT.

Efter att ha tvättats och torkats ska filtret sättas tillbaka på sin ursprungliga plats i dammsugaren.

Sätt tillbaka tanken i dammsugaren.

Underhålla förmotorfiltret och utblåsningsfiltret

1. För att bibehålla optimal prestanda hos din dammsugare ska filtret tvättas efter vart femte påsbyte.
2. Lyft på frisläppnings spärren på **påslu**ckan **[11]** för att öppna locket och drag i påsens krage för att ta bort påsen. **[22]**
3. Avlägsna för-motor filtret och utblåsningsfiltret från dammsugaren. **[17]**
4. Avlägsna för-motorfiltret från hållaren. **[18]**
5. Skölj båda filtren under rinnande ljummet vatten. **[18, 19]**
6. Filtren får inte skrubbas, tvättas med diskmedel eller tvättas i diskmaskin.
7. Torka bort överflödigt vatten med en torr trasa och låt sedan filtret lufttorka i 24 timmar eller tills det är helt torrt.
8. Sätt tillbaka det filtren på plats i dammsugaren efter avslutad rengöring.

VIKTIGT - Kontrollera då och då att filterna fungerar genomatt följa filter underhållningsinstruktionerna. Det rekommenderas också att manköper nya filter efter var tredje filtertvätt. Det gör att dammsugaren bibehåller sin effekt.

Ta bort ett stopp i systemet

Gör följande om påsindikatorn tänds:

1. Kontrollera om påsen är full. Gå i så fall till ”Utbyte av dammpåse”.
2. Om så inte är fallet, gör då;

A. Behöver filtren rengöras? Gå i så fall till avsnittet ”Rengöring av filter”.

B. Kontrollera om det är något annat stopp i systemet. - Använd en pinne eller liknande för att ta bort det som eventuellt blockerar Teleskopröret eller den böjliga slangen.

Endast vissa modeller** * Kan variera beroende på modell**

Varning - Påsindikatorn blir röd om dammsugaren används när påsen är full, om det är stopp i systemet eller om filtren är smutsiga. Om dammsugaren används en längre tid medan påsindikatorn är röd, stänger en värmesäkring av dammsugaren för att förhindra överhettning. Påsindikatorn slår om till grönt när dammsugaren har stängts av, för att indikera att värmesäkringen har aktiverats. Om detta inträffar slår du av dammsugaren, drar ut sladden och rättar till felet. Det tar omkring 30 minuter för säkringen att automatiskt återställas.

TILLBEHÖR OCH MUNSTYCKEN

För att uppnå bästa prestanda och effektivitet rekommenderas det att rätt munstycke används för de huvudsakliga städarbetena. Dessa munstycken visas i diagrammen med beteckningarna **GP**, **HF** och **CA**.
Ett munstycke av typen **GP** kan användas till att rengöra både mattor och hårda golv.

Ett munstycke av typen **HF** är endast lämpligt för användning på hårda golv.

Ett munstycke av typen **CA** är endast lämpligt för användning på mattor.

De andra munstyckena är tillbehör för specialrengöring och rekommenderas endast för enstaka rengöringstillfällen.

Alla tillbehör som kan monteras i änden av slangens handtag eller i änden av teleskopröret.

2-i-1-tillbehör – Kombinerar flera funktioner i ett verktyg: **[Q]**
Verktyg för springor – För hörn och svåråtkomliga utrymmen. **[23]**
Möbelmunstycke – För mjuka möbler och textil. **[24]**

Parkettmunstycke* – För parkettgolv och andra känsliga golv. **[R]**
Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår* - Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för borttagning av djurhår. **[S]**
Allergenavlägsnande miniturbomunstycke* – Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för allergenborttagning. **[T]**

VIKTIGT: Använd inte miniturbomunstycket på mattor med långa fransar, djurfällar eller mattor med högre lugg än 15 mm. **Håll inte munstycket stilla på en plats när borsten roterar.**

CHECKLISTA FÖR ANVÄNDAREN

Om du får problem med produkten fyller du i den här enkla kontrollistan innan du ringer till den lokala Hoover-servicerepresentanten.

- Har dammsugaren tillgång till fungerande strömförsörjning? Kontrollera genom att koppla in en annan eldriven apparat.
- Är dammpåsen överfylld? Se ”Underhåll av dammsugaren”.
- Är filtret igensatt? Se ‘Rengöring av filter’.
- Är slangen eller munstycket igensatt? Se ”Ta bort ett stopp i systemet”.
- Är dammsugaren överhettad? Om så är fallet tar det cirka 30 minuter för en automatisk återställning.

VIKTIG INFORMATION

Reserv- och förbrukningsdelar från Hoover
Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Hoover-service
Kontakta ditt närmaste Hoover-servicekontor om du behöver service.

Kvalitet
BSI ISO 9001
Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

Garanti
Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

***Endast vissa modeller** ****Kan variera beroende på modell**

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai joilla ei kokemusta tai tietoja, mikäli heille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä ja ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän suorittamaa puhdistusta ja huoltoa ei tule suorittaa lasten toimesta ilman valvontaa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos virtajohto on vahingoittunut. Turvallisuusriskin välttämiseksi valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tulee vaihtaa virtajohto.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset loitolla pyörivistä harjoista.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

Staattinen sähkö: Jotkin matot voivat aiheuttaa vähäisen määrän staattista sähköä. Staattisen sähkön purkaus ei ole vaarallista terveydelle.

Älä käytä laitettasi ulkona tai märällä alustalla. Älä imuroi nesteitä.

Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumppeja tai muita vastaavia esineitä.

Älä ruiskuta laitteelle tai imuroi laitteella syttyviä nesteitä, puhdistusnesteitä, aerosoleja tai näiden höyryjä.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

HOOVER-huolto Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tehtäväksi.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

Ympäristö



Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.

CE Tämä laite on EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

IMURIIN TUTUSTUMINEN

A. Imurin runko
B. Johdon kelauspainike
C. Virtakatkaisin*
D. Pölypussin täyttymisen ilmaisin
E. Pölypussilokeron vapautussalpa
F. Pölypussilokeron kansi
G. Kahva
H. Kantokahva
   I1. Pölypussi
   I2. Dust Manager Cyclonic -säiliö
J. Teleskooppiputki
K. Teleskooppiputken sovitin
L. Letku
M. Matto- ja lattiasuulake (**GP**)**
   M1. Mattosuulake (**CA**)**
   M2. Lauta-, parketti- tai laminaattilattian suulake (**HF**)**
N. Lattiatyypin valitsin**
O. Poistoilmansuodatin
P. Moottorin edessä oleva suodatin
Q. Tarvikesetti
   Qa. Rakosuulake
   Qb. Tekstiilisuulake
R. Parkettisuulake*
S. Miniturbosuulake eläintenkarvojen imurointiin*
T. Miniturbosuulake allergeenien poistoon*

LAITTEEN KOKOAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta.

1. Liitä letku imurin runkoon ja varmista, että se naksahtaa ja lukittuu paikalleen. Irrotus: paina kumpaakin letkun päässä olevaa painiketta ja vedä. **[1]**
2. Liitä kädensija putken yläpäähän. **[2]**
3. Liitä lattiasuulake putken alapäähän. **[3]**

IMURIN KÄYTTÖ

1. Vedä verkkojohto esiin ja kytke se virtalähteeseen. Vedä johto ulos enintään punaiseen merkkiin asti. **[4]**
2. Säädä teleskooppiputki sopivalle korkeudelle siirtämällä teleskooppiputken sovitin ylös ja siirtämällä kädensija ylös tai alas mukavimpaan työskentelyasentoon. **[5]**
3. Matto- ja lattiasuutin**: Paina suulakkeen **[6]** lattiatyypin valitsinta ja valitse lattiaan sopiva imurointitapa.
   Kova lattia: Harjat ovat alhaalla lattian suojaamiseksi.
   Matto: Harjakset ovat ylhäällä parhaan imutehon saavuttamiseksi.
4. Käynnistä imuri painamalla käynnistyspainiketta. **[7]**
5. Kiinteä tehonsäätö* - Imuri toimii kiinteällä tehonsäädöllä.
6. Portaaton tehonsäätö* - Kierrä Käynnistyspainiketta lisätäksesi tai vähentääksesi imutehoa. Käytä alhaista imutehoa aroille kankaille. **[8]**
7. Sammuta imuri painamalla virtakatkaisinta uudestaan. Irrota pistoke virtalähteestä ja kelaa johto takaisin imuriin painamalla kelauspainiketta. **[9]**

Säilytys ja varastointi - Putken voi laittaa väliaikaisesti talteen käytön aikana. **[10]**

LAITTEEN KUNNOSSAPITO

Imuriin voi asentaa pussin tai Dust Manager Cyclonic -kasetin.

Pölypussin vaihto

Jos pölypussin merkkivalon väri on punainen, tarkista pölypussi ja vaihda tarvittaessa.

1. Nosta pölypussilokeron kannen salpaa **[11]** avataksesi pussilokeron kansi, poista pölypussi **[22]** vetämällä pussin kauluksesta.
2. Taita uusi pussi [21] siinä olevien ohjeiden mukaisesti asettamalla kaulus pussin pidikkeeseen **[22]**.
3. Sulje pussin luukku.

Varoitus - Pussi luukku EI sulkeudu, jos pölypussia ja/tai pussin pidikettä ei ole laitettu imuriin. Varmista aina, että pussi ja pussin pidike ovat paikoillaan pussin luukkua sulkiessasi.

Muista: Pölypussin merkkivalo saattaa olla punainen myös, kun laitteessa on tukos. Katso tällöin lisätietoja kohdasta “Tukoksen poistaminen imurista”.

Reverter-järjestelmä - miten pussista siirrytään Dust Manager Cyclonic -säiliö tilaan.
Saatat haluta käyttää imuria Hooverin eksklusiivisen Dust Manager Cyclonic -kasetin kanssa pussin sijaan.

1. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä.
2. Avaa pussin luukku ja tartu pussin pidikkeeseen. **[11]** Nosta pussin pidike pystysuorassa ulos imurista. **[22]**
3. Aseta Dust Manager Cyclonic -säiliö imuriin työntämällä sitä pystysuorassa alaspäin kahvan ollessa kohti imurin etuosaa. Varmista, että Dust Manager Cyclonic -säiliö on kunnolla paikoillaan. **[12]**
4. Sulje pussin luukku.

Kun pussi on täynnä, heitä se pois välittömästi.

1. Avaa pölynimurin kansi ja poista pussin pidike vetämällä sitä ylöspäin.
2. Irrota ja sulje pussi vetämällä kielekkeestä. Heitä täysinäinen pölypussi roskapönttöön.
3. Käytä vain alkuperäisiä Hoover-pölypusseja.

Dust Manager Cyclonic -säiliön tyhjentäminen. Tarkista ja tyhjennä Dust Manager Cyclonic-säiliö säännöllisesti, mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen.

1. Vedä Dust Manager Cyclonic-säiliö esiin. **[12]**
2. Kanna Dust Manager Cyclonic-säiliö kahvasta roskapöntön luo.
3. Irrota Dust Manager Cyclonic-säiliön kansi vetämällä salvasta. **[13]**
4. Ota luja ote Dust Manager Cyclonic-säiliöstä ja kaada sisältö roskapönttöön. **[15]**
5. Ravista Dust Manager Cyclonic-säiliötä tarvittaessa tai irrota jäljelle jääneet pölyt tai roskat harjalla. **[15]**
6. Pese Dust Manager Cyclonic-säiliö tarvittaessa. Katso kohtaa “Dust Manager Cyclonic -säiliö huolto”.
7. Sulje Dust Manager Cyclonic-säiliö asettamalla kannen takaohjaimet astiaan ja sulkemalla kunnolla.
8. Palauta Dust Manager Cyclonic-säiliö paikalleen imuriin.

Vain joissakin malleissa** * Voi vaihdella mallista riippuen**

Dust Manager Cyclonic -säiliön huolto
Jotta imuri toimisi parhaalla mahdollisella tavalla, suosittelemme Dust Manager Cyclonic -säiliön pesemistä kerran kuukaudessa tai heti kun havaitset toiminnan tehokkuuden heikentymistä.

1. Poista suurikokoiset roskat ja lika ravistamalla Dust Manager Cyclonic-säiliötä kohdan “Dust Manager Cyclonic-säiliön tyhjentäminen” ohjeiden mukaan.
2. Irrota Cyclonic-kasetin seiniin kiinni jäänyt hienopöly harjalla.
3. Irrota alasuodatinritilä painamalla salpaa. **[16]**
4. Taputa suodatinta roskapöntön reunaa vasten, kunnes hieno pöly irtoaa. **[14]**
5. Huuhdo suodatin kädenlämpöisessä vedessä ja heiluttele sisälaskoksia molempien puolien puhdistamiseksi. **[19]**
6. Kuivaa liika vesi pyyhkeeseen ja jätä kuivumaan 24 tunniksi tai kunnes se on täysin kuiva. **[20]**

TÄRKEÄÄ: KÄYTÄ IMURIA VASTA SITTEN, KUN SUODATIN ON TÄYSIN KUIVA.
Aseta suodatin takaisin alkuperäiselle paikalleen pesun ja kuivaamisen jälkeen.
Palauta Dust Manager Cyclonic-säiliö paikalleen.

Moottorin esisuodattimen ja imusuodattimen huolto

1. Imurisi parhaan mahdollisen tehokkuuden säilyttämiseksi pese suodattimet joka 5. pussinvaihdon yhteydessä.
2. Nosta pölypussilokeron kannen sal**paa** **[11]** avataksesi pussilokeron kansi, poista pölypussi vetämällä pussin kauluksesta. **[22]**
3. Irrota moottorin esisuodatin ja poistoilmansuodatin imurista. **[17]**
4. Irrota moottorin esisuodatin pidikkeestä. **[18]**
5. Huuhdo molemmat suodattimet kädenlämpöisessä vedessä. **[18, 19]**
6. Älä hankaa suodattimia. Älä käytä astianpesuainetta tai pese suodattimia astianpesukoneessa.
7. Kuivaa liika vesi pyyhkeeseen ja jätä kuivumaan 24 tunniksi tai kunnes se on täysin kuiva.
8. Aseta suodattimet takaisin alkuperäisille paikoilleen pesun ja kuivaamisen jälkeen.

TÄRKEÄÄ - Tarkista ja huolla suodattimet säännöllisesti noudattamalla suodattimien huolto-ohjeita, on myös suositeltavaa että hankit uusia suodattimia joka kolmannen suodattimen pesun jälkeen. Näin imurin suorituskyky säilyy hyvänä.

Tukoksen poistaminen imurista

Jos pölypussin merkkivalo on päällä tai se vilkkuu:

1. Tarkista, onko pölypussi täynnä. Jos on, katso ohjeet kohdasta “Pölypussin vaihto”.
2. Jos se ei ole täynnä:

A. Ovatko suodattimet puhdistuksen tarpeessa? Jos ovat, katso lisätietoja kohdasta “Suodattimen puhdistus”.
B. Tarkasta, onko laitteessa muuta tukosta. - Poista tukos teleskooppiputkesta tai letkusta tikun tai sauvan avulla.

Varoitus - Pölypussin merkkivalon väri on punainen, jos imuria käytetään kun pölypussi on täynnä, imurissa on tukos tai suodattimet vaativat puhdistusta. Jos imuria käytetään huomattavan kauan samalla kun pölypussin merkkivalon väri on punainen, lämpötilaan perustuva turvakatkaisin katkaisee virran imurista estääkseen sen ylikuumentumisen. Pölypussin merkkivalon väri muuttuu vihreäksi, kun imuri on sammunut sen merkiksi, että lämpötilaan perustuva turvakatkaisu on otettu käyttöön. Jos näin tapahtuu, kytke imuri pois päältä, irrota pistorasiasta ja korjaa vika. Turvakatkaisu nollautuu itsestään noin 30 minuutin kuluessa.

LISÄVARUSTEET JA SUULAKKEET

Parhaan suorituskyvyn ja atehokkuuden saavuttamiseksi on suositeltavaa käyttää oikeanlaisia suulakkeita. Kaavioissa näihin suulakkeisiin viitataan kirjainyhdistelmillä **GP**, **HF** ja **CA**.
Suulaketyyppi **GP** soveltuu sekä mattojen että kovan lattian puhdistukseen.

Suulaketyyppi **HF** soveltuu ainoastaan kovan lattian puhdistukseen.

Suulaketyyppi **CA** soveltuu ainoastaan mattojen puhdistukseen.

Muut suulakkeet ovat lisävarusteita erityisiä puhdistustoimenpiteitä varten ja niitä suositellaan käytettävän vain satunnaisesti.

Kaikki lisävarusteet voidaan kiinnittää kädensijan tai teleskooppiputken päähän.

Kaksitoimisuutin – Yhdistää useita toimintoja yhteen varusteeseen: **[Q]**
Rakosuulake – Nurkkia ja vaikeapääsyisiä kohteita varten. **[23]**
Tekstiilisuulake – Pehmeäpintaisten huonekalujen ja kankaiden imurointiin. **[24]**

Parkettisuulake* – Parketin ja muiden arkojen lattiapintojen imurointiin. **[R]**
Miniturbosuulake eläintenkarvojen imurointiin* - Pienellä miniturbosuulakkeella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja. Sopii erityisesti eläinten karvojen imurointiin. **[S]**
Miniturbosuulake allergeenien poistoon* – Pienellä miniturbosuulakkeella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja. Sopii erityisesti allergiaa aiheuttavien kohteiden imurointiin. **[T]**

TÄRKEÄÄ: Älä käytä tehosuulaketta tai pientä allergiatehosuulaketta imuroidessasi pitkähapsullisia mattoja, eläinten taljoja tai mattoja, joiden nukan pituus on yli 15 mm. **Älä pidä suulaketta paikoillaan yhdessä kohdassa harjan pyöriessä.**

KÄYTTÄJÄN TARKISTUSLISTA

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käy läpi nämä vianmääritysohjeet ennen kuin otat yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

- Toimiiko virtalähde? Tarkista tämä toisella sähkölaitteella.
- Onko pölypussi täyttynyt äärimmilleen? Katso lisätietoja kohdasta “Laitteen huolto”.
- Onko suodatin tukkeutunut? Katso ‘Suodattimen puhdistaminen’.

***Vain joissakin malleissa** ****Voi vaihdella mallista riippuen**

- Onko letku tai suulake tukossa? Katso lisätietoja kohdasta ”Tukoksen poistaminen”.
- Onko imuri ylikuumentunut? Jäähtyminen kestää noin 30 minuuttia.

TÄRKEÄÄ TIETOA

Hoover-varaosat ja tarvikkeet
Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä laitteen tyyppinumero.

Hoover-huolto
Ota huoltoon liittyvissä asioissa yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

Laatu
BSI ISO 9001
Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatujärjestelmän vaatimukset.

Takuu
Tämän laitteen takuuehdot määrittelee ostomaan Hoover-edustaja. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ,βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜεΑ προυποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους.Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής . Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους .

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να γίνει αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο προς τούτο τεχνικό HOOVER.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια ,τα πόδια ,τα μαλιά ή τα ρούχα σας .

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα ,ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER.

Στατικός ηλεκτρισμός: Ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους ,

σε υγρή επιφάνεια ή για τη συλλογή υγρών.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, καυτή στάχτη, αποτσίγαρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή συλλέγετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, αερολύματα ή τους ατμούς τους.

Ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο ,μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Hoover : Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρισης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών HOOVER..

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακλυκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή , την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

CE Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

A. Σώμα της σκούπας
B. Πλήκτρο τυλίγματος καλωδίου
C. Κουμπί ελέγχου λειτουργίας On / Off*
D. Λυχνία ελέγχου σακούλας
E. Μάνδαλο απελευθέρωσης θύρας σακούλας
F. Κάλυμμα της σακούλας
G. Λαβή εύκαμπτου σωλήνα
H. Λαβή μεταφοράς
   I1. Σακούλα σκόνης
   I2. Κασέτα Dust Manager Cyclonic
J. Τηλεσκοπικός σωλήνας
K. Ρυθμιστής τηλεσκοπικού σωλήνα
L. Εύκαμπτος σωλήνας
M. Ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου (**GP**)**
   M1. Ακροφύσιο χαλιών (**CA**)**
   M2. Ακροφύσιο (στόμιο) για σκληρά δάπεδα (**HF**)**
N. Επιλογέας τύπου δαπέδου**
O. Φίλτρο απαγωγής
P. Φίλτρο πριν το μοτέρ
Q. Σετ αξεσουάρ
   Qa. Ρύγχος καθαρισμού
   Qb. Εξάρτημα καθαρισμού επίπλων
R. Πέλμα παρκέ*
S. Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων*
T. Πέλμα Mini Turbo για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων ουσιών*

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στη θύρα της σακούλας της σκούπας, διασφαλίζοντας ότι κουμπώνει και ασφαλίζει στη θέση του. Για να τον απασφαλίσετε: απλώς πιέστε τα δύο πλήκτρα που υπάρχουν στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και τραβήξτε. **[1]**
2. Συνδέστε τη λαβή στο άνω άκρο του σωλήνα. **[2]**
3. Συνδέστε το ακροφύσιο στο κάτω άκρο του σωλήνα. **[3]**

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

1. Βγάλτε το καλώδιο ρεύματος και συνδέστε το σε μια πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο πέραν της κόκκινης σήμανσης. **[4]**
2. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο επιθυμητό ύψος μετακινώντας το ρυθμιστή τηλεσκοπικού σωλήνα επάνω και ανυψώστε ή χαμηλώστε τη λαβή στην πιο άνετη θέση καθαρισμού. **[5]**
3. Πέλμα Δαπέδων & Χαλιών**: Πατήστε το πεντάλ στο πέλμα **[6]** για να επιλέξετε τον ιδανικό τρόπο καθαρισμού για το συγκεκριμένο τύπο πατώματος.
   Σκληρά δάπεδα: Οι βούρτσες χαμηλώνουν για την προστασία του δαπέδου
   Χαλί: Οι βούρτσες ανασηκώνονται για βαθύτερο καθαρισμό.
4. Ενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το κουμπί λειτουργίας (On/Off) στο σώμα της σκούπας. **[7]**
5. Χειριστήριο σταθερής ισχύος* - Η σκούπα θα λειτουργεί σε ρύθμιση σταθερής ισχύος.
6. Χειριστήριο μεταβλητής ισχύος* - Περιστρέψτε το κουμπί On/Off για να αυξήσετε ή μειώστε το επίπεδο αναρρόφησης. Χρησιμοποιήστε χαμηλή αναρρόφηση για ευαίσθητα υφάσματα. **[8]**
7. Απενεργοποιήστε στο τέλος της χρήσης πατώντας το κουμπί λειτουργίας (On/Off). Βγάλτε το φις από την πρίζα και πατήστε το πετάλι τυλίγματος του καλωδιου για να τυλίξετε το καλώδιο τροφοδοσίας πίσω μέσα στη σκούπα. **[9]**

Στάθμευση και αποθήκευση - Ο σωλήνας μπορεί να αποθηκευθεί προσωρινά καθώς την χρησιμοποιείτε. **[10]**

ΣΥΝΤΗΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αυτή η σκούπα μπορεί να εφοδιαστεί με σακούλα ή την κασέτα Κασέτα Dust Manager Cyclonic.

Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης

Οταν η φωτεινή ένδειξη ελέγχου της σακούλας είναι κόκκινη πρέπει να ελέγξτε εάν η σακούλα έχει γεμίσει και, εάν χρειάζεται, να την αντικαταστήστε .

1. Ανασηκώστε το μάνδαλο αποδέσμευσης της θύρας της σακούλας **[11]** για να ανοίξετε το κάλυμμα και να τραβήξετε το κολάρο της σακούλας προκειμένου να αφαιρέσετε τη σακούλα **[22]**.
2. Διπλώστε μια νέα σακούλα όπως φαίνεται **[21]** εισάγοντας το κολάρο στην υποδοχή της σακούλας **[22]**.
3. Κλείστε τη θύρα σακούλας.

Προειδοποίηση - Η θύρα της σακούλας ΔΕΝ θα κλείσει εάν δεν έχετε τοποθετήσει στην σκούπα την σακούλα σκόνης ή/και τον συγκρατητή σακούλας. Πάντα να διασφαλίζετε ότι η σακούλα και ο συγκρατητής σακούλας βρίσκονται στη θέση τους όταν κλείνετε τη θύρα της σακούλας.

Να θυμάστε: Η ένδειξη ελέγχου σακούλας μπορεί, επίσης, να είναι κόκκινη εάν έχει φράξει. Σε αυτή την περίπτωση, ανατρέξτε στην παράγραφο «Αφαίρεση εμπλοκής από το σύστημα»..

Σύστημα εναλλαγής - αλλαγή από τη σακούλα σε λειτουργία κασέτας Dust Manager Cyclonic.

Ανάλογα με τις προτιμήσεις σας, μπορεί να επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη σκούπα με την αποκλειστική κασέτα της Hoover Κασέτα Dust Manager Cyclonic αντί της σακούλας.

1. Θέστε εκτός λειτουργίας τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
2. Ανοίξτε τη θύρα σακούλας και πιάστε τη βάση της σακούλας. **[11]** Βγάλτε τη βάση της σακούλας κατακόρυφα από τη σκούπα. **[22]**
3. Τοποθετήστε την κασέτα Dust Manager Cyclonic στη σκούπα πιέζοντας κατακόρυφα προς τα κάτω με τη λαβή προς το εμπρός μέρος της σκούπας, βεβαιωθείτε η κασέτα Dust Manager Cyclonic έχει μπει τέρμα στη θέση της. **[12]**
4. Κλείστε τη θύρα σακούλας.

Μόλις η σακούλα γεμίσει, απορρίψτε την αμέσως.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα, πιάστε τη βάση της σακούλας και τραβήξτε προς τα επάνω για να την βγάλετε.
2. Τραβήξτε τη γλώσσα για να αφαιρέσετε και να κλείσετε τη σακούλα. Πετάξτε τη γεμάτη σακούλα στον κάδο απορριμάτων.
3. Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικές σακούλες της Hoover.

Άδειασμα της κασέτας Dust Manager Cyclonic. Ελέγχετε και αδειάζετε τακτικά την κασέτα Dust Manager Cyclonic, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση.

1. Βγάλτε την κασέτα Dust Manager Cyclonic. **[12]**
2. Χρησιμοποιήστε το χερούλι για να μεταφέρετε την κασέτα Dust Manager Cyclonic στον κάδο απορριμάτων.
3. Τραβήξτε την ασφάλεια για να βγάλετε το κάλυμμα από την κασέτα Dust Manager Cyclonic. **[13]**
4. Πιάστε σταθερά την κασέτα Dust Manager Cyclonic και αδειάστε το περιεχόμενο στον κάδο απορριμάτων. **[15]**
5. Τινάξτε αν χρειάζεται την κασέτα Dust Manager Cyclonic ή χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για να αφαιρέσετε τυχόν υπόλοιπα σκόνης ή σκουπιδιών. **[15]**
6. Πλύνετε αν χρειάζεται την κασέτα Dust Manager Cyclonic. Δείτε το κεφάλαιο «Συντήρηση του φίλτρου της κασέτας Dust Manager Cyclonic».
7. Για να κλείσετε την κασέτα Dust Manager Cyclonic τοποθετήστε τους πίσω οδηγούς του καλύμματος στο δοχείο και κλείστε καλά.
8. Βάλτε ξανά την κασέτα Dust Manager Cyclonic στην αρχική της θέση στη σκούπα.

Συντήρηση του φίλτρου κασέτας Dust Manager Cyclonic

Για να διατηρήσετε την βέλτιστη απόδοση, συνιστούμε να πλένετε το φίλτρο κασέτας Dust Manager Cyclonic Κασέτα κάθε μήνα ή μόλις παρατηρήσετε μια πτώση στην απόδοση.

1. Τινάξτε την κασέτα Dust Manager Cyclonic για αφαιρέσετε την πολλή σκόνη και τα σκουπίδια όπως περιγράφεται στο «Άδειασμα της κασέτας Dust Manager Cyclonic».
2. Χρησιμοποιήστε βούρτσα για να απομακρύνετε την ψιλή σκόνη που μπορεί να έχει συσσωρευτεί στα τοιχώματα της κασέτας Cyclonic Cassette.
3. Πιέστε τις ασφάλειες για να αφαιρέσετε την κάτω γρίλια φιλτραρίσματος. **[16]**
4. Χτυπήστε το φίλτρο στο δοχείο μέχρι να απομακρύνετε την ψιλή σκόνη. **[14]**
5. Ξεπλύνετε το φίλτρο σε χλιαρό νερό και τινάξτε τις εσωτερικές πιέτες, εξασφαλίζοντας ότι καθαρίσανε και οι δύο πλευρές. **[19]**
6. Απομακρύνετε το παραπάνω νερό με ένα στεγνό πανί και αφήστε να στεγνώσει στον αέρα για 24 ώρες ή μέχρι να στεγνώσει τελείως. **[20]**

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΑΝ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΤΕΛΕΙΩΣ ΣΤΕΓΝΟ.

Αφού ολοκληρώσετε τις εργασίες πλυσίματος και στεγνώματος, τοποθετήστε το φίλτρο στην αρχική του θέση.

Επαναφέρετε την κασέτα Dust Manager Cyclonic στην αρχική της θέση.

Συντήρηση του φίλτρου πριν από το μοτέρ και του φίλτρου εξόδου

1. Για να διατηρήσετε την ηλεκτρική σκούπα σας σε άριστη κατάσταση, να πλένετε τα φίλτρα πριν το μοτέρ μετά από κάθε 5 αλλαγές σακούλας.
2. Ανασηκώστε το μάνδαλο αποδέσμευση**ς της** θύρας της σακούλας **[11]** για να ανοίξετε το κάλυμμα και να τραβήξετε το κολάρο της σακούλας προκειμένου να αφαιρέσετε τη σακούλα. **[22]**
3. Αφαιρέστε το φίλτρο πριν από τον κινητήρα και το φίλτρο εξόδου από τη σκούπα. **[17]**
4. Αφαιρέστε το φίλτρο πριν από τον κινητήρα από τη βάση. **[18]**
5. Ξεπλύνετε και τα δύο φίλτρα με χλιαρό νερό. **[18, 19]**
6. Μην τρίβετε τα φίλτρα, χρησιμοποιήστε υγρό καθαρισμού ή βάλτε τα στο πλυντήριο πιάτων.
7. Απομακρύνετε το παραπάνω νερό με ένα στεγνό πανί και αφήστε να στεγνώσει στον αέρα για 24 ώρες ή μέχρι να στεγνώσει τελείως.
8. Αφού ολοκληρώστε τις εργασίες πλυσίματος και στεγνώματος, τοποθετήστε τα φίλτρα στις αρχικές τους θέσεις στον καθαριστή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Ελέγχετε τακτικά και συντηρείτε τα φίλτρα ακολουθώντας τις οδηγίες συντήρησης φίλτρων, συνιστάται επίσης να αγοράζετε νέα φίλτρα μετά από κάθε 3η πλύση φίλτρου. Με αυτό το τρόπο θα διατηρήσετε σταθερές τις επιδόσεις της σκούπας σας.

Αφαίρεση εμπλοκής από το σύστημα

Εάν ο δείκτης ελέγχου της σακούλας ανάβει ή αναβοσβήνει:

1. Ελέγξτε εάν η σακούλα είναι γεμάτη. Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης».
2. Εάν δεν είναι γεμάτη, τότε:
   A. Μήπως χρειάζονται καθάρισμα τα φίλτρα; Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός φίλτρου».

Μόνο ορισμένα μοντέλα** * Ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο**

B. Ελέγξτε εάν έχει φράξει κάπου αλλού το σύστημα - Χρησιμοποιήστε μια ράβδο ή ένα ξύλο για να αφαιρέσετε τυχόν έμφραξη από τον τηλεσκοπικό σωλήνα ή από τον εύκαμπτο σωλήνα.

Προειδοποίηση - Ο δείκτης ελέγχου της σακούλας θα ανάψει κόκκινος, εάν η σκούπα χρησιμοποιείται με γεμάτη σακούλα ή εάν υπάρχει εμπλοκή ή εάν τα φίλτρα είναι βρόμικα. Εάν η σκούπα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα με το δείκτη ελέγχου της σακούλας κόκκινο, ένας θερμικός ασφαλειοδιακόπτης θέτει τη σκούπα εκτός λειτουργίας για να αποτρέψει τυχόν υπερθέρμανση Ο δείκτης ελέγχου της σακούλας θα γίνει πράσινος όταν η σκούπα τεθεί εκτός λειτουργίας, σηματοδοτώντας την ενεργοποίηση του θερμικού ασφαλειοδιακόπτη. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, θέστε τη σκούπα εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αποκαταστήστε το πρόβλημα. Θα χρειαστούν περίπου 30 λεπτά για την αυτόματη επαναφορά του συστήματος μετά την ενεργοποίηση του ασφαλειοδιακόπτη.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΚΡΟΦΥΣΙΑ

Για να πετύχετε τις καλύτερες επιδόσεις και απόδοση συνιστάται να χρησιμοποιείτε τα σωστά ακροφύσια για τις βασικές εργασίες καθαρισμού. Αυτά τα πέλματα απεικονίζονται στα σχέδια με τα γράμματα **GP**, **HF** ή **CA**.
Το πέλμα τύπου **GP** μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο για τον καθαρισμό χαλιών όσο και πατωμάτων.

Το πέλμα τύπου **HF** είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε σκληρά δάπεδα .

Το ακροφύσιο τύπου **CA** είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε χαλιά

Τα υπόλοιπα ακροφύσια προορίζονται για ειδικές εργασίες καθαρισμού και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για το συγκεκριμμένο σκοπό.

Όλα τα παρελκόμενα μπορούν να τοποθετηθούν στο άκρο της λαβής του εύκαμπτου σωλήνα ή στο άκρο του τηλεσκοπικού σωλήνα.

Αξεσουάρ 2 σε 1 – Συνδυάζει διάφορες λειτουργίες σε ένα εργαλείο: **[Q]**
Ρύγχος καθαρισμού – Για γωνίες και δυσπρόσιτα σημεία. **[23]**
Εξάρτημα καθαρισμού επίπλων – Για μαλακά έπιπλα και υφάσματα. **[24]**

Πέλμα παρκέ* – Για ξύλινα και άλλα ευαίσθητα δάπεδα. **[R]**
Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων* - Χρησιμοποιήστε το πέλμα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτινων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση τριχών κατοικίδιων. **[S]**
Πέλμα Mini Turbo για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων ουσιών* – Χρησιμοποιήστε το πέλμα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτινων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων. **[T]**

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μην χρησιμοποιείτε το ακροφύσιο mini turbo σε χαλάκια με μακριά κρόσσια, προβιές ζώων και χαλιά με πέλος
βαθύτερο από 15mm. **Μην κρατάτε το πέλμα ακίνητο ενώ περιστρέφεται η βούρτσα.**

ΚΑΤΆΛΟΓΟΣ ΕΛΈΓΧΟΥ ΧΡΉΣΤΗ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν,πριν απευθυνθείτε στις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης Τεχνική Υποστήριξη Hoover,κάντε τους ελέγχους που ακολουθούν.

- Υπάρχει ρεύμα στην πρίζα που έχει συνδεθεί η ηλεκτρική σκούπα; Ελέγξτε το με κάποια άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Η σακούλα σκόνης είναι υπερπλήρης; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το φίλτρο; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 'Καθαρισμός του φίλτρου'.
- Είναι φραγμένο το πέλμα ή ο εύκαμπτος σωλήνας; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».
- Μήπως υπερθερμάνθηκε η σκούπα; Εάν ναι, η αυτόματη επαναφορά θα διαρκέσει περίπου 30 λεπτά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα Hoover
'Οταν παραστεί η ανάγκη χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Hoover . Τα ανταλλακτικά Hoover διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Τεχνική Υποστήριξη Hoover
Όποτε χρειαστεί να γίνει κάποια επισκευή στη συσκευή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο τεχνικής υποστήριξης Gias Service

Ποιότητα
BSI ISO 9001
Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

Η εγγύησή σας
Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προυπόθεση για την ισχύ της εγγύησης .

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Не оставляйте прибор включенным в розетку. После использования или перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Дети старше восьми лет, а также лица со сниженным физическим, сенсорным или умственным развитием или отсутствием опыта или знаний об устройстве могут использовать устройство под присмотром или если они должным образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают риски, которые может повлечь собой его использование. С устройством не должны играть дети. Не следует допускать детей к очистке и обслуживанию прибора без присмотра взрослых.

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание угрозы безопасности замену провода питания должен проводить только мастер авторизованной сервисной службы HOOVER.

Не приближайте вращающиеся щетки к рукам, ногам, болтающейся одежде и волосам.

Используйте только те насадки, расходные материалы или запасные части, которые рекомендует или поставляет HOOVER.

Статическое электричество: Некоторые типы ковровых покрытий способны накапливать небольшой заряд статического электричества. Разряд статического электричества не представляет опасности для здоровья.

Не применяйте прибор вне помещений, на влажных поверхностях или для сбора жидкостей.

Не используйте прибор для сбора острых предметов, спичек, горячего пепла, окурков или аналогичных объектов.

Не распыляйте или не собирайте горючие жидкости, чистящие средства, аэрозоли или прочие пары.

Не перевозите свой прибор через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисная служба HOOVER: Для гарантии безопасной и надежной работы данного прибора мы рекомендуем приглашать авторизованных инженеров сервисной службы HOOVER для выполнения технического обслуживания и ремонта.

Не стойте на проводе и не наматывайте его на руку или ногу в процессе использования прибора.

Не пользуйтесь прибором для очистки животных или людей.

Не размещайте прибор над собой во время уборки лестниц.

Окружающая среда:
Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными природоохранительными правилами по утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.



CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ЗНАКОМСТВО С ПЫЛЕСОСОМ

A. Корпус
B. Кнопка смотки шнура
C. Кнопка Вкл/Выкл*
D. Индикатор наполнения мешка для сбора пыли
E. Защелка дверцы отсека пылесборного мешка
F. Дверца отсека мешка для сбора пыли
G. Рукоятка шланга
H. Ручка для переноски
   I1. Мешок для сбора пыли
   I2. Контейнер для сбора пыли
J. Телескопическая труба
K. Регулятор телескопической трубы
L. Шланг
M. Насадка для пола и ковров (**GP**)**
   M1. Насадка для ковров (**CA**)**
   M2. Насадка для твердых покрытий (**HF**)**
N. Педаль выбора поверхности**
O. Выпускной фильтр
P. Промываемый фильтр
Q. Набор принадлежностей
   Qa. Щелевая насадка
   Qb. Мебельная насадка
R. Насадка для паркета*
S. Мини турбо насадка для удаления шерсти животных*
T. Мини турбо насадка для удаления аллергенов*

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Извлеките составные части пылесоса из упаковки.

1. Присоедините шланг к дверце пылесборника, следя за тем, чтобы он плотно вошел в гнездо и защелкнулся в нужном положении. Для того, чтобы отсоединить шланг, нажмите две кнопки на конце шланга и потяните его на себя. **[1]**
2. Присоедините рукоятку к верхнему концу трубы. **[2]**
3. Присоедините нижний конец трубы к щетке. **[3]**

РАБОТА С ПЫЛЕСОСОМ

1. Извлеките шнур питания и подключите вилку шнура к розетке электропитания. Запрещается вытягивать шнур далее красной отметки! **[4]**
2. Установите телескопическую трубу на нужной высоте, передвигая регулятор телескопической трубы вверх, и поднимите или опустите рукоятку в удобное положение. **[5]**
3. Насадка для пола и ковров**: Нажмите на педаль, предусмотренную на насадке **[6],** чтобы выбрать оптимальный режим чистки в зависимости от типа напольного покрытия.

   Твердое напольное покрытие Для защиты напольного покрытия щетки опущены

   Ковровое покрытие: Щетки поднимаются для более глубокой очистки.
4. Включите пылесос, нажав кнопку Вкл/Выкл на корпусе пылесоса. **[7]**
5. Фиксированная мощность* - Пылесос будет работать при фиксированной мощности.
6. Регулируемая мощность* - Повышение или снижение мощности всасывания осуществляется поворотом кнопки Вкл/Выкл. Для деликатных поверхностей следует использовать слабую мощность всасывания. **[8]**
7. По окончании работы выключите пылесос, нажав кнопку Вкл/Выкл. После отключения от сети питания шнур можно убрать внутрь пылесоса нажатием педали сматывания шнура. **[9]**

Временное и длительное хранение пылесоса - Во время пользования пылесосом трубу можно временно ставить в держатель. **[10]**

Только у конкретных моделей** * Зависит от модели**

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Этот пылесос может оснащаться либо мешком, либо циклонным контейнером для сбора пыли.

Замена мешка для сбора пыли

Если индикатор переполнения пылесборника красный, проверьте состояние мешка, и в случае необходимости замените его.

1. Поднимите защелку дверцы мешка для сбора пыли **[11]** чтобы открыть крышку и потяните кольцо мешка, чтобы вынуть его **[22]**.
2. Заправьте новый мешок, как это указано **[21]**, и закрепите его путем помещения петли в держатель мешка **[22]**.
3. Закройте дверцу отсека пылесборного мешка.

Внимание! - Дверца отсека пылесборника НЕ закроется, если мешок и/или держатель мешка не установлены в пылесос. При закрытии дверцы отсека пылесборника, мешок и держатель мешка всегда должны находиться на своем месте.

Помните! Индикатор заполнения мешка может быть красным также, если забился шланг или трубка. В этом случае обратитесь к разделу "Удаление засора из системы".

Система изменения режима работы пылесоса - как перейти от режима работы с мешком к режиму работы с контейнером для сбора пыли.

В зависимости от своих предпочтений вы можете вставить в пылесос вместо мешка специальный циклонный контейнер для сбора пыли Hoover.

1. По окончании работы выключите пылесос и выньте вилку из электрической розетки.
2. Откройте дверцу отсека с мешком и возьмитесь за держатель. **[11]** Поднимите мешок вертикально из пылесоса. **[22]**
3. Установите контейнер для сбора пыли в пылесос, придавив ее вниз по вертикали, при этом рукоятка должна быть направлена в сторону передней части пылесоса. Убедитесь, что контейнер плотно сел на место. **[12]**
4. Закройте дверцу отсека пылесборного мешка.

При заполнении мешка, его нужно немедленно утилизировать.

1. Откройте крышку, возьмитесь за ручку мешка и извлеките его, потянув вверх.
2. Для того, чтобы извлечь и герметично закрыть мешок, потяните за язычок. Поместите мешок в контейнер для мусора.
3. Используйте только оригинальные мешки от компании Hoover.

Очищение контейнера для сбора пыли. Регулярно проверяйте и очищайте контейнер, лучше всего после каждого использования.

1. Выньте контейнер для сбора пыли. **[12]**
2. За ручку перенесите контейнер к мусорному ведру.
3. Потяните за защелку и откройте крышку контейнера. **[13]**
4. Крепко держа контейнер, удалите содержимое в мусорное ведро. **[15]**
5. При необходимости, чтобы удалить оставшуюся пыль или грязь, встряхните контейнер или используйте щетку **[15]**
6. При необходимости вымойте контейнер. См. раздел "Техническое обслуживание контейнера для сбора пыли"
7. Чтобы закрыть контейнер, совместите задние направляющие крышки и отсека и закройте крышку энергичным нажатием.
8. Верните контейнер на штатное место в пылесосе.

Техническое обслуживание контейнера для сбора пыли

Для того, чтобы поддерживать производительность на максимальном уровне, мы рекомендуем вам промывать контейнер для сбора пыли раз в месяц, или как только вы заметите, что производительность пылесоса упала.

1. Встряхните контейнер, чтобы удалить большие куски грязи и мусора, как это описано в "Очищении контейнера для сбора пыли".
2. С помощью щетки удалите мелкую пыль, которая могла скопиться на стенках блока циклона.
3. Нажмите защелку для удаления нижней решетки фильтра **[16]**
4. Слегка постукивая фильтром о ведро, удалите мелкую пыль. **[14]**
5. Ополосните фильтр теплой водой, и промойте внутренние складки, убедившись, что они чистые с обоих сторон. **[19]**
6. Удалите излишек влаги сухой тканью и просушите в течение 24 часов или до полного просыхания. **[20]**

ВНИМАНИЕ! ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЫЛЕСОС, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ФИЛЬТР ПОЛНОСТЬЮ ВЫСОХ.

После завершения мытья и сушки установите фильтр на место.
Установите контейнер для сбора пыли на место.

Техническое обслуживание фильтра перед электродвигателем и выпускного фильтра

1. Для поддержания максимальных рабочих характеристик пылесоса, промывайте фильтры после каждых 5 замен мешка-пылесборника.
2. Поднимите защелку дверцы мешка дл**я сбо**ра пыли **[11]** чтобы открыть крышку и потяните кольцо мешка, чтобы вынуть его. **[22]**
3. Снимите промываемый фильтр и выпускной фильтр с пылесоса. **[17]**
4. Выньте промываемый фильтр из держателя. **[18]**
5. Промойте оба фильтра под струей теплой воды. **[18, 19]**
6. Не удаляйте загрязнения из фильтров путем выскабливания, пользуйтесь жидкостью для мытья посуды или поместите их в посудомоечную машину.
7. Удалите излишек влаги сухой тканью и просушите в течение 24 часов или до полного просыхания.
8. После завершения промывания и сушки установите фильтры на место в пылесосе.

ВНИМАНИЕ! - Регулярно проверяйте фильтры, осуществляйте уход за ними, следуя инструкции обслуживания фильтра. После каждых 3 промывок фильтров рекомендуется приобретать новые фильтры. Это способствует поддержанию эксплуатационных качеств пылесоса.

Удаление засора из системы

Если индикатор переполнения пылесборника светится или мигает:

1. Проверьте, не заполнен ли мешок для сбора пыли. Если заполнен, см. раздел ''Замена пылесборного мешка".
2. Если он не заполнен, тогда:
   A. Требуется ли прочистить фильтры? Если это требуется, см. раздел ''Очистка фильтра".
   B. Убедитесь в отсутствии других засоров в пылесосе. - При помощи стержня или палки прочистите телескопическую трубу или гибкий шланг.

Внимание! - Индикатор заполнения мешка станет красным, если мешок пылесоса полон, либо имеется засорение, либо загрязнены фильтры. Если пылесос используется с полным мешком в течение длительного времени, реле тепловой защиты отключит пылесос во избежание его перегрева. Индикатор заполнения мешка станет зеленым после выключения пылесоса, предупреждая о срабатывании системы тепловой защиты. В этом случае выключите пылесос, отсоедините его от сети питания и замените мешок. Предохранитель автоматически отключается через 30 минут.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И НАСАДКИ

Для достижения лучшей производительности и фективности рекомендуется правильно использовать насадки для основных операций уборки. Эти насадки обозначены на схеме буквами **GP**, **HF** или **CA**.
Насадку типа **GP** можно использовать для очистки как ковров, так и твердых напольных покрытий.

Насадка типа **HF** подходит только для твердых напольных покрытий.

Насадка типа **CA** подходит только для ковров.

Прочие насадки являются аксессуарами для особых видов уборки и рекомендуются для использования только в определенных случаях.

Все насадки можно присоединять к концу рукоятки шланга или концу телескопической трубы.

Насадка "2 в 1" – Выполняет одновременно несколько функций: **[Q]**
Щелевая насадка – Предназначена для очистки углов и труднодоступных мест. **[23]**
Мебельная насадка – Предназначена для очистки мягкой мебели и тканей. **[24]**

Насадка для паркета* – Для деревянных полов и других полов, требующих острожного обращения. **[R]**
Мини турбо насадка для удаления шерсти животных* - Мини турбо щетка предназначена для чистки лестниц или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест. Особенно подходит для удаления шерсти животных. **[S]**
Мини турбо насадка для удаления аллергенов* – Мини турбо щетка предназначена для чистки лестниц или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест. Особенно подходит для удаления аллергенов. **[T]**

ВНИМАНИЕ! Не следует использовать мини-турбонасадки на коврах с длинной бахромой, в укрытиях животных и на коврах с ворсом длиннее 15 мм. **Запрещается держать насадку в неподвижном положении, в то время как вращается щётка.**

АНКЕТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Если у Вас возникли затруднения в ходе эксплуатации пылесоса, попробуйте установить причины мелких неполадок перед обращением в местный сервисный центр продукции Hoover.

- Подается ли электричество к пылесосу? Проверьте наличие электричества с помощью любого электрического прибора.
- Не переполнен ли мешок для пыли? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Не засорен ли фильтр? См. раздел «Очистка фильтров».
- Не засорились ли шланг или насадка? См. раздел «Устранение засоров в системе».
- Не перегрелся ли пылесос? Если это так, примерно через 30 минут он снова станет работоспособным.

***Только у конкретных моделей** ****Зависит от модели**

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы компании Hoover
При замене частей используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы компании Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover или непосредственно в компании Hoover. При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели пылесоса.

Сервисное обслуживание компании Hoover
В случае необходимости сервисного обслуживания пылесоса позвоните в местный сервисный центр продукции Hoover.

Требования к качеству продукции
BSI ISO 9001
Заводы компании Hoover прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

Ваша гарантия
Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в той стране, в которой этот электроприбор был куплен. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить от нашего дилера. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств необходимо предъявить чек или квитанцию на проданный товар.

Изменения могут быть внесены без предварительного уведомления.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku co najmniej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenia nie powinny czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego HOOVER.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę HOOVER.

Ładunki elektrostatyczne: Odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się urządzenia. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie używać urządzenia na zewnątrz domu, do odkurzania mokrych powierzchni ani do zbierania wody.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapałek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami, środkami czyszczącymi w aerozolu ani parą.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Serwis firmy HOOVER: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy HOOVER.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Nie używać urządzenia do odkurzania ludzi lub zwierząt.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



CE Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ELEMENTY ODKURZACZA

A. Obudowa główna odkurzacza
B. Przycisk zwijania przewodu
C. Przycisk zasilania On/Off*
D. Wskaźnik wypełnienia worka
E. Zatrzask zwalniania klapy worka
F. Klapa worka
G. Uchwyt na wąż
H. Uchwyt do przenoszenia
I1. Worek na kurz
I2. Kasety na kurz Dust Manager Cyclonic
J. Rura teleskopowa
K. Regulacja rury teleskopowej
L. Wąż
M. Szczotka dywanowo-podłogowa (**GP**)**
M1. Ssawka do dywanów (**CA**)**
M2. Ssawka do twardych podłóg (**HF**)**
N. Przełącznik typu podłogi**
O. Filtr wylotowy
P. Filtr przed silnikiem
Q. Zestaw akcesoriów
Qa. Ssawka szczelinowa
Qb. Szczotka do mebli
R. Szczotka do parkietów*
S. Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt*
T. Turboszczotka mini do usuwania alergenów*

MONTAŻ ODKURZACZA

Wyjmij wszystkie elementy z opakowania.

1. Podłącz wąż do klapy worka odkurzacza, upewniając się, że został zatrzaśnięty i zablokowany na swoim miejscu. Aby zwolnić: naciśnij dwa przyciski na końcówce węża i pociągnij. **[1]**
2. Podłącz uchwyt do górnego końca rury. **[2]**
3. Podłącz dolny koniec rury do szczotki. **[3]**

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

1. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania. Nie należy wyciągać przewodu poza czerwony znacznik. **[4]**
2. Ustaw rurę teleskopową na żądaną wysokość, przesuwając jej regulację w górę i podnosząc lub opuszczając uchwyt do najwygodniejszego położenia. **[5]**
3. Szczotka uniwersalna**: Naciśnij przycisk dolny na szczotce **[6]**, aby wybrać odpowiedni tryb czyszczenia powierzchni.
   Twarda podłoga: Szczotki są obniżone, aby chronić podłogę
   Dywan: Szczotki są uniesione, aby umożliwić głębsze odkurzanie.
4. Włącz odkurzacz, naciskając wyłącznik znajdujący się na obudowie głównej odkurzacza. **[7]**
5. Sterowanie mocą* - Odkurzacz może pracować przy różnych ustawieniach poziomu mocy.
6. Płynna regulacja mocy* - Kręcić przyciskiem On/Off, aby zwiększać lub zmniejszać poziom zasysania. Niski poziom ssania jest przeznaczony do delikatnych materiałów. **[8]**
7. Po zakończeniu pracy wyłącz odkurzacz, naciskając wyłącznik. Wyjmij wtyczkę z gniazdka i naciśnij przycisk zwijania przewodu, aby zwinąć go z powrotem do odkurzacza. **[9]**

Przerwa w pracy i przechowywanie - Rurę można na chwilę zablokować podczas użytkowania **[10]**

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Odkurzacz może być wyposażony w worek lub kasetę na kurz Dust Manager Cyclonic.

Wymiana worka na kurz

Jeśli wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na czerwono, należy sprawdzić i w razie potrzeby wymienić worek.

1. Podnieść zatrzask zwalniający klapę worka, **[11]** aby otworzyć pokrywę i pociągnąć za kołnierz worka, aby go wyjąć **[22]**.
2. Złóż nowy worek w sposób pokazany [21], i zamocuj go, wsuwając kołnierz w uchwyt worka **[22]**.
3. Zamknij klapkę worka.

Ostrzeżenie - Pokrywa worka nie zamknie się, jeżeli w odkurzaczu nie został zainstalowany worek / lub uchwyt worka. Przed zamknięciem pokrywy worka sprawdź czy worek i uchwyt worka znajdują się na swoim miejscu.

Zapamiętaj: Wskaźnik wypełniania worka może świecić również na czerwono także w przypadku wystąpienia niedrożności. W takim przypadku zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu".

System rewersji - jak zmienić reżim z workiem na reżim z cyklonicznym zbiornikiem Dust Manager.

W zależności od indywidualnych preferencji w odkurzaczu można używać ekskluzywnej kasety na kurz Dust Manager Cyclonic marki Hoover zamiast worka.

1. Wyłącz odkurzacz i wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego.
2. Otwórz pokrywę worka i chwyć uchwyt worka. **[11]** Podnieś uchwyt worka, aby go wyjąć z odkurzacza. **[22]**
3. Umieść prawidłowo kasetę cyklonową w odkurzaczu poprzez naciśnięcie w dół pionowo, z uchwytem skierowanym w kierunku przodu, upewnij się, że kaseta cyklonowa jest prawidłowo zamontowana. **[12]**
4. Zamknij klapkę worka.

Po wypełnieniu wyciągnij worek natychmiast.

1. Otwórz pokrywę, złap za pojemnik i pociągnij do góry, aby go wyjąć.
2. Pociągnij za języczek, aby wyjąć i zamknąć worek. Wyrzuć pełny worek do kosza.
3. Używaj tylko oryginalnych worków firmy Hoover.

Opróżnianie kasety na kurz Dust Manager Cyclonic. Należy regularnie sprawdzać i opróżniać kasetę na kurz Cyclonic, najlepiej po każdym użyciu odkurzacza.

1. Wysuń kasetę na kurz Dust Manager Cyclonic. **[12]**
2. Przy użyciu uchwytu, przenieś kasetę na kurz Dust Manager Cyclonic do kosza na śmieci.
3. Pociągnij zatrzask, aby zdjąć pokrywę kasety na kurz Dust Manager Cyclonic. **[13]**
4. Przytrzymaj mocno kasetę na kurz Dust Manager Cyclonic i opróżnij zawartość do kosza na śmieci. **[15]**
5. W razie potrzeby wstrząśnij kasetą na kurz Dust Manager Cyclonic lub usuń pozostały kurz i śmieci za pomocą szczotki **[15]**
6. Jeśli zachodzi taka potrzeba, umyj kasetę na kurz Cyclonic. Patrz rozdział „Konserwacja filtra cyklonicznej kasety odkurzacza".
7. Aby zamknąć kasetę na kurz Cyclonic, umieść tylne prowadnice pokrywy na pojemniku, a następnie stabilnie przymknij.
8. Umieść kasetę na kurz Dust Manager Cyclonic w jej pierwotnym miejscu w odkurzaczu.

Konserwacja filtra cyklonicznej kasety odkurzacza

Aby zapewnić najlepsze funkcjonowanie, zalecamy mycie filtra cyklonicznej kasety odkurzacza co miesiąc lub zawsze, kiedy zauważysz pogorszenie funkcjonowania.

1. Wstrząśnij kasetą na kurz Dust Manager Cyclonic, aby usunąć większe ilości kurzu i odpadów w sposób opisany w rozdziale „Opróżnianie kasety na kurz Dust Manager Cyclonic".
2. Za pomocą szczotki usuń drobny kurz, który osadził się na ściankach kasety cyklonowej.
3. Naciśnij zatrzask, aby zdjąć dolną kratkę filtra. **[16]**
4. Opukaj filtr o krawędź kosza na śmieci, aby usunąć drobny kurz. **[14]**
5. Wypłucz filtr pod ciepłą wodą i wymyj zgięcia wewnątrz, jednocześnie upewniając się, że obydwie strony są czyste. **[19]**
6. Usuń nadmiar wody suchą szmatką i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu na 24 godziny lub do całkowitego wyschnięcia. **[20]**

WAŻNE: NIE KORZYSTAJ Z ODKURZACZA, JEŚLI FILTR NIE JEST CAŁKOWICIE SUCHY.

Po przeprowadzeniu mycia i suszenia załóż filtr w jego pierwotnym położeniu.
Zamocuj również w pierwotnym położeniu kasetę na kurz Cyclonic.

Konserwacja filtra powietrza wlotowego i wylotowego

1. Aby uzyskać optymalną wydajność odkurzacza, należy wymyć filtr po każdych 5 wymianach worka.
2. Podnieść zatrzask zwalniający kla**pę wo**rka, **[11]** aby otworzyć pokrywę i pociągnąć za kołnierz worka, aby go wyjąć. **[22]**
3. Wyjmij filtr przed silnikiem oraz filtr wylotowy z odkurzacza. **[17]**
4. Wyjmij filtr przed silnikiem z uchwytu. **[18]**
5. Spłucz oba filtry pod ciepłą bieżącą wodą. **[18, 19]**
6. Nie należy szorować filtrów. Użyj płynu do mycia naczyń lub umieść w zmywarce do naczyń.
7. Usuń nadmiar wody suchą szmatką i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu na 24 godziny lub do całkowitego wyschnięcia.
8. Po przeprowadzeniu mycia i suszenia załóż filtry w ich pierwotnym położeniu w odkurzaczu

WAŻNE - Regularnie sprawdzać i czyścić filtry, postępując zgodnie z instrukcją konserwacji filtrów. Zaleca się również zakup nowych filtrów po każdym trzecim myciu. To zapewni odpowiednią wydajność odkurzacza.

Usuwanie niedrożności z układu

Jeśli wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się lub miga:

1. Sprawdź, czy worek jest pełny. Jeśli tak, zobacz rozdział „Wymiana worka na kurz".
2. Jeśli worek nie jest pełny:
   A. Czy trzeba wyczyścić filtry? Jeśli tak, zobacz rozdział „Czyszczenie filtrów".
   B. Sprawdź, czy występują jakiekolwiek niedrożności w układzie. - Za pomocą patyka lub pręta przetkaj rurę teleskopową lub przewód giętki.

Ostrzeżenie - Wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na czerwono, jeśli odkurzacz jest używany przy wypełnionym worku, jeśli obecna jest niedrożność lub jeśli filtry są

Tylko w niektórych modelach** * W zależności od modelu.**

zabrudzone. Jeżeli odkurzacz jest wykorzystywany przez dłuższy okres czasu pomimo świecenia na czerwono wskaźnika wypełnienia worka, zabezpieczenie termiczne wyłączy odkurzacz, aby nie dopuścić do jego przegrzania. Wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na zielono po wyłączeniu się odkurzacza, sygnalizując aktywację zabezpieczenia termicznego. W takim wypadku należy wyłączyć odkurzacz, wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i skorygować problem. Zabezpieczenie termiczne zostanie automatycznie wyzerowane po około 30 minutach.

AKCESORIA I KOŃCÓWKI

Aby uzyskać optymalne wyniki oraz wydajność yczną, zaleca się stosowanie prawidłowych końcówek podczas głównych czynności czyszczenia. Ssawki są wskazane na schematach i oznaczone literami **GP**, **HF** lub **CA.**
Ssawką typu **GP** można odkurzać zarówno dywany, jak i twarde podłogi.

Ssawka typu **HF** jest odpowiednia tylko do odkurzania twardych podłóg.

Ssawka typu **CA** jest odpowiednia tylko do odkurzania dywanów.

Pozostałe ssawki to akcesoria do specjalistycznych zadań czyszczących. Zaleca się używać ich jedynie okazjonalnie.

Wszystkie akcesoria mogą zostać zamocowane zarówno na końcu węża jak i na końcu rury teleskopowej.

Szczotka 2 w 1 – Łączy kilka funkcji w jednym narzędziu: **[Q]**
Ssawka szczelinowa – Do odkurzania kątów i innych trudno dostępnych miejsc. **[23]**
Szczotka do mebli – Do miękkich mebli i tkanin. **[24]**

Szczotka do parkietów* – Do parkietów i innych delikatnych powierzchni podłogowych. **[R]**
Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt* - Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania sierści zwierząt. **[S]**
Turboszczotka mini do usuwania alergenów* – Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania alergenów. **[T]**

WAŻNE: Nie należy korzystać z turboszczotek mini do odkurzania dywaników z długimi frędzlami, skór zwierzęcych i puszystych dywanów o włosie dłuższym niż 15 mm. **Nie trzymać ssawki nieruchomo, gdy szczotka się obraca.**

LISTA KONTROLNA UŻYTKOWNIKA

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover.

- Czy gniazdko, do którego podłączono odkurzacz, jest pod napięciem? Sprawdź gniazdko elektryczne, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Czy worek na kurz jest przepełniony? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy filtr jest niedrożny? Patrz ‘Czyszczenie filtra’.
- Czy wąż lub szczotki są zatkane? Zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.
- Czy nie nastąpiło przegrzanie odkurzacza? W przypadku przegrzania odkurzacz automatycznie ponownie uruchomi się po około 30 minutach.

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy Hoover
Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć
w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Serwis firmy Hoover
Jeśli kiedykolwiek wymagana będzie naprawa, należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym firmy Hoover.

Jakość
BSI ISO 9001
Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

Gwarancja
Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

***Tylko w niektórych modelach** ****W zależności od modelu.**

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte zařízení zapnuté v zásuvce. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání tohoto přístroje a byly seznámeny s možnými riziky jeho používání. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Jestliže je poškozena síťová šňůra, okamžitě přestaňte zařízení používat. abyste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným technikem společnosti HOOVER.

Udržujte dostatečnou vzdálenost rukou, nohou, volného oděvu a vlasů z dosahu otočných kartáčů.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiál a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou HOOVER.

Statická elektřina: Při čištění některých koberců vzniká malé množství statické elektřiny. Výboje statické elektřiny neohrožují zdraví.

Nepoužívejte Vaše zařízení venku, na mokré povrchy nebo na mokrá vysávání.

Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky a podobné předměty.

Nestříkejte nebo nevysávejte hořlavé kapaliny, čistící tekutiny, aerosoly nebo jejich výpary.

Během použití zařízení nepřejíždějte přes síťovou šňůru a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za šňůru.

Nepoužívejte zařízení, pokud Vám připadá vadné.

Servis HOOVER: Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce s přístrojem doporučujeme, aby jakékoliv servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Hoover.

Během použití zařízení nestůjte na síťové šňůře ani si ji neovíjejte kolem paží či nohou.

Nepoužívejte zařízení pro čištění zvířat a osob.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.



CE Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SEZNÁMENÍ S VYSAVAČEM

A. Hlavní čistič
B. Tlačítko navíjení kabelu
C. Tlačítko Zap./Vyp.*
D. Kontrolka naplnění sáčku
E. Pojistka k otevření krytu
F. Kryt sáčku
G. Madlo hadice
H. Rukojeť na přenášení
   I1. Prachový pytel
   I2. Kazeta Dust Manager Cyclonic
J. Teleskopická trubka
K. Nastavení teleskopické trubice
L. Hadice
M. Hubice na koberce a podlahy (**GP**)**
   M1. Hubice na koberce (**CA**)**
   M2. Hubice na tvrdé podlahy (**HF**)**
N. Volič typu podlahy**
O. Výstupní filtr
P. Filtr před motorem
Q. Sada doplňků
   Qa. Štěrbinový nástavec
   Qb. Hubice na čištění nábytku
R. Parketová hubice*
S. Mini turbo hubice pro odstranění zvířecí srsti*
T. Mini turbo hubice pro odstranění alergenů*

SESTAVENÍ VYSAVAČE

Vybalte všechny díly vysavače.

1. Připojte hadici k vysavači a přesvědčte se, že je spolehlivě zajištěna v provozní poloze. Při uvolnění: jednoduše stiskněte dvě tlačítka na hadici a zatáhněte za ni. **[1]**
2. Připojte držadlo k hornímu konci trubice. **[2]**
3. Připojte spodní konec trubice k hubici. **[3]**

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

1. Vytáhněte síťovou šňůru a zapojte ji do zásuvky. Netahejte šňůru za červenou značku. **[4]**
2. Nastavte teleskopickou trubici do požadované výšky přesunutím seřizovacího tlačítka teleskopické trubice a držadlo posuňte nahoru nebo dolů do polohy nejpohodlnější pro vysávání. **[5]**
3. Hubice na koberce a podlahy**: Sešlápněte pedál na hubici **[6]** a zvolte vhodný režim čištění pro daný typ podlahy.
   Tvrdá podlaha: Štětiny jsou vysunuté, aby nedošlo k poškrábání podlahy.
   Koberec: Štětiny jsou vysunuté, aby bylo zajištěno účinné čištění.
4. Vysavač zapínejte a vypínejte pouze tlačítkem zapnutí/vypnutí na hlavní části spotřebiče. **[7]**
5. Ovládání zapnutí* - Vysavač bude pracovat při nastavené stálé síle.
6. Variabilní vypínač* - Otáčejte vypínačem pro regulaci sání. Pro jemné tkaniny používejte slabé sání. **[8]**
7. Po použití vysavač vypněte stisknutím tlačítka vypínače. Vytáhněte vidlici síťové šňůry ze zásuvky a stisknutím červeného tlačítka navíječe naviňte šňůru do vysavače. **[9]**

Uložení a skladování - Trubici je možné zaparkovat na dočasné uložení během používání. **[10]**

Pouze u některých modelů** * Může se lišit podle modelu**

ÚDRŽBA VYSAVAČE

Vysavač může být vybaven kazetou Dust Manager Cyclonic.

Výměna sáčku na prach

Pokud je indikátor kontroly sáčku červený, proveďte kontrolu a v případě nutnosti vyměňte sáček.

1. Nadzvedněte uvolňovací páčku pytle **[11]** k otevření krytu a vytáhněte límec pytle k vyjmutí pytle **[22]**.
2. Složte nový sáček dle vyobrazení a instalujte **[21]** vsunutím límce do držáku sáčku **[22]**.
3. Zavřete dvířka sáčku.

Varování - Zadní dvířka se NEZAVŘOU, pokud sáček na prach a/nebo držák sáčku nejsou připevněné k vysavači. Vždy se ujistěte, že při zavírání zadních dvířek se sáček a držák sáčku nachází na svém místě.

Upozornění: Indikátor kontroly sáčku může také svítit červeně i v případě, že je sací systém ucpaný. V takovém případě postupujte podle bodu „Odstranění překážky ze sacího systému“.

Systém přestavení - jak přejít z režimu se sáčkem do režimu s kazetou Dust Manager Cyclonic

V závislosti na vašich preferencích můžete použít tento vysavač s exkluzivní kazetou Hoover Dust Manager Cyclonic namísto sáčku.

1. Vypněte vysavač a vytáhněte vidlici síťové šňůry ze zásuvky.
2. Otevřete dvířka a uchopte držák sáčku. **[11]** Vyjměte držák vaku svisle ven z čističe. **[22]**
3. Umístěte cyklónovou kazetu Dust Manager do vysavače jejím zatlačením směrem svisle dolů s rukojetí umístěnou směrem k přední části čističe, ujistěte se, že cyklónová kazeta Dust Manager byla správně umístěna. **[12]**
4. Zavřete dvířka sáčku.

Když je sáček plný, ihned jej vyhoďte.

1. Otevřete kryt, uchopte držák sáčku a vytáhněte ho ven.
2. Zatažením za jazyk vyjměte a uzavřete sáček. Plný sáček vyhoďte do koše.
3. Používejte pouze originální sáčky Hoover.

Vyprázdnění kazety Dust Manager Cyclonic. Kazetu Dust Manager Cyclonic pravidelně kontrolujte a vyprazdňujte, nejlépe vždy po každém použití.

1. Vyjměte kazetu Dust Manager Cyclonic. **[12]**
2. Uchopte kazetu Dust Manager Cyclonic za držadlo a odneste ji k popelnici.
3. Zatáhněte za západku a sejměte víko z kazety Dust Manager Cyclonic. **[13]**
4. Uchopte pevně kazetu Dust Manager Cyclonic a vyklepejte její obsah do popelnice. **[15]**
5. Podle potřeby protřepejte kazetu Cyclonic nebo odstraňte zachycený prach či zbytky kartáčem. **[15]**
6. Podle potřeby kazetu Dust Manager Cyclonic opláchněte. Viz bod „Údržba filtru kazety Dust Manager Cyclonic“.

7. K zavření kazety Dust Manager Cyclonic nasaďte zadní vedení krytu na nádobu a pevně ji uzavřete.
8. Vložte kazetu Dust Manager Cyclonic do provozní polohy ve vysavači.

Údržba filtru kazety Dust Manager Cyclonic
Pro zajištění optimální funkce vysavače doporučujeme filtr kazety Dust Manager Cyclonic umývat jednou za měsíc nebo jakmile pocítíte pokles výkonu.
1. Vyklepejte z kazety Dust Manager Cyclonic velké nečistoty a úlomky – viz odstavec „Vyprázdnění kazety Dust Manager Cyclonic“.
2. Pomocí štětce odstraňte jemný prach, který se mohl vytvořit na stěnách kazety Cyclonic.
3. Stiskněte západku a vyjměte mřížku spodního filtru. **[16]**
4. Oklepejte filtr o okraj popelnice, abyste odstranili zachycený jemný prach. **[14]**
5. Filtr opláchněte vlažnou vodou a protřepte vnitřní záhyby, abyste řádně očistili obě strany. **[19]**
6. Setřete vodu suchým hadříkem a nechejte sáček schnout 24 hodin, popř. vyčkejte, dokud úplně neuschne. **[20]**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: VYSAVAČ NEPOUŽÍVEJTE, DOKUD FILTR ZCELA NEVYSCHNE
Jakmile opláchnutý filtr dokonale vyschne, vložte ho do provozní polohy ve vysavači.
Zasuňte kazetu Dust Manager Cyclonic do provozní polohy.

Údržba vstupního a výstupního filtru

1. Chcete-li zachovat optimální účinnost vysavače, vždy po pěti výměnách sáčku omyjte filtr.
2. Nadzvedněte uvolňovací páčku pytl**e [11]** k otevření krytu a vytáhněte límec pytle k vyjmutí pytle. **[22]**
3. Vyjměte vstupní i výstupní filtr z vysavače. **[17]**
4. Vyjměte vstupní filtr z držáku. **[18]**
5. Opláchněte oba filtry vlažnou vodou. **[18, 19]**
6. Filtry nečistěte kartáčem. Použijte mycí prostředek nebo ho vložte do myčky.
7. Setřete vodu suchým hadříkem a nechejte sáček schnout 24 hodin, popř. vyčkejte, dokud úplně neuschne.
8. Jakmile opláchnuté filtry dokonale vyschnou, vložte je do provozní polohy ve vysavači.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ - Pravidelně kontrolujte a pečujte o filtry dle pokynů pro jejich údržbu. Po každém třetím mytí filtrů doporučujeme zakoupit nové. Tento postup zajistí vysavači výkon.

Odstranění překážky ze sacího systému
Indikátor kontroly sáčku se rozsvítí nebo bliká:
1. Zkontrolujte, zda je sáček plný. Je-li plný, řiďte se podle bodu „Výměna sáčku na prach“.
2. Není-li plný, postupujte takto:
   A. Je třeba vyčistit filtry? Pokud ano, viz část „Čištění filtru“.
   B. Zkontrolujte, zda není v systému jiná překážka - K odstranění blokace v teleskopické trubici nebo pružné hadice použijte vhodnou tyč nebo hůl.

Varování - Indikátor kontroly sáčku na prach se rozsvítí červeně, jestliže sáček je plný, sací systém je ucpaný nebo filtry jsou zanesené. Budete-li vysavač používat, ačkoli indikátor kontroly sáčku na prach svítí červeně, tepelná pojistka vypne vysavač, aby nedošlo k jeho přehřátí. Jakmile se vysavač vypne, indikátor kontroly sáčku na prach se rozsvítí zeleně a tím signalizuje, že byla aktivována tepelná pojistka. Pokud k tomu dojde, vypněte vysavač, odpojte jej od sítě a odstraňte závadu. Tepelná pojistka se automaticky vrátí do výchozího stavu asi po 30 minutách.

NÁSTAVCE A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Chcete-li získat co nejlepší výkon a účinnost je doporučeno, aby byly použity správné trysky pro hlavní čistící operace. Tyto nástavce jsou uvedeny v diagramech symboly **GP, HF** nebo **CA.**
Nástavec typu **GP** lze použít jak pro čistění koberce tak na tvrdé podlahy.

Nástavec typu **HF** je vhodný pouze pro použití na tvrdé podlahy.

Nástavec typu **CA** je vhodný pouze pro použití na koberce.

Další nástavce jsou příslušenství pro specializovaná čištění a jsou doporučeny pouze pro příležitostná použití.

Veškeré příslušenství lze upevnit na konec hadice nebo teleskopické trubice.

Příslušenství 2 v 1 – Kombinuje řadu funkcí v jednom nástroji: **[Q]**
Štěrbinový nástavec – Na rohy a obtížně přístupná místa. **[23]**
Hubice na čištění nábytku – Pro šetrné čištění nábytku a tkanin. **[24]**

Parketová hubice* – Pro šetrné čištění parket a jiných citlivých podlahových krytin. **[R]**
Mini turbo hubice pro odstranění zvířecí srsti* - Mini turbo hubici používejte pro úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných obtížně přístupných ploch. Vhodné zejména pro odstraňování chlupů zvířat. **[S]**
Mini turbo hubice pro odstranění alergenů* – Mini turbo hubici používejte pro úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných obtížně přístupných ploch. Vhodné zejména pro odstraňování alergenů. **[T]**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte turbohubici a miniturbohubici na čištění koberců s dlouhými třásněmi, pelíšků domácích zvířat a koberců s vlasem delším než 15 mm. **Pokud se kartáče otáčejí, hubice nesmí zůstat na jednom místě.**

KONTROLNÍ SEZNAM UŽIVATELE

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na servisní středisko Hoover.

- Funguje správně elektrická zásuvka, k níž je připojen vysavač? Zkontrolujte ji pomocí jiného spotřebiče.
- Není nádoba na prach plná? Viz „Údržba vysavače“.

***Pouze u některých modelů** ****Může se lišit podle modelu**

- Není filtr ucpaný? Pokud ano, viz část „Čištění omyvatelného filtru“.
- Není ucpaná hadice nebo hubice? Viz „Odstranění překážky ze systému.“
- Není vysavač přehřátý? Pokud ano, vyčkejte cca 30 minut, než se vysavač vrátí do funkčního stavu.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Hoover
Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo u servisních partnerů. V objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Servis společnosti Hoover
S opravami se obracejte vždy na místní servisní středisko společnosti Hoover.

Kvalita
BSI ISO 9001
Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Záruka
Záruční podmínky pro tento spotřebič stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo převzetí.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtikač iz električne vtičnice.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi aparata ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata braz nadzora.

Če je napajalni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščeni Hooverjev serviser.

Imejte roke, noge, ohlapna oblačila in lasje proč od vrtljivih krtač.

Uporabljajte le priključke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi podjetje Hoover.

Statična elektrika: Določene vrste preprog lahko ustvarijo manjšo količino statične elektrike. Kakršen koli statični električni naboj ne ogroža zdravja.

Sesalnika ne smete uporabljajti na prostem, na kakršni koli mokri površini ali za sesanje tekočin.

Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretnih ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Ne smete pršiti ali sesati vnetljivih tekočin, čistil, osvežilcev zraka ali njihovih hlapov

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtikača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo sesalnika, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Servis HOOVER: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servisiranje ali popravila izvaja le pooblaščeni Hooverjev serviser.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Ne smete uporabljati sesalnika za čiščenje živali ali ljudi.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

Okolje
Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobneješe informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



CE Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SEZNANJANJE S SESALNIKOM

A. Glavni sesalnik
B. Gumb za navijanje kabla
C. Gumb za vklop / izklop / nastavljanje sesalne moči*
D. Indikator napolnjenosti vrečke
E. Zaskočni zapah za sprostitev pokrova predala za vrečko
F. Vrata za vrečko
G. Ročaj cevi
H. Ročaj za nošenje
   I1. Vrečka za prah
   I2. Ciklonska kaseta za prah
J. Teleskopska cev
K. Regulator teleskopske cevi
L. Cev
M. Šoba za preproge in tla (**GP**)**
   M1. Krtača za preprogo (**CA**)**
   M2. Krtača za trda tla (**HF**)**
N. Gumb za prilagajanje vrsti tal**
O. Izhodni filter
P. Filter pred motorjem
Q. Komplet priključkov
   Qa. Nastavek za čiščenje rež
   Qb. Nastavek za pohištvo,
R. Krtača za čiščenje parketa*
S. Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali*
T. Mini turbo nastavek za alergene delce*

SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.
1. Cev priključite na vratca za vrečko na sesalniku in poskrbite, da se zaskoči na svoje mesto. Za sprostitev: pritisnite gumba na cevi in potegnite. **[1]**
2. Ročaj namestite na zgornji konec cevi. **[2]**
3. Na spodnji konec cevi pritrdite nastavek za sesanje preprog in tal. **[3]**

UPORABA SESALNIKA

1. Izvlecite napajalni kabel in ga vključite v električno vtičnico. Kabla ne vlecite naprej od rdeče oznake. **[4]**
2. Teleskopsko cev prilagodite na želeno višino, tako, da držite ročaj sesalnika najbolj udobno in to tako, da premikate prilagojevalnik gor ali dol. **[5]**
3. Krtača za preproge in tla**: Pritisnite stopalko krtače **[6]** in izberite najboljši način za čiščenje vaših tal.
   Trde talne površine Krtače so spuščene, da ščitijo tla.
   Preproga: Ščetine so dvignjene zaradi globljega sesanja.
4. Sesalnik vklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop na osrednjem delu sesalnika. **[7]**
5. Stalna moč delovanja* - Sesalnik bo deloval ob nastavljeni stalni moči delovanja.
6. Spremenljiva moč delovanja* - Če želite povečati ali zmanjšati stopnjo vsesavanja, zavrtite gumb vklop/izklop. Za čiščenje občutljivih tkanin uporabite nizko stopnjo sesanja. **[8]**
7. Ob koncu uporabe izklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop. Izključite iz vtičnice in pritisnite stopalko za navijanje kabla, da napajalni kabel navijete nazaj v sesalnik. **[9]**

Parkiranje in shranjevanje - Cev lahko tudi med uporabo začasno shranite. **[10]**

VZDRŽEVANJE SESALNIKA

Ta vakumski sesalnik lahko vsebuje vrečko ali ciklonsko kaseto za zbiranje prahu.

Zamenjava vrečke za prah

Če se indikator napolnjenosti obarva rdeče, prosimo preverite in po potrebi zamenjajte vrečko za prah.

1. Dvignite zapah za sprostitev vratc za vrečko, **[11]** da odprete pokrov, in povlecite nastavek vrečke ter jo odstranite **[22]**.
2. Prepognite novo vrečo kot je prikazano **[21]**, jo pritrdite na nastavek in vstavite v držalo vreče **[22]**.
3. Zaprite pokrov predala za vrečko za prah.

Opozorilo - Pokrova vrečke NE bo možno zapreti, če vrečka za prah in/ali držalo vrečke nista nameščena. Pri zapiranju pokrova se prepričajte, da sta vrečka in držalo vrečke nameščena.

Ne pozabite: Indikator napolnjenosti vrečke bo rdeč tudi, če je prišlo do zamašitve. V tem primeru si oglejte 'Odpravljanje zamašitve'.

Reverter Sytem - kako z načina vrečke preidete k načinu ciklonske kasete za prah.
Pri tem sesalniku lahko namesto vrečke izberete Hooverjevo ekskluzivno ciklonsko kaseto za zbiranje prahu.

1. Izklopite sesalnik in izvlecite vtikač iz električne vtičnice.
2. Odprite vratca vrečke in držite njeno držalo.. **[11]** Držalo vrečke držite v navpični legi in ga tako povlecite iz sesalnika. **[22]**
3. Ciklonsko kaseto za prah namestite v sesalnik. To storite tako, da jo v navpični legi z ročico potiskate proti sprednjemu delu sesalnika, pri tem pa se prepričajte, da je ciklonska kaseta za prah povsem pravilno nameščena. **[12]**
4. Zaprite pokrov predala za vrečko za prah.

Ko je vrečka polna, jo takoj odstranite.

1. Odprite pokrov, primite držalo vrečke in to odstranite tako, da jo povlečete navzgor.
2. Povlecite jeziček ter tako odstranite in zatisnite vrečko. Polno vrečko odvrzite v koš.
3. Uporabljajte samo originalne Hooverjeve vrečke.

Praznjenje ciklonske kasete za prah. Redno preverjajte in praznite ciklonsko kaseto za prah, najraje po vsaki uporabi.

1. Odstranite ciklonsko kaseto za prah. **[12]**
2. Ciklonsko kaseto za prah z ročico odnesite v smetnjak.
3. Ko želite s ciklonske kasete za prah odstraniti pokrov, povlecite zapah. **[13]**
4. Tesno primite ciklonsko kaseto za prah in vsebino stresite v smetnjak. **[15]**
5. Ciklonsko kaseto za prah po potrebi otresite ali s krtačo odstranite ostanke prahu in drugih delcev. **[15]**
6. Ciklonsko kaseto za prah po potrebi operite. Glej poglavje "Vzdrževanje filtra ciklonske kasete za prah".
7. Ciklonsko kaseto za prah zaprite tako, da zadnja vodila pokrova namestite na vsebnik, nato pa dobro zatisnite.
8. Ciklonsko kaseto za prah v sesalniku namestite v njeno prvotno lego.

Vzdrževanje filtra ciklonske kasete za prah
Če želite ohraniti dobro delovanje, vam svetujemo, da filter ciklonske kasete za prah operete enkrat mesečno oziroma vsakič, ko opazite zmanjšano kakovost delovanja.

1. Ciklonsko kaseto za prah otresite ter tako odstranite večjo umazanijo in delce, kot je opisano v poglavju "Praznjenje ciklonske kasete za prah".
2. S krtačo odstranite delce prahu, ki se lahko nakopičijo na stenah ciklonske kasete.
3. Če želite odstranti zgornje rešetke filtra, potisnite zapahe. **[16]**
4. Filter otresjate v smetnjak, vse dokler se dokler ne odstranite vseh najmanjših delcev umazanije. **[14]**
5. Filter izperite z mlačno vodo in pretresite notranje gube ter se prepričajte, da sta obe strani čisti. **[19]**
6. Mokre dele obrišite s suho krpo in nato pustite, da se filter na zraku suši še 24 ur ozirma dokler ni povsem suh. **[20]**

POMEMBNO: SESALNIKA NE UPORABLJAJTE, ČE FILTER NI POVSEM SUH.
Ko filter operete in posušite, filter spet namestite v njegovo prvotno lego.
Ciklonsko kaseto za prah spet namestite v njeno prvotno lego.

Vzdrževanje predmotornega in izpušnega filtra

1. Da bi ohranili optimalno delovanje sesalnika, vas prosimo, da filter operete po petih zamenjanih vrečkah.
2. Dvignite zapah za sprostitev vrat**c za** vrečko, **[11]** da odprete pokrov, in povlecite nastavek vrečke ter jo odstranite. **[22]**
3. Predmotorni filter in izpušni filter odstranite s sesalnika. **[17]**
4. Predmotorni filter odstranite z držala. **[18]**
5. Oba filtra operite z mlačno vodo. **[18, 19]**
6. Filtrov ne drgnite, uporabljajte tekoči detergent ali jih operite v pomivalnem stroju.
7. Mokre dele obrišite s suho krpo in nato pustite, da se filter na zraku suši še 24 ur ozirma dokler ni povsem suh.
8. Ko filtre operete in posušite, te v sesalniku spet namestite v njihovo prvotno lego.

POMEMBNO - Filtre redno pregledujte in vzdržujte tako, da sledite navodilom za vzdrževanje filtrov, priporočljivo je tudi, da kupite nove filtre po vsakem 3. pranju filtra. Tako boste ohranili učinkovitost sesalnika.

Odpravljanje zamašitve

Če sveti ali utripa indikator napolnjenosti vrečke:

1. Preverite, ali je vrečka za prah polna. Če je, si oglejte 'Zamenjava vrečke za prah'.
2. Če ni polna, potem;
   A. Je treba očistiti filtre? Če je, potem si oglejte 'Čiščenje filtrov'.
   B. Preverite, ali je sistem zamašen še na kakšnem drugem mestu. - Z tankim predmetom ali palico odstranite oviro iz teleskopske ali gibljive cevi.

Le pri določenih modelih** * Lahko se razlikuje pri različnih modelih.**

Opozorilo - Indikator napolnjenosti vrečke zasveti rdeče, če sesalnik uporabljate, ko je poln, če je prišlo do zamašitve ali če so filtri umazani. Če sesalnik uporabljate dlje časa, ko sveti rdeč indikator napolnjenosti vrečke, toplotno izklopno stikalo izklopi sesalnik in tako prepreči pregrevanje. Ko se sesalnik izklopi, indikator napolnjenosti vrečke zasveti zeleno in s tem sporoča, da je aktivirano toplotno izklopno stikalo. Če pride do tega, sesalnik izklopite, izključite iz napajanja in odpravite težavo. Do samodejne ponastavitve izklopa pride po približno 30 minutah.

DODATNI PRIKLJUČKI IN NASTAVKI

Da bi dobili najboljše delovanje in učinkovitost, je priporočljivo uporabljati pravilne nastavke za glavne čistilne funkcije. Nastavki so označeni v diagramih s črkami **GP**, **HF** ali **CA**.
GP tip nastavka lahko uporabljate za čiščenje preprog in trdih tal.

HF tip nastavka je primeren le za trda tla.

CA tip nastavka je primeren le za preproge.

Drugi nastavki so pripomočki namenjeni za posebno čiščenje in priporočamo le občasno uporabo.

Vse dodatne priključke je mogoče namestiti na konec ročaja cevi ali na konec teleskopske cevi.

Nastavek 2 v 1 – Kombinira več funkcij v enem orodju: **[Q]**
Nastavek za čiščenje rež – za čiščenje kotov in težko dostopnih predelov. **[23]**
Nastavek za pohištvo, – Za mehkejšo opremo in materiale. **[24]**

Krtača za čiščenje parketa* – Za parketna tla in druga občutljiva tla. **[R]**
Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali* - Mini Turbo nastavek uporabljajte za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje dlak domačih živali. **[S]**
Mini turbo nastavek za alergene delce* – Mini Turbo nastavek uporabljajte za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje alergenih delcev. **[T]**

POMEMBNO: Mini Turbo nastavka ne uporabljajte na preprogah z dolgimi resicami, na živalski koži in preprogah, ki so globlje od 15 mm. **Nastavek ne sme mirovati, ko se krtača vrti.**

KONTROLNI SEZNAM ZA UPORABNIKA

Če imate težave z izdelkom, preglejte ta preprost kontrolni seznam za uporabnika, preden pokličete pooblaščen Hooverjev servis.

- Je sesalnik vključen v delujoče električno omrežje? Prosimo vas, da preverite z drugo električno napravo.
- Je vrečka za prah preveč napolnjena? Oglejte si ‘Vzdrževanje sesalnika’.
- Je zamašen filter? Glejte ‘Čiščenje filtra’:
- Je blokirana cev ali priključek? Oglejte si ‘Odpravljanje zamašitve’.
- Se je sesalnik pregrel? Če je tako, se bo sesalnik samodejno ponastavil po 30 minutah.

POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Hoover
Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

Hooverjev servis
Če boste potrebovali servisno storitev, vas prosimo, da se obrnete na pooblaščeni krajevni Hooverjev servis.

Kakovost
BSI ISO 9001
Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

Vaša garancija
Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

***Le pri določenih modelih** ****Lahko se razlikuje pri različnih modelih.**

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu ürün kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca ev temizliği için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Süpürgenin fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyusal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetiminde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanabilirler. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili HOOVER servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir.

Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı dönen fırçalardan uzak tutun.

Yalnızca HOOVER tarafından önerilen veya sağlanan ek birimleri, sarf malzemelerini ya da yedek parçaları kullanın.

Statik elektrik: Bazı halılar statik elektrik oluşuma neden olabilir. Statik elektrik deşarjı sağlığa zararlı değildir.

Cihazınızı dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde ya da ıslak toplama için kullanmayın.

Sert veya keskin nesneleri, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Yanıcı sıvıları, temizleme sıvılarını, aerosolleri veya spreyleri püskürtmeyin ya da toplamayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

HOOVER servisi: Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili HOOVER servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.

Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

Çevre

Bu aygıttaki sembol aygıta ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



CE Bu cihaz, 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SÜPÜRGENIZI YAKINDAN TANIYIN

A. Ana Gövde
B. Kablo Geri Sarma Düğmesi
C. Açma / Kapama Güç Kontrol Düğmesi*
D. Torba Kontrol Göstergesi
E. Torba Kapağı Açma Mandalı
F. Torba Kapağı
G. Hortum Sapı
H. Taşıma Kolu
   I1. Toz Torbası
   I2. Dust Manager Siklonik Hazne
J. Teleskobik Boru
K. Teleskopik boru ayarlayıcı
L. Hortum
M. Halı ve Zemin Başlığı (**GP**)**
   M1. Halı Başlığı (**CA**)**
   M2. Sert Zemin Başlığı (**HF**)**
N. Yüzey seçme pedalı**
O. Çıkış Filtresi
P. Ön-motor filtresi
Q. Aksesuar Seti
   Qa. Kenar Köşe Aparatı
   Qb. Mobilya Başlığı
R. Parke Başlığı*
S. Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık*
T. Alerjen Giderici Mini Turbo Başlık*

SÜPÜRGENİZİN KURULMASI

Tüm parçaları ambalajından çıkartın.

1. Hortumu süpürgenin torba kapağına takın, yerine oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olun. Çözmek için: Hortum sonunun üzerindeki iki düğmeye basın ve çekin. **[1]**
2. Hortum kolunu borunun üst ucuna bağlayın. **[2]**
3. Borunun alt ucunu başlığa bağlayın. **[3]**

SÜPÜRGENIZI KULLANIRKEN

1. Güç kablosunu uzatın ve güç kaynağına takın. Kabloyu kırmızı işaretli bölgeden öteye çekmeyin. **[4]**
2. Komforlu temizlik için teleskopik boruyu, teleskopik boru ayarlayıcısını yukarı aşağı kaydırarak istenilen yüksekliğe ayarlayın. **[5]**
3. Halı ve Zemin Başlığı**: Başlığın üzerindeki pedala basarak **[6]** zemin türü için ideal temizleme modunu seçin.
   Sert Zemin: Fırçalar zemini korumak için geri çekilir
   Halı: Daha derin temizlik için fırçalar yukarı kaldırılır.
4. Süpürgeyi ana gövdedeki Açma/Kapama düğmesine basarak açın. **[7]**
5. Sabit Güç Kontrolü* - Temizleyici sabit güç ayarında çalışacaktır.
6. Değişken Güç Kontrolü* - Emiş düzeyini artırmak veya azaltmak için Açma/Kapama düğmesini çevirin. Hassas kumaşlarda düşük emiş seviyesini kullanın. **[8]**
7. Açık/Kapalı düğmesine basarak kullanım sonunda kapatın. Fişi çekin ve kabloyu temizleyicinin içine sarmak için kablo geri sarma düğmesine basın. **[9]**

Yerleştirme ve Saklama - Boru, kullanımdayken geçici saklama amaçlı olarak park edilebilir. **[10]**

Sadece bazı modeller için** * Modele göre değişiklik gösterebilir**

SÜPÜRGENİZİN BAKIMI

Bu süpürgeye bir torba ya da Dust Manager Siklonik Hazne takılabilir.

Toz Torbasının Değiştirilmesi

Torba kontrol göstergesi kırmızıysa, lütfen kontrol edin ve gerekirse torbayı değiştirin.

1. Kapağı açmak için torba kapağı açma mandalını **[11]** kaldırın ve torbayı **[22]** çıkarmak için torba halkasını çekin.
2. Yeni bir torbayı üzerinde gösterilen şekilde katlayın [21] ve halkayı torba tutucuya takarak süpürgeye yerleştirin **[22]**.
3. Torba kapısını kapatın.

Uyarı - Toz torbası ve/veya torba tutucu süpürgeye takılmamışsa torba kapağı KAPANMAZ. Torba kapağını kapatırken torba ve torba tutucunun yerinde olmasına her zaman dikkat edin.

Unutmayın: Torba kontrol göstergesi, bir arıza oluştuğunda da kırmızı olabilir. Bu durumda 'Sistemdeki Tıkanıklığın Giderilmesi' bölümüne bakın.

Dönüştürme Sistemi - Torbadan Dust Manager Siklonik Hazne moduna geçiş.
Tercihinize bağlı olarak, süpürgeyi torba yerine Hoover'a özel Dust Manager Siklonik Hazne ile birlikte kullanmayı tercih edebilirsiniz.

1. Süpürgeyi kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.
2. Torba kapağını açın ve torba tutucuyu kavrayın. **[11]** Torba tutucuyu temizleyiciden dik bir şekilde çıkarın. **[22]**
3. Dust Manager Siklonik Hazneyi tutacağı temizleyicinin önüne bakacak şekilde aşağıya doğru dik konumda bastırarak temizleyiciye yerleştirin, Dust Manager Siklonik Haznenin tamamen yerine oturduğundan emin olun. **[12]**
4. Torba kapısını kapatın.

Torba dolunca, derhal atın.

1. Kapağı açın, torba tutucusunu tutup, yukarı doğru çekerek çıkartın.
2. Dili çekip çıkartın ve torbanın ağzını sıkıca kapatın. Dolu torbayı çöpe atın.
3. Sadece orijinal Hoover torbaları kullanın.

Dust Manager Siklonik Haznenin boşaltılması. Dust Manager Siklonik Hazneyi düzenli olarak, hatta her kullanımdan sonra kontrol edin ve boşaltın.

1. Dust Manager Siklonik Hazneyi çıkarın. **[12]**
2. Dust Manager Siklonik hazneyi çöp kutusuna kadar götürmek için sapından tutarak taşıyın.
3. Dust Manager Siklonik Haznenin kapağını açmak için, mandalı çekin. **[13]**
4. Dust Manager Siklonik Hazneyi sıkıca kavrayarak içindekileri çöpe boşaltın. **[15]**
5. Toz ya da kalıntı kalmaması için Dust Manager Siklonik Hazneyi iyice sallayın ya da bir fırçayla temizleyin **[15]**
6. Gerekiyorsa Dust Manager Siklonik Hazneyi yıkayın. "Dust Manager Siklonik Hazne filtresinin bakım" bölümüne bakın.
7. Dust Manager Siklonik Hazneyi kapatmak için kapağı bölmeye oturtun ve sıkıca kapatın.
8. Dust Manager Siklonik Hazneyi süpürgenin içindeki orijinal konumuna getirin.

Dust Manager Siklonik Hazne filtresinin bakımı
En iyi performans için, Dust Manager Siklonik Hazne filtresini ayda bir kez veya performansta bir düşüş fark ettiğinizde yıkamanızı ve ince toz tanelerinden arındırmanızı öneririz.

1. Dust Manager Siklonik Hazneyi, içindeki büyük toz parçaları ve kalıntılardan arındırmak için "Dust Manager Siklonik Haznenin Boşaltılması" bölümünde açıklandığı gibi sallayın.
2. Siklonik Haznenin kenarlarında birikmiş olabilecek ince tozları gidermek için bir fırça kullanın.
3. Alt filtre ızgarasını çıkarmak için mandalı itin. **[16]**
4. İnce toz taneleri çöpe dökülene kadar filtrenin üzerine vurarak temizleyin. **[14]**
5. Filtreyi ılık suyun altında durulayın ve iç kıvrımları çalkalayarak iki kenarın da temizlendiğinden emin olun. **[19]**
6. Kuru bir bez kullanarak fazla suyu alın ve filtreyi 24 saat süresince kurumaya bırakın. **[20]**

ÖNEMLİ: FİLTRE TAMAMEN KURUMADAN ELEKTRİKLİ SÜPÜRGEYİ KULLANMAYIN.
Yıkama ve kurutma işlemleri tamamlandıktan sonra filtreyi orijinal yerine yerleştirin.
Dust Manager Siklonik Hazneyi orijinal konumuna getirin.

Ön-motor ve çıkış filtresinin bakımı

1. Süpürgenizi en iyi performansta tutmak için, lütfen filtreleri her 5 torba değişiminde bir yıkayın.
2. Kapağı açmak için torba kapağı aç**ma ma**ndalını **[11]** kaldırın ve torbayı [22] çıkarmak için torba halkasını çekin. **[22]**
3. Ön motor filtresini ve egzoz filtresini süpürgeden çıkarın. **[17]**
4. Ön motor filtresini tutucudan çıkarın. **[18]**
5. Filtrelerin ikisini de ılık suda durulayın. **[18, 19]**
6. Filtreleri fırçalamayın, deterjanla yıkamayın ya da bulaşık makinesine koymayın.
7. Kuru bir bez kullanarak fazla suyu alın ve filtreyi 24 saat süresince kurumaya bırakın.
8. Yıkama ve kurutma işlemleri tamamlandıktan sonra filtreleri orijinal yerlerine yerleştirin.

ÖNEMLİ - Filtre bakım talimatlarını izleyerek düzenli olarak filtreleri kontrol edin ve bakımını yapın. Ayrıca her 3 filtre yıkama işlemi sonrasında yeni filtreler almanız önerilir. Bu, süpürgenizin performansını olumlu olarak etkileyecektir.

Sistemdeki Tıkanıklığın Giderilmesi

Torba kontrol göstergesi yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa:

1. Toz haznesinin doluluğunu kontrol edin. Bu durumda 'Toz Torbasının Değiştirilmesi' bölümüne başvurun.
2. Dolu değilse:
   A. Filtrelerin temizlenmeye mi ihtiyacı var? Bu durumda 'Filtrelerin Temizlenmesi' bölümüne başvurun.
   B. Sistemde başka herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. - Teleskobik boru veya esnek hortumdan tıkanıklığı gidermek için bir çubuk veya sırık kullanın.

Uyarı - Süpürge torba doluyken, bir tıkanıklık olduğunda veya filtreler kirlendiğinde kullanıldığında, torba kontrol göstergesi kırmızı yanar. Süpürge torba kontrol göstergesi kırmızı iken belirli bir süre tıkanık olarak kullanılırsa, termal devre kesici aşırı ısınmayı önlemek için süpürgeyi kapatır. Süpürge kapalı duruma getirildiğinde, torba kontrol göstergesi termal kesintinin etkinleştiği sinyalini vermek için yeşil yanmaya başlar. Böyle bir durum olduğunda, süpürgeyi kapatın, fişini çekin ve hatayı düzeltin. Otomatik sıfırlama işlemi yaklaşık 30 dakika sürer.

AKSESUARLAR VE BAŞLIKLAR

En iyi performans ve verimliliği için ana temizleme işlemlerinde doğru başlıkların kullanılması önerilir. Bu başlıklar, şemalarda **GP**, **HF** veya **CA** harfleri ile gösterilmiştir.
GP tip başlıklar halı ve sert zemin temizliğinde kullanılabilir.

HF tip başlıklar yalnızca sert zemin üzerinde kullanıma uygundur.

CA tip başlıklar sadece halı üzerinde kullanım için uygundur

Diğer başlıklar uzman temizlik işlemleri içindir ve bu başlıkların yalnızca arada sırada kullanılması önerilir.

Tüm aksesuarlar hortum kolunun veya teleskopik borunun ucuna takılabilir.

2'si 1 arada Aksesuar – Birkaç işlevi tek bir araçta bir araya getirir: **[Q]**
Kenar Köşe Aparatı – Köşeler ve ulaşılması zor alanlar içindir. **[23]**
Mobilya Başlığı – Yumuşak mobilyalar ve kumaşlar için. **[24]**

Parke Başlığı* – Ahşap zeminler ve diğer hassas zeminler için. **[R]**
Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık* - Merdivenler veya tekstil yüzeylerinde derinlemesine temizlik sağlar; temizlenmesi zor alanlar için mini turbo başlığı kullanılabilir. Özellikle hayvan tüylerinin giderilmesi için uygundur. **[S]**
Alerjen Giderici Mini Turbo Başlık* – Merdivenler veya tekstil yüzeylerinde derinlemesine temizlik sağlar; temizlenmesi zor alanlar için mini turbo başlığı kullanılabilir. Özellikle alerjenlerin temizlenmesi için uygundur. **[T]**

ÖNEMLİ: Mini turbo başlığı uzun saçaklı halılarda, hayvan postlarında, 15 mm'den daha yüksek havlu halılarda kullanmayınız. **Fırça dönerken başlığı sabit tutmayın.**

KULLANICI KONTROL LİSTESİ

Ürün ile ilgili bir problem olduğunda, yetkili Hoover servisini aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini tamamlayın.

- Süpürgeye elektrik geliyor mu? Lütfen başka bir elektrikli cihaz ile kontrol edin.
- Toz torbası aşırı dolmuş mu? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Filtre tıkalı mı? Lütfen 'Filtrenin temizlenmesi' bölümüne başvurun.
- Hortum veya başlık tıkalı mı? Lütfen 'Sistemden tıkanıklık giderilmesi' bölümüne başvurunuz.
- Süpürge fazla mı ısındı? Eğer öyleyse, otomatik sıfırlama 30 dakika sürecektir.

ÖNEMLI BILGI

Hoover yedek parça ve sarf malzemeleri
Parçaları daima orijinal Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover servislerinden tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

Hoover Servisi
Herhangi bir hizmete ihtiyacınız olduğunda, lütfen bölgenizdeki Hoover Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçiniz.

Kalite
BSI ISO 9001
Hoover fabrikalarının kalitesi bağımsız olarak takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

Garanti
Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilir.